PRONOSTICO: Despejado

TEMPERATURA DE AYER:

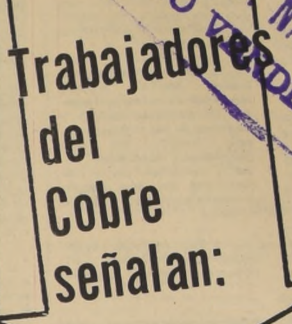
MINIMA 10.9° C. a las 7.00 horas.
MAXIMA 29.2° C. a las 16.15 horas

LA NACION

PRECIO E° 1,30.-

Santiago, Sábado 19 de Diciembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.369



Trabajadores del Cobre señalan:



BERNARDO VARGAS, Dirigente del Sindicato Industrial de Potrerillos.

es necesario recuperar patrimonio nacional

Para ellos este es un instante de gran significado ya que, por más de 20 años, la Confederación de Trabajadores del Cobre viene planteando la necesidad de recuperar para el patrimonio nacional los grandes yacimientos de metal rojo. Los sucesivos gobiernos reaccionarios que administraron a Chile han hecho oidos sordos a esta petición, afirman los dirigentes

SE PUEDE DECIR, *con toda propiedad, que "este año se ha portado como la gente". Todo se ha dado para que nos sintamos satisfechos. Hemos tenido lluvias más que normales, una elección presidencial que hará historia en la historia del mundo y ahora sol ancho, magnífico, preveraniego. ¿Qué más podemos pedir? Las piscinas se adornan -ésta es un ejemplo - y una alegría que nadie disimula. La Navidad mueve las calles santiaguinas en un hormigueo inquieto. Habrá juguetes para todos los niños de Chile y una tremenda esperanza*



EL PUEBLO FIRME CON SU GOBIERNO

Todo Santiago se volcará el lunes hasta la Plaza de la Constitución para asistir al trascendental acto de firma del proyecto de Reforma Constitucional que permitirá la nacionalización del Cobre y el decreto que crea el Consejo Nacional Campesino.

EL GOBIERNO Popular de Chile se reúne con los trabajadores en un trascendental acto en la plaza de la Constitución, donde el próximo lunes 21, a las 18.30 horas, el Presidente procederá, ante el pueblo, a firmar el Proyecto de Reforma Constitucional que permitirá la Nacionalización del Cobre, el Decreto que crea el Consejo Nacional Campesino y dará la partida oficial a los Trabajos Voluntarios de Verano de los estudiantes.

El significativo acto, que expresa la voluntad popular, tiene una profunda importancia para Chile ya que, estas vitales medidas significan la real independencia económica de la patria, la participación y decisión activa de los trabajadores del agro en el desarrollo nacional y el compromiso activo de la juventud chilena para con el destino del país.

Junto al compañero Presidente, doctor Salvador Allende, estarán los Ministros de Mineria, Orlando Cantuarias, de Agricultura, Jacques Chonchol y todos los restantes Secretarios y Subsecretarios de Estado y las directivas de la CUT, FECH, Federaciones Campesinas, Confederaciones Mineras, parlamentarios y organismos de masa.

Momios intentaron asesinar a funcionario de INDAP

Durante 10 minutos le apretaron el cañón de una carabina contra el cuello

(Relato del funcionario en la Pág. 5)





EN AGOSTO *último, el entonces candidato de la Unidad Popular, doctor Salvador Allende fue proclamado por los mineros de Sewell.- En dicho acto, el compañero Presidente les dijo que una vez en La Moneda, sería realidad la Nacionalización del Cobre.- El compañero Allende recibió una cerrada ovación de los abnegados mineros.- El lunes próximo, esos mismos obreros estarán presentes cuando el doctor Allende rubrique sus palabras, firmando la Reforma Constitucional que permitirá cumplir su promesa: el cobre, de los chilenos.-*

Especial interés del gobierno en problemas del campesinado

UNA LARGA REUNION con el Presidente República, doctor Salvador Allende, sostuvieron dirigentes y campesinos de las Federaciones Campesinas, Ranquil, Libertad y Triunfo Campesino.

En la entrevista se trataron diversos temas relacionados con la situación en el agro y la firma del decreto que crea la Junta Nacional Campesina, que se concretará el próximo lunes en un acto masivo que se realizará en la Plaza de la Constitución.

En el diálogo sostenido con los campesinos, el Primer Mandatario les expresó que era de todos conocida la política agraria del Gobierno y que no se trataba sólo de repartición y tenencia de la tierra sino que toda una política de planificación destinada a aumentar la producción agrícola.

—El Gobierno comprende e incluso justifica algunas tomas cuando se han postergados los derechos sociales y laborales de los trabajadores, pero también les pide comprensión, responsabilidad y conciencia porque los problemas del agro vienen arrastrándose desde más de 100 años

—"La situación del agro es de especial preocupación del Gobierno y la Reforma Agraria la aplica el Gobierno y no es un camino la toma de predios sino que ellas tienden a facilitar las medidas sediciosas que ustedes mismos están combatiendo".

PLANES DE VIVIENDA

Gran parte de la mañana el Presidente Salvador Allende estuvo en una reunión destinada a estudiar los planes de vivienda para 1971, junto a los Ministros de la Vivienda, Carlos Cortés; de Economía, Pedro Vuskovic; de Hacienda, Américo Zorrilla; el Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez y el Director de ODEPLAN.

La información la proporcionó el Ministro de Hacienda, luego de retirarse de ella para analizar el conflicto que afecta a los empleados municipales de Santiago.

ALLENDE EN "LA COPUCHA"

Una sorpresiva visita a la sede de la Agrupación de Periodistas de Moneda, más conocida como "La Copucha", realizó ayer en la mañana el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quien manifestó iba a visitar y conversar con los periodistas que habitualmente cubren ese sector.

Sin embargo, el Jefe del Estado manifestó que en el curso de la próxima semana realizaría nuevamente esta visita por cuanto a esa hora la mayor parte de los reporteros se encontraban esperando entrevistarse con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara.

TELEFONICOS RETORNAN AL TRABAJO

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara informó que los dirigentes del sindicato industrial de la Compañía de Teléfonos se habían comprometido a poner término a su movimiento, reanudar sus labores y desocupar las plantas que habían ocupado.

El acuerdo surgió durante una reunión que sostuvieron estos dirigentes con el Subsecretario del Interior, en donde se acordó que se conversaría con los representantes máximos de la empresa con el objeto de lograr un acuerdo práctico e inmediato.

Dijo Vergara que el movimiento sólo afecta a 350 trabajadores de los seis mil que laboran en esa compañía. Agregó que el sindicato profesional no tiene ningún problema y que los industriales, que han originado el movimiento, han planteado reinvindicaciones económicas.

El Subsecretario dijo que las comunicaciones eran normales, que él ha sostenido contactos con provincias, pero no descartó que se hubiesen presentado dificultades con algunos sectores telefónicos.

En cuanto al conflicto planteado por los obreros municipales de Santiago, dijo que el movimiento sólo afectaba a esta comuna. Agregó que se estaba buscando una fórmula que ponga término al problema para lo cual se reuniría en la tarde de ayer con los dirigentes de la capital.



CON EL PRESIDENTE ALLENDE se reunieron representantes de la Confederación de Sindicatos Agrícolas, Sociedad Agrícola del Sur y Sociedad Nacional de Agricultura.

DIRIGENTES de las cinco confederaciones campesinas que existen en el país revisan, con el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, el texto final del decreto que crea el Consejo Nacional Campesino.

Consejo Nacional Campesino:

APORTE FUNDAMENTAL A LA ECONOMIA DEL PAIS

SE INICIA una nueva etapa en la historia del campesinado chileno: el próximo lunes el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, firmará, a las 18 horas, en un acto público en la Plaza de la Constitución, el decreto con fuerza de ley que crea el "Consejo Nacional Campesino", primera organización que en la historia de nuestro país autoriza legalmente al trabajador del campo a participar, junto con las autoridades del gobierno, en la elaboración de la política agraria.

El tercer punto básico de la Reforma Agraria del Gobierno Popular de Chile establece que los campesinos, a través de sus organizaciones, reemplazarán a los representantes de los latifundistas en los organismos del Estado. El Gobierno Popular se entenderá sólo con dichos dirigentes campesinos, porque ellos son los verdaderos representantes del 98 por ciento de la población que vive y depende de la agricultura.

REAL PARTICIPACION

El Consejo Nacional, integrado por doce consejeros elegidos democráticamente por las bases campesinas, deberá trabajar con el Supremo Gobierno en la elaboración de los planes nacionales de desarrollo rural, producción agropecuaria y Reforma Agraria. Así, también, en la política general de precios, créditos, comercialización y tributaciones; en la programación y presupuesto de los organismos públicos, semifiscales y de administración autónoma del sector agrícola y en la política general en materia social y económica del sector labal campesino.

Tendrá,, además, facultades para hacer sugerencias y denuncias al Ministro de Agricultura, con el objeto de asegurar la adecuada coordinación entre la acción del gobierno y la aspiraciones del campesinado.

Hasta ahora los campesinos habían sido solamente receptores de las políticas dictadas por los gobiernos. Trescientos mil campesinos están asociados a cinco confederaciones nacionales a lo largo del país: Confederación "Triunfo Campesino", "Libertad", "Ranquil", "Confederación de Asentamientos" y "Confederación Nacional de Cooperativas".

Dichas organizaciones cumplían solamente con defender, en forma individual, los derechos dde sus asociados, pero nunca habían sido consideradas las opiniones de sus dirigentes en los planes y programas del gobierno.

En el Consejo Nacional cada confederación tendrá dos representantes y ellos serán en gran parte los responsables de la conducción de la Reforma Agraria.

— *"Aquí mandan los campesinos y ellos estarán dentro del gobierno y no bajo el gobierno"*.- manifestó Jacques Conchol al iniciar sus funciones como Ministro de Agricultura.

El programa de la Unidad Popular planteaba que, al asumir el nuevo gobierno, se crearía a nivel del Ministerio de Agricultura, el Consejo Nacional Campesino que iba a trabajar directamente con el gobierno. Este ya es una realidad. Inmediatamente de asumir Chonchol, inició las conversaciones con las diferentes organizaciones campesinas que hay en el país, para programar con ellas la formación del Consejo.

17 ARTICULOS

La letra del decreto fue fundamentalmente hecha y redactada por los campesinos. A partir del 4 de noviembre las cinco confederaciones iniciaron congresos y ampliados nacionales para consultar sus respectivas bases.

Representantes de todas las federaciones campesinas del país viajaron a Santiago a entrevistarse con sus autoridades respectivas y plantearles sus proyectos y sugerencias. Tanto el Ministro de Agricultura como los Vicepresidentes de la Corporación de Reforma Agraria y del Instituto de Desarrollo Agropecuario, David Baytelman y Adrián Vásquez, participaron en estos encuentros masivos de las bases con sus dirigentes.

El resultado final de estas conversaciones son los diecisiete artículos del decreto que crea el Consejo Nacional Campesino.

FUNCIONAMIENTO

El decreto establece que a los treinta días de su publicación debe quedar constituido el Consejo Nacional Campesino. Los consejeros durarán dos años en sus cargos, no recibirán remuneraciones y actuarán por mandato de las respectivas organizaciones, las que podrán cambiarlos cuando estimen conveniente.

Deberán también quedar constituídos en un plazo de 60 días los consejos provinciales y comunales que servirán de vehículo de información al Consejo Nacional. En ellos participarán los campesinos responsables de las zonas elegidos por las bases.

Con la creación del Consejo Nacional, los campesinos pasan a ser el eje en que descansará la economía agrícola del país. Unidos a través de este organismo único podrán iniciar el verdadero proceso de Reforma Agraria, proceso donde lo fundamental será decidido y llevado a efecto por los propios trabajadores del agro.

En diferentes Estadios:

SE INICIA LA FIESTA NAVIDEÑA DE LOS NIÑOS

EN DIVERSOS puntos de la capital se inició ayer los festejos navideños que están a cargo del Comité de Arte Infantil de la Presidencia de la República.

Los actos se llevarán a efecto en el Parque Forestal, Estadio Santa Laura, Estadio El Llano y Estadio de la Universidad Técnica del Estado, para culminar con un gigantesco espectáculo el próximo domingo en el Estadio Nacional.

A partir de las 16 horas el Parque Forestal se convirtió en un hermoso espectáculo infantil integrado. Bajo la dirección general de Chela Hidalgo y Blanca Inés Asenjo se presentará el conjunto de Ballet Municipal, títeres, sindicato circense, conjuntos folklóricos y otros.

ESTADIO SANTA LAURA

En el sector norte de la capital, el espectáculo se inició a las 18,30 horas. La idea central de este show llevó como título "Una Pascua en el Norte", y en él actuarán 300 niños.

Por otra parte, en el sector sur de la ciudad se ha creado un cuento denominado "Una Pascua en Chile", en el cual se presentará el recorrido de dos niños a lo largo de todo el país. La dirección del espectáculo estará a cargo de Norma Lomboy y Silvia Urbina.

Finalmente, en el Estadio de la UTE, se dió comienzo a las 18,30 horas, al cuento "Un viaje al corazón del niño", en el cual un tren traslada a un niño a través de todo el país. Hay cuentos con el sol, el viento, el mar, la tierra.

Todos estos actos están dedicados a los niños de Chile, para que de diferentes formas ellos tengan una Navidad feliz.

El Comité Nacional de Navidad agradece en forma muy especial a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo por la colaboración que han prestado en la celebración de la Pascua de los niños de Chile.

Al mismo tiempo por intermedio de su vicepresidente ejecutiva, Cecilia Bachelet de Miranda, informaron sobre la Rifa que se efectuó en el cine Lido, durante la premiere de la película "Scrooge", en la que salió favorecido con el premio de una casa rodante el subgerente-contador de la Asociación de Ahorro y Préstamo, Eduardo Vergara Calme.



PASCUAL BARRAZA, Ministro de Obras Públicas y Transportes, durante el transcurso de una reunión que sostuviera con el Intendente de Coquimbo, Rosendo Rojas, y personeros de esa provincia. Lo acompañan también el Director General de Aguas, de Contabilidad y Finanzas y de Vialidad.



***PATRICIA I**, reina de Ninoscka, será coronada esta noche en una gran fiesta popular.*

Plan de emergencia:

GOBIERNO FIJO PRIORIDADES PARA ZONA DEL NORTE CHICO

EL MINISTRO de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, anunció que el Gobierno encarará la grave situación social y económica que enfrenta el Norte Chico, con un plan de emergencia inmediato, destinado a absorber la cesantía mediante la ejecución de obras de agua potable, regadío y caminos.

Además, anunció que se ocupará mano de obra desocupada en la construcción de edificios públicos, cuya característica será su funcionalidad y sencillez.

Como en otras oportunidades, el Secretario de Estado puntualizó que es criterio del ejecutivo incorporar tanto a obreros y empleados como técnicos al estudio, discusión y resolución de los problemas comunales.

Barraza anunció, también, que se hará un restudio del monto de las obras en ejecución, se procederá a fijar en forma exacta el término de ellas y se colocará una cláusula en cada contrato de modo que se ocupe el 80 por ciento de gente local en cada faena.

Posteriormente advirtió que se llegará a la formación de una empresa estatal de la construcción.

AYUDA EXTRANJERA

Por otra parte, el Ministro Pascual Barraza mostró confianza en el futuro fortalecimiento de las finanzas del país, mediante la nacionalización del cobre y la banca y la expansión de la industria privada.

Dijo que el sector privado comprendió ya la nueva política y está consciente del avance que significa el Gobierno de la UP. Señaló que muchas industrias ofrecieron su concurso para que sean convertidas en mixtas.

—*"El Gobierno* —dijo— *ha recibido ofrecimiento de créditos para adquisición de maquinarias y recursos en dólares, especialmente de países del área socialista, como Alemania, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria y la Unión Soviética, con grandes ventajas para el país"*.

ENFOQUE GREMIAL

Dirigentes de la CUT se convierten en "niñeros"

Durante diez días mostrarán Santiago a 25 pequeños estudiantes de Chilpalco

En marcha plan para absorber la cesantía

POR UNOS CUANTOS días los dirigentes de la CUT dejarán de lado los asuntos relacionados con los trabajadores, para dedicarse a atender a un grupo de niños de Lonquimay.

El Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores acordó invitar a 25 estudiantes de la Escuelita primaria de Chilpalco, del extremo sur del país, para que conocieran la capital.

Mañana, a las 9 horas, los dirigentes nacionales de la CUT, encabezados por Luis Figueroa, Hernán del Canto, Sergio Sanchez y Bayardo González, estarán en el andén de la Estación Central, para dar la bienvenida a los pequeños.

Los niños viajan acompañados por 4 profesores y 4 apoderados y serán llevados para su alojamiento a la Escuela Hogar Japón, ubicada en el Paradero 6 de la Gran Avenida.

Luis Figueroa, presidente de la CUT, informó que *"está listo un programa de visitas para los niños sureños, con adecuada movilización para que conozcan los principales paseos de la capital y sus alrededores. Esos niños proletarios no han salido nunca de su localidad y sólo bajos los auspicios de la CUT podrán conocer el lugar donde está el compañero Presidente gobernando para todos los chilenos."*

Los pequeños estudiantes permanecerán en Santiago durante diez días

TERMINA TORNEO DE CHILECTRA

Con asistencia de 120 delegados, de 5 sindicatos profesionales e industriales de Santiago, Valparaíso y Laguna Verde, se pondrá fin esta noche al Congreso constituyente del Sindicato Unico de Chilectra.

El torneo fue inaugurado ayer en la tarde, con asistencia de Ministros de Estado, dirigentes de la CUT, ejecutivos de empresas eléctricas, parlamentarios y periodistas.

Las sesiones plenarias se efectuarán en el Teatro Sichel, de Catedral 2702, desde las 9.45 horas hasta las 18.30. Posteriormente se elegirán los 11 miembros del Consejo Directivo Provisorio del Sindicato y se inaugurará la biblioteca del gremio, en Riquelme 624.

ENTREGAN DIPLOMAS

Con la entrega de certificados, el Fondo de Educación y Extensión Sindical (FEES) clausurará el primer curso para dirigentes sindicales campesinos, realizado en virtud del Convenio FEES—Universidad Católica-Confederaciones Nacionales de Trabajadores Agrícolas.

La ceremonia se realizará el lunes a las 11,50 horas, en la oficina del FEES, en calle Dieciocho Nº 270 A esta han sido invitados los Ministros del Trabajo y Agricultura, además de dirigentes campesinos de las organizaciones beneficiadas con el curso.



***RAFAEL FERRERO**, Secretario del Sindicato de Empleados de Chilectra.*

EXCEDENTES DE ASIGNACION

Que los sectores empresariales tomen las medidas necesarias para la cancelación de los excedentes de la Asignación Familiar, antes de la publicación en el Diario Oficial de la ley que autoriza esa devolución, pedirán públicamente los dirigentes de la CEPCH. Para ello, el próximo martes ofrecerán una conferencia de prensa, a las 11 horas, en su sede de Agustinas 1185.

ABSORCION DE CESANTIA

En forma unánime fue aprobada por los dirigentes de los comités de cesantes, el proyecto de acción conjunta entre el Comité Provincial de Cesantes de Santiago y el Ministerio de Obras Públicas, para iniciar un plan de emergencia de absorción de la cesantía.

De acuerdo al compromiso apoyado por la CUT, la Federación de la Construcción y el SENDE, el lunes próximo comenzarán a trabajar 300 obreros y paulatinamente se irán colocando otros hasta llegar a los 2.000 del rubro construcción en obras de alcantarillado, agua potable y otros. Esta primera parte del plan de emergencia se extenderá hasta el 31 de marzo.

Matrimonio Gallardo-Aldunate

MARIA MIREYA ALDUNATE PINTO, cuyo matrimonio con el señor **CARLOS HUGO GALLARDO FUENTES**, se efectuará hoy sábado 19 en la Parroquia de Santo Domingo Savio, en el Paradero 22 de la Gran Avenida.

Actuarán como padrinos por parte de la novia el señor Sergio Aldunate P. y la señora Berta Núñez de Guevara, y por el novio, el señor José Miguel Retamales F. y la señora Crinilda del C. Echeverría.

En la actividad cultural de Valparaíso:

Con mistela y alfajores debutó Casa de Cochrane

● Asistieron el Intendente, alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, escritores, periodistas e invitados especiales. Se efectuó la entrega del libro VALPARAISO, de la Editorial Universitaria porteña.

VALPARAISO.- (Por Sara Vial, Corresponsal) Un joven profesor de Literatura Española Contemporánea con cuatro años de práctica editorial en Barcelona Oscar Luis Molina, de la Universidad Católica de Valparaíso, se ha lanzado en una empresa editorial que, al paso que va, será todo un éxito en Chile. Se trata de Ediciones Universitarias de Valparaíso (" que aunque de UC, está abierta a todas las Universidades") cuya idea fundamental es efectuar *"una faena de rescate de todo el patrimonio cultural de Chile, por medio de su colección llamada precisamente EL RESCATE*. El Primer volumen de esta colección es la obra del autor porteño Aklan Brown, VALPARAISO, con la historia cronológica de la ciudad entre 1536 y 1910, realizada en colaboración con Roberto Chow. Se trata de una elegante y cuidadosa edición, excelentemente impresa y complementada con hermosísimos grabados del Valparaíso antiguo. El diseño de la obra corresponde a los dos autores mencionados y su buen gusto y originalidad llamarán la atención. En forma de álbum, los grabados , entre los cuales hay reproducciones del inglés Charles Wood, pueden servir para una colección, de cuadros con el antiguo rostro de la ciudad. El libro, a la vez, resulta un atractivo recuerdo turístico e histórico del primer puerto de Chile y su venta ha despertado tal interés que, según há expresado a LA NACION el director de la Editorial , Oscar Luis Molina," de Moscú se ha hecho ya especial encargo de esta historia de Valparaíso".

Ediciones Universitarias de Valparaíso trabaja con una máquina de composición para offsett y opera descentralizadamente de la Universidad Católica, con la que existe " una dependencia indirecta, similar a la del Canal de TV. 4, de este puerto, "segun nos informa nuestro entrevistado.

EN ESPAÑA.

La obra será distribuida en España por medio de la editorial POMAIRE, y en otros países del mundo, según acuerdo establecido y el procedimiento de impresión se efectúa, por mitades, en Valparaíso y Santiago. Oscar Luis Molina, casado con una joven catalana, Ana Cazorla, a la que conoció en su estadía en Barcelona -padre de cuatro niñas y de ánimo optimista y emprendedor en cuanto a las posibilidades de realización que existen en nuestro país -y- en Valparaíso, nos informa que la colección EL RESCATE se iniciará con este libro sobre Valparaíso, para luego proseguir con la semblanza histórica y gráfica de las otras ciudades del país. Existe la posibilidad que el próximo ejemplar sea sobre la ciudad de Valdivia. *"No nos proponemos una tesis con estas obras, sino mostrar básicamente a las ciudades por medio de imágenes; algunas serán, como éstas de Valparaíso, con una ventana abierta al pasado; otras, al presente mismo".* Nuestro entrevistado nos agrega que en la obra sobre Valparaíso se ha tomado como una determinante absoluta el mar, que tanto en el pasado como en el futuro de Valparaíso, es un factor que debe primar por encima de cualquiera otro.

Respecto a ediciones en otro orden, nos ilustra acerca de publicaciones bilingües, en preparación - y obras de autores chilenos..

CIEN DIBUJOS DE VALPARAISO

"El dibujante Renzo Pechennino, (Lukas) está dando fin al próximo libro que lanzaremos y que será entregado al público el 15 de enero próximo : se trata de cien dibujos de la ciudad de Valparaíso, realizados con la gracia y la minuciosidad características de Lukas. No dudamos que la obra será un éxito. Los dibujos , eso sí, son "en serio" y como documento gráfico serán muy valiosos.

ENTREGA OFICIAL CON MISTELA

Como informamos el domingo a nuestros lectores , la entrega del libro sobre Valparaíso se realizó en la Casa de Lord Cochrane, de calle Merlet 195 en el cerro Cordillera, ayer a las doce del día. Les podemos agregar que respetando el alma colonial de la hermosa casona, no se sirvió ni "pisco sour" ni champagne, sino una muy chilenísima mistela acompañada de criollos alfajores. De esta forma se realizó a la vez el primer acto público de la Casa , que, al acoger bajo su alero de tejas a las setenta personas invitadas al acto, autoridades de la ciudad, miembros del cuerpo consulár, directores de Institutos culturales, escritores, periodistas, etc estará dando cumplimiento al espíritu con que debe asumir su participación en la vida cultural de Valparaíso.

CEREMONIA

En la ceremonia de entrega a la ciudad del libro VALPARAISO, de la Editorial Universitaria porteña, hicieron uso de la palabra el alcalde Sergio Vuskovic, el Director de la Editorial, Oscar Molina y el autor de la obra, Allan Brown. Fueron exhibidos paneles con los grabados que complementan la edición

Cabe anotar finalmente, que la Casa de Lord Cochrane, por medio de la tuición provincial del Comité de Defensa y Desarrollo de Valparaíso , está llamada a desempeñar un papel importante 'dentro de las actividades relacionadas con la cultura , el turismo y la historia, en ésta provincia y en tal sentido , su participación en el acto mencionado - es significativa y promisoria.

CANAL 4 DE TV

El Canal 4 de TV, de la Universidad Católica, realizó en video, una completa filmación de toda la ceremonia , la que será próximamente enviada a Gran Bretaña, contándose desde ya con la colaboración del descendiente de Cochrane, Douglas Cochrane, para tales efectos.



VALPARAISO Ayer viernes salieron a remate, en la Aduana de Valparaíso, mercancías avaluadas en un mínimo total de un millón doscientos mil escudos, última subasta del presente año y última en el Almacén de Rezagos, que será demolido para dar paso a la construcción del nuevo frigorífico. Las mercancías agrupadas en 390 lotes incluyeron una variedad de televisores, pilas y baterías, automóviles, filmadoras de cine, grabadoras, máquinas fotográficas, más de 23.000 llaveros, máquinas para coser y cortar pelo, microscopio y accesorios para científico, repuestos para máquinas industriales, ropa de hombre y mujer, repuestos Ford, juegos de servicio de mesa, pulseras de oro, 464 botellas de vino argentino; whisky y licores importados, etc. En el grabado, parte de la mercancía "líquida" que salió a remate.



EL JEFE DE ESTADO, *doctor Salvador Allende Gossens; el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia; el Comandante en Jefe del Ejército , General Carlos Prats González; y el Jefe del Comando de Institutos Militares, General Enrique Garín Cea, revistan las tropas durante la ceremonia de graduación de 102 nuevos Subtenientes de Ejército, realizada en la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins"..*

La trilogía del deber para Chile:

Mérito, virtud y patriotismo, pruebas de nobleza del Oficial de Ejército

● Ciento dos alumnos de la Escuela Militar recibieron sus presillas de Subtenientes. Dos coreanos y un salvadoreño entre ellos. 152 generaciones de chilenos ha[n p]asado por el alcázar de Avenida Américo Vespucio.

CIENTO DOS alumnos de la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins" recibieron ayer sus presillas de Subtenientes de Ejército, durante el transcurso de una ceremonia de hondos ribetes emotivos, que tuvo lugar en el patio principal el Instituto Militar, ante la presencia del Primer Mandatario de la Nación, Salvador Allende Gossens.

Estuvieron presentes, además, el presidente del Senado, Tomás Pablo; de la Corte Suprema, Ramiro Méndez; el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia; el Comandante en Jefe del Ejército, Carlos Prats González; el Ministro del Interior, José Tohá; embajadores, autoridades civiles, eclesiásticas, navales, aéreas y de Carabineros, adictos militares, navales y aéreos otros.



SUBTENIENTE JORGE MATUS COULON. *En él están reunidos las condiciones, méritos y aptitudes del más fiel exponente de nuestro Ejército. El Presidente de la República, doctor Salvador Allende, le hace entrega de un premio, destacándolo como el mejor alumno de la promoción 1970.-*

CEREMONIA DE GRADUACION

La ceremonia de graduación se inició con los honores al Presidente de la República, Salvador Allende, rendidos por dos batallones de alumnos. El Jefe del Estado revistió las tropas acompañado del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, y del Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González.

Acto seguido se procedió a efectuar el relevo de la Escolta del Estandarte de Combate, en atención a que los actuales egresan del plantel militar.

Luego, hizo su entrada al patio de honor el grupo de 102 subtenientes, al mando del Comandante Eduardo Barros Astillera, y del Capitán Ricardo Meza Meza.

Luego, el Presidente Allende procedió a firmar el Decreto de Nombramiento de los nuevos Oficiales de Ejército.

Enseguida, el Capellán de la Escuela, Mayor Manuel Contreras, procedió a bendecir los sables de los nuevos subtenientes, **"los que usaréis** —dijo— **en la aplicación de la justicia y el orden por la Patria".**

A continuación, el Director del Instituto Militar, Coronel Alberto Labbé Troncoso, entregó a cada uno de los recién egresados el Diploma que los acredita como Subtenientes de Ejército.

Terminado esto, se realizó la entrega de premios nacionales y extranjeros a los alumnos más distinguidos de la promoción.

Recibió los premios "Presidente de la República", Cámara de Diputados", "Municipalidad de Las Condes", "Fuerza Aérea de Chile", "Ejército de Brasil", "Colombia", "Ecuador", "Ejército Español", "Perú" y "Ejército de Venezuela", el Subteniente Jorge Matus Coulon, calificado como el mejor alumno de la promoción 1970.

Además, recibieron distinciones por sus cualidades en el mando, compañerismo, aplicación, espíritu de superación, trabajo militar, etc., los Subtenientes Felipe Cossio Urrutia, Alfredo Núñez Pinochet, Manuel Valdivia Véliz, Patricio del Campo Lagos, Mario Lazo Cossio, Jorge Acuña Gutiérrez, Antonio Martínez Jara, Sergio Romero Maturana, Mario Larenas Carmona, Claudió César Martínez, Segundo Girón Andreu, Antonio Amos Cortés y Francisco Javier Labbé Gallep.

Además, se hicieron acreedores a un premio especial entregado por el Comando de Institutos Militares los Subtenientes extranjeros que lograron su graduación en la Escuela Militar. Se trata de dos oficiales de Corea del Sur, Tu Ka Pan y Ku Ku Chin, y un salvadoreño, Jaime Mauricio Guzmán Morales.

PALABRAS DEL DIRECTOR

—"Para ser Oficial del Ejército de Chile no se exigen más pruebas de nobleza que las que forman el mérito, la virtud y el patriotismo".

Con este juicio del General Bernardo O'Higgins, el Director de la Escuela Militar, Coronel Alberto Labbé Troncoso, inició su intervención ante los cadetes y oficiales egresados.

Acto seguido agregó que **"152 generaciones como ustedes llegaron a esta vieja casona militar, con el solo antecedente de sus valores personales y su franco deseo de servir a la Patria; 152 generaciones que triunfaron y que hoy están presentes frente a ustedes, engarzadas en los pliegues de vuestro Estandarte de Combate, que esta noche inolvidable es testigo de vuestro éxito profesional".**

Más adelante señaló que la tarea no fue fácil a los jóvenes oficiales, que el dolor golpeó sus corazones y que no estaban presentes todos los que iniciaron la jornada. **"Es el destino del soldado** —enfatizó—**: grande en el dolor, sereno en la victoria".**

Al referirse a los oficiales extranjeros que lograron su graduación en la Escuela, el Coronel Labbé dijo a los egresados:

—"Junto a vosotros, como miembros de una misma familia, se hicieron soldados los hijos de dos naciones hermanas: Corea y El Salvador. En esta noche de triunfo profesional para ellos, quisiéramos tener la fuerza sentimental necesaria para hacerles llegar la compañía y el cariño de los padres ausentes y la Patria lejana".

Comentando la firma del Decreto de Nombramientos, el Coronel Labbé señaló: **"Hace algunos instantes, el Presidente de la República, Salvador Allende, firmó el decreto que os nombra Subtenientes de Ejército y, publicamente, hace algunos días os dio el respaldo personal necesario para que iniciéis la jornada sin inquietudes profesionales así pueden, con fe institucional, poner todo vuestro esfuerzo para ayudar a construir una Patria que sea cada vez más grande, en la integral expresión de la palabra. Que sea cada vez más justa, cada vez más libre, más democrática y más respetada".**

Al finalizar su intervención, el Director de la Escuela Militar pidió a los jóvenes oficiales de la promoción 1970 **"recordad que el Sagrado Tricolor lo es todo: es la Patria que os entrega su destino; es la madre que lo dio todo por vosotros y que hoy llora de alegría con vuestro triunfo; es el padre que tiembla de emoción con vuestro éxito; es la novia que os espera con cariño; es el ejemplo del Capitán Ignacio Carrera Pinto en la guerra, es el ejemplo del General Schneider en la paz".**

La ceremonia terminó con el desfile del Grupo de Subtenientes recién nombrados oficiales y el Batallón de Formación.



DRA. JUANA DIAZ MUÑOZ, recibe de manos del Alcalde de Santiago, Ignacio Lagno, la Condecoración "Medalla de Oro de la Ciudad".

Municipalidad condecoró a Dra. Juana Díaz Muñoz

CON LA MEDALLA de Oro de la Ciudad , la Municipalidad de Santiago condecoró ayer a la Doctora Juana Díaz Muñoz.

La distinción fue entregada por el Alcalde, Ignacio Lagno, en el Salón de Sesiones de la Municipalidad , ante la presencia de regidores y familiares de la doctora Juana Díaz Muñoz.

De esta manera el Gobierno Edilicio reconoció la larga trayectoria profesional al servicio de la comunidad que durante 50 años de intenso trabajo ininterrumpido , especialmente en la lucha contra el cáncer, ha desarrollado la Doctora Juana Díaz.

Hace algunos días el Colegio Médico de Chile le hizo entrega, en un acto de singular significación, de un diploma y una medalla de oro en reconocimiento de sus aportes a la salud del país.

Piden comerciantes minoristas:

Eliminar el Nuevo Libro Auxiliar

QUE SE DEROGUE la resolución Nº 5029, publicada en el Diario Oficial del 16 de noviembre, y que establece la obligatoriedad de llevar un nuevo libro auxiliar de "cuentas corrientes de proveedores y clientes", pidieron al Director de Impuestos Internos, Jorge Soto, la directiva de la Confederación Nacional de Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile. A la entrevista asistió Rafael Cumsille, presidente, acompañado del primer vicepresidente, Jorge Cristi, el presidente de la Federación Provincial de Santiago, José Rojas y el secretario ejecutivo.

El Director indicó que a más tardar en una semana, dará una respuesta a la Confederación, ya que en estos momentos está estudiando el problema.

LA RESOLUCION

La directiva le presentó un memorándum al Director de Impuestos Internos en que le indican una serie de consideraciones que debe tomar en cuenta, para la derogación de esta resolución.

En él indican, que según las estadísticas, en el país existen 64.476 comerciantes minoristas con un capital inferior a Eº 9.000. *"Con estos antecedentes estamos demostrando, y la práctica así lo ha confirmado, que un modesto pequeño empresario del comercio no está en condiciones de llevar este nuevo Libro de Control"*, señala textualmente el memorándum.

Manifiestan más adelante que *"un comerciante minorista, que además de atender su establecimiento personalmente, no está en condiciones de vivir constantemente preocupado de miles de disposiciones que lo rigen, como si fuera una gran empresa comercial".*

Errar es humano

Errar es humano. Al compañero que redactó la información en que se daba cuenta de la llegada a Valparaíso del Buque Escuela de la Armada de Francia "Jeanne D'Arc", se le deslizó el gazapo de colocar a la rada Picton como territorio argentino, en circunstancia que es posesión chilena.

No lo entendió así el diario de calle Moneda.

Ya lo dijo a todo el país el compañero Presidente, doctor Salvador Allende: **"Aquí se pueden meter los pies, pero las manos jamás".**

Del mismo modo como nosotros somos capaces de reconocer este error, el diario matutino "La Prensa" debía reconocer sus insidias y calumnias en contra del Gobierno Popular de Chile.

Educación sanitaria a través de películas

Ante diversas autoridades sanitarias del país se estrenará la próxima semana un documental educativo-social titulado "Diarreas Infantiles", filmado en las poblaciones periféricas del Gran Santiago por la Oficina de Cine y Publicidad.

OCINP ha iniciado sus actividades en nuestro país con el fin de colaborar con los planes educativos sanitarios del Supremo Gobierno y produjo ya otro documental que se tituló "Los cuidados Generales del Niño Sano" y que fue adquirido por el Servicio Nacional de Salud.

Servicio Télex une a Santiago y Curicó

EL ENLACE de Télex entre Santiago y Curicó ha quedado conectado, según informó el Director de Correos y Telégrafos, Hernán Zuleta, quien agregó que en el curso de los próximos días se coordinará la comunicación con otros dos puntos para dar término a la primera etapa del plan de telecomunicaciones propuestas por el servicio.

Como una manera de agilizar la correspondencia telegráfica se ha ordenado asimismo la utilización de todos los modernos sistemas que posee la institución para la recepción y transmisión de todo tipo de telegramas.

3.500 estudiantes irán al sur:

Universitarios colaborarán con planes habitacionales

3.500 universitarios técnicos realizarán trabajos voluntarios de verano , a partir del 6 de enero, en las provincias de Osorno, Arauco, Llanquihue, Chiloé y Aysen. Los universitarios prestarán su colaboración en la construcción de viviendas, campañas de alfabetización, arreglos caseros, sindicalización, deportes y actividades culturales.

Así lo manifestaron ayer al Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, Marcos Alvarez García, los dirigentes estudiantiles de la Universidad Técnica del Estado, quienes de este modo prestarán su colaboración a los programas de Gobierno de la Unidad Popular.

El Subsecretario, se interesó por los planes de los estudiantes y ofreció la colaboración del Ministerio para su realización. Solicitó, también, antecedentes sobre los medios de movilización y alimentación que necesitarán para llevar adelante su cometido, disponiendo la inmediata asesoría técnica.

Este lunes los dirigentes universitarios y el Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, tendrán una nueva reunión para ultimar los detalles de estos trabajos veraniegos.

En la reunión de ayer los universitarios presentaron, también, el plano de una casa que podría levantarse por el sistema de autoconstrucción de 57 metros cuadrados y con armazón de concreto.

Actualmente los estudiantes de la UTE se encuentran levantando jardines infantiles en los alrededores de la Villa Portales.

CELEBRACION DE NAVIDAD EN EL MINISTERIO DE VIVIENDA

La Asociación del Personal del Ministerio de Vivienda y Urbanismo celebrará con diversos actos la Festividad de Pascua de Navidad.

El lunes , a las 16,30 horas, se efectuará en el Parque Metropolitano unas onces para grandes y chicos y se procederá a la entrega de juguetes a los hijos de los funcionarios de esta Secretaría de Estado.

En esta oportunidad se presentará un show con la siguiente participación: Copucha y Bombín (payasos); Orsini el Mago Ilusionista; Los Bati-Locos (cómicos fonomímicos); Willy y César y sus marionetas musicales.

El miércoles 23 se efectuará un acto en la sede del Ministerio con asistencia de las autoridades de esta Secretaría de Estado, oportunidad en que los funcionarios recibirán un obsequio.

AGASAJO AL VICEPRESIDENTE DE CORVI

Los funcionarios de la Corporación de la Vivienda ofrecen hoy una comida de camaradería en el Casino del Cerro San Cristóbal al nuevo Vicepresidente de CORVI, Hiram Quiroga Fuentealba. El agasajo se hará extensivo al Fiscal Bernardo Grandón y a los nuevos Directores Claudio Friedman y Desiderio Gálvez.

Artistas solidarizan con colegas uruguayos

LOS ARTISTAS chilenos emitieron la siguiente declaración sobre la I Bienal Iberoamericana de Montevideo:

"Los artistas chilenos que suscriben solidarizan decididamente con la posición de los artistas uruguayos, de enfrentamiento a la cultura oficialista mientras continuen vigentes las Medidas de Seguridad en dicho país. Asimismo protestan por la actitud del Gobierno que ha convertido el Museo Nacional de Bellas Artes en una verdadera zona militar para "proteger" la inauguración de la "primera Bienal Iberoamericana de Montevideo". Frente a esta actitud los artistas chilenos se comprometen a no participar en ningún acto cultural, oficialista en Uruguay mientras duren las condiciones que rechazan los compañeros de ese país.

Del mismo modo esperan un pronunciamiento de aquellos artistas chilenos que, pese al carácter de esta Bienal, han enviado sus obras. Pensamos que la actitud individualista no compromete la conciencia solidaria de nuestros artistas".

COMITE ARTISTAS PLASTICOS U. P.
COMITE CRITICOS DE ARTE U. P.
COMITE ARTISTAS U. P. FACULTAD DE BELLAS ARTES—UNIVERSIDAD DE CHILE.

La ciencia avanza

Riñones artificiales a la manera chilena

"Con orgullo entregamos esta Central de Diálisis a la Sección Nefrología del Departamento de Medicina. Es el producto del esfuerzo y la capacidad de nuestros compañeros que laboran en el Hospital; los médicos que la diseñaron y dirigieron y los maestros que, aprovechando elementos que estaban en desuso y algunas piezas importadas, pudieron realizar esta obra que demuestra como un país subdesarrollado debe aprovechar sus recursos humanos y materiales".

Con estas palabras, el doctor Norman Voullieme, Director del Hospital José Joaquín Aguirre inauguró un moderno centro con seis riñones artificiales de flujo continuo, conectados a un estanque central con solución para Diálisis. Es el primero en el país y uno de los más grandes de Sudamérica.

Los enfermos que son sometidos al tratamiento, pueden reintegrarse a funciones productivas para la comunidad, aún cuando los riñones hayan dejado de funcionar o lo hagan en forma muy deficiente.

Al acto inaugural asistieron el Decano de la Facultad de Medicina, Profesor Dr. Alfredo Jadresic; el Secretario General de la Facultad, Prof. Dr. Samuel Middleton; el Presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Emilio Villarroel, Directores de Departamentos de Medicina de Santiago y otras personalidades.

La Central de Diálisis permitirá, asimismo, realizar trasplantes renales con mayor facilidad y seguridad de resultados positivos.

LA NACION

Acta de Independencia Económica

Con la firma que pondrá el Presidente Allende al proyecto de reforma constitucional para nacionalizar el cobre en condiciones óptimas para Chile, se sancionará virtualmente el Acta de Independencia Económica de nuestro país . El acto será público, con la sencilla solemnidad de un marco que sólo el pueblo sabe otorgar a las grandes decisiones.

Un comentario sobre estos hechos tropieza con la dificultad de que por un lado , debe contar con la sobriedad del pueblo y la modestia del Mandatario , y no caer en excesos de entusiasmo ni en elogios desmedidos; de la otra parte, está el hecho de que la trascendencia de un acto como éste debe visualizarse en una perspectiva histórica de largo alcance, para poder medirla en toda su significación sin disminuirla.

A riesgo de tropezar con ambos peligros , debemos decir que firmar un Acta de Independencia Económica es una formulación de propósitos. Que no es -en el momento de la firma- nada más que eso. Pero -y aquí lo grande -nada menos que eso.

Como lo dijo el propio Presidente Allende: "Es lógico imaginarse que los sectores que van a ser heridos en sus intereses busquen cualquier camino para impedir que nosotros podamos seguir desarrollando nuestra acción gubernativa dentro de los cauces de la serenidad y la firmeza que nos hemos trazado".

Es decir, que el propósito formulado a partir de la firma del Acta de Independencia Económica va a disparar los dispositivos agresivos que esos intereses heridos querrán emplear para impedir nuestra independencia económica. La formulación de propósitos llegará a convertirse en propósitos concretados, en la medida que el Gobierno de la UP y el pueblo tengan la fuerza y la habilidad política necesarias para imponer sus razones . Por eso, la firma misma es nada más que una formulación de propósitos.

Pero también es nada menos . Y aquí surge la dimensión histórica que asume este propósito de independencia económica. Porque es la primera vez que un gobernante y su pueblo, fundidos en una decisión común se proponen conscientes y verdaderamente romper los lazos económicos que nos atan en condición dependiente a la potencia extranjera. Ya antes muchos gobernantes hablaban de dicha independencia de los dientes para afuera, sabiendo para sus adentros que no querían o no serían capaces de realizar la independencia ; a esos gobernantes les resultaba más cómodo o particularmente más ventajoso mantener y acrecentar la dependencia, que asumir la tarea revolucionaria de resolver nuestras contradicciones sin el interesado apoyo de la potencia extranjera.

Lo dijo muchas veces Allende como candidato: "Vamos a hacer real la segunda Independencia para Chile: su independencia económica". Estas palabras sitúan con precisión el sitial que la firma del Acta de Independencia Económica ocupará en la historia de nuestro país. Ayer nos liberamos de la dependencia política del imperio español; hoy asumimos la tarea de destruir las cadenas a que nos somete la dependencia económica del imperio norteamericano . Hoy , una determinación tan histórica como la de ayer ; y la misma decisión nacional de luchar con todo para hacerla posible y afianzarla para siempre.

Norteamericanos en Cuba

Mientras la prensa "oficial" los pretendía ignorar y la derecha norteamericana solicitaba al Congreso que se los declarara "traidores a la Nación" dos brigadas de jóvenes yanquis partían hacia Cuba a trabajar como voluntarios en la zafra de los "10 millones". En estos días están regresando a los Estados Unidos, vía Canada; nada pudieron contra sus firmes propósitos las amenazas o las trabas administrativas que la CIA se ocupó de ponerles y a su llegada a Cuba encontraron que se los recibía con un "welcome yanquis" que dista mucho del "go home" que en todo Latinoamérica se reserva a los representantes del imperialismo.

Las dos brigadas norteamericanas agruparon a jóvenes militantes de la SDS (Estudiantes pro Sociedad Democrática), el Partido de los Trabajadores (P. Comunista de USA), el Partido de los Panteras Negras y grupos de latinoamericanos radicados en USA. Durante su estadía en Cuba, al margen de los trabajos específicos de la zafra, invirtieron su tiempo libre en el diálogo, autocrítica y preparación de un programa de integración de las luchas revolucionarias norteamericanas en el frente intercontinental contra el imperialismo.

Los cuatrocientos muchachos y muchachas "yanquis" viajaron tres días para llegar a Cuba, que paradójicamente, tiene sus costas a tan sólo cien kilómetros de USA. Llegaron llenos de optimismo y solidaridad; fueron decididos a probar el grado de madurez y militancia de la joven izquierda norteamericana, y lo lograron. El compañero Fidel Castro al visitar su campamento, les dijo: "Las puertas de Cuba están abiertas para todos los hermanos norteamericanos", a lo que los jóvenes contestaron con vivas a la Revolución.



En una oportunidad visitaron el campamento yanqui los miembros de una delegación vietnamita; los jóvenes de ambos países se abrazaron y confraternizaron con enorme afecto. Juntos trabajaron todo el día sobre esa tierra cubana que los recibió como hermanos en el internacionalismo revolucionario; por la noche se reunieron a dialogar junto a un mismo fogón. Lejos, muy lejos geográficamente, de la guerra con que el imperialismo agrede al pueblo de Viet Nam, los hijos de ambos países estrechaban sus manos en torno a un tema: "la victoria final". Al despedirse, juntos rindieron un simple y sentido homenaje a los mártires de las luchas nacionales de liberación en todo el mundo.

Antes de regresar a su país, los jóvenes voluntarios visitaron la Universidad de La Habana y otras instituciones cubanas en la ciudad de Santiago de Cuba y en la Provincia de Oriente. Integraron grupos de intercambio cultural y de información política; hablaron con obreros y estudiantes, campesinos y soldados del Ejército Revolucionario. Al despedirse, los líderes de las brigadas declararon en nombre de sus compañeros su agradecimiento a la hospitalidad cubana, su admiración por los logros de la Revolución y su deseo de que un día no muy lejano, los Estados Unidos, libres de la opresión del sistema capitalista, puedan integrar sus masas al trabajo común de una América socialista.

I. G. J.

Las Palmeras de Maturana

El Presidente del Partido Nacional ha llamado gratamente la atención de los círculos políticos con sus puntos de vista sobre la política mundial. Muchas veces acusado de servir los intereses del imperialismo norteamericano, el Partido Nacional ha logrado desmentir esta calumnia a través de las declaraciones de su presidente, señor Maturana. Efectivamente, las ideas de Maturana no son las que defiende oficialmente la Casa Blanca, sino las de la **Birch Society,** ubicada más bien a la derecha del Ku Klux Klan.

Su concepción de la política africana se apoya exclusivamente en estereotipos racistas abandonados hace tiempo por la derecha racional. Según Maturana, los gobernantes africanos se bajaron de las palmeras para ocupar sus cargos, versión que coincide con el viejo mito que asimila el negro al mono.

Dejando de lado el aspecto odioso de la frase de Maturana, cabría recordarle a este miembro de nuestra especie que los gobernantes africanos han conocido una tragedia harto distinta de la que él supone. Formados en Oxford, la Sorbonne y a veces en las universidades norteamericanas, los miembros de la élite africana fueron bruscamente puestos a la cabeza de los gobiernos surgidos con la descolonización. Lejos de estar tan firmemente arraigados en sus realidades nacionales, como sugiere Maturana, su dominio excesivo de la ciencia y la cultura europeas los solía alejar demasiado de los problemas más candentes de las grandes masas.

Ese desarraigo es una versión africana, una versión de buena fe, del desarraigo grotesco de la oligarquía y de grandes sectores de las clases medias latinoamericanas. El pequeño burgués acomodado de América Latina del que Maturana es un buen retrato, es el típico imitador simiesco de un cierto estilo europeo o norteamericanizante Pero, a diferencia de la élite africana, estos simios se limitan a un contacto superficial: emborracharse con whisky, satisfacer las exigencias de sus señoras esposas en materias de ropa interior importada. Sus contactos con Europa no tienen como modelo largos años de estudio en universidades centenarias, sino breves giras de alcohol y strip-tease por los centros turísticos más chabacanos.

El europeísmo de los africanos puede rectificarse, y hasta ser fructífero en contacto con la experiencia. El de los Maturanas, como es obvio, está condenado al desgaste por corrupción. Por cierto, Maturana podría contestar a esto diciendo que él se refirió sólo a ciertos países de Africa Central. En ese caso habría que decirle que todo lo anterior sigue en pie. Y que, además, puede que reciba el agradecimiento de algunos estados africanos, por su generosa distribución y atribución de palmeras.

A. V.

"Cuando Tenga 64 Años"

Mr. Howard Hughes es un hombre muy extraño, que desayuna diariamente con siete higos y carne asada, y hace vigilar su salud e integridad física por cinco mormones que no fuman ni beben. Mr. Hughes es poseedor, además, de la más completa "dolarteca" del mundo, ya que según los entendidos ha logrado reunir 2.000 millones de dólares. . .

Los cronistas norteamericanos son muy aficionados a iniciar así sus artículos sobre la gente famosa. De ahí entonces que hayamos utilizado su estilo para hablar un poco sobre este extraño producto de la sociedad capitalista, el millonario americano (millonarius americanus) . Mr. Hughes es, quizá, el más alto exponente de esta preciada especie, no solamente por la cantidad de dólares acumulada —únicamente Paul Gety le gana por algunos dólares más— sino por el uso que ha sabido darle a su dinero. Gety, en cambio, cultiva la avaricia, llegando al extremo de poseer un teléfono con fichas en su mansión de Londres para el uso de sus invitados.

Mr. Hughes, en cambio, es como el God de Papini. Lo que le gusta lo compra, sea cual sea su precio. Encarna así al triunfador máximo de la vida capitalista, el "hombre de éxito" por excelencia, el que debe ser imitado por sobre todas las cosas. Cuando Mr. Hughes quiso imponer a una de sus favoritas como actriz de cine, se encontró con la negativa de directores y productores hollywoodenses para elevar al estrellato a una "estupenda bestia", como diría London, que no tenía más méritos, aparte de sus descomunales medidas, que la de ser amiga de Mr. Hughes. ¿Qué hizo el coloso de las finanzas? Compró los estudios Universal en un cheque por 25 millones de dólares, que durante años constituyó un record mundial en materia de compras al contado (cash).

Otra vez Mr. Hughes arrendó una suite en un lujoso hotel de Las Vegas, que le costaba 250 dólares diarios, y cuando la administración se la pidió, el millonario compró el hotel en trece millones de dólares, y así no tuvo que moverse de ahí. ¿Puede dársele mejor uso al dinero? "Lo que quiero, lo compro. Para eso tengo plata", debe decir este arquetipo del capitalismo Y sus fans deben estallar en alaridos de placer cuando Mr. Hughes hace restallar sus millones. "Otros pueden ¿por qué no usted?", dice una conocida revista norteamericana. Todos pueden llegar a ser como Mr. Hughes. Son las maravillas del capitalismo. Hay varias recetas para coleccionar millones. Trabajo, dedicación, constancia, esfuerzo, ojo avizor, etc. Sin embargo, por cada Mr. Hughes que baraja su millonada, no hay menos de 500 millones de seres humanos que no tienen con qué parar la olla.

PLINIO

La Semana Latinoamericana

CRISIS POLITICA Y FINANCIERA DE LA OEA.

Por largo tiempo larvada, una serie de circunstancias ha hecho que la crisis política y financiera en que se debate la Organización de Estados Americanos (OEA) sea ya indisimulable.

El aspecto político de ella encuentra su razón de ser en que le es más y más difícil a la organización regional americana seguir asumiendo el papel de simple instrumento de la política imperialista de Estados Unidos en que se convirtió a poco de ser fundada en 1948, sin chocar con las nuevas realidades, que han ido surgiendo en América Latina a partir de la segunda mitad de la década de 1960.

Las resoluciones adoptadas en la X Conferencia Interamericana de 1954, que calificaron como "un peligro para la paz de América " la existencia de todo Estado cuyas instituciones políticas fueran dominadas o controladas por "el movimiento internacional comunista"; Las aprobadas por la VIII Conferencia de Consulta de Cancilleres Americanos en 1962, según las cuales los principios marxistas-leninistas son incompatibles con los del sistema interamericano y las que permitieron la expulsión de Cuba de la OEA y su bloqueo económico, han sido las principales decisiones que ataron la organización a la política imperialista y belicista de Estados Unidos.

Este cuadro se hizo conflictivo en extremo a causa de la revolución cubana, que no pudo ser nunca quebrantada por el bloqueo impuesto por el gobierno norteamericano a través de la obsecuente OEA; el contínuo retroceso ecónómico de América Latina, determinado en gran medida por la injusticia que preside sus relaciones económicas con Estados Unidos; el aparecimiento de gobiernos de fuerte tendencia nacionalista de izquierda; el triunfo de la Unidad Popular en Chile; una nueva actitud, abierta a los cambios sociales, de los militares y la iglesia, han sido factores que, unidos al hecho cubano, han transformado el clima latinoamericano, haciéndolo inhóspito para la permanencia de una OEA instrumentada por Estados Unidos.

De aquí resulta la imagen que arroja la organización regional americana: debilidad, inmovilismo, tendencia a la represión, divorcio entre ella y los reales intereses de los pueblos latinoamericanos, todo lo cual conduce a la crisis política en que hoy se debate.

A ella se agrega la financiera. Un reciente estudio presentado al Consejo de la OEA demuestra que 22 países miembros no cancelaron sus contribuciones adeudadas para el periodo 1970/1971. Estados Unidos, el mayor contribuyente, es también el principal deudor, seguido por Brasil y México. En el hecho, como lo señaló el representante de Perú, la OEA depende en lo financiero de Estados Unidos, cuyas cuotas representan más del 50 por ciento de su presupuesto, por lo cual, en la práctica, "sobrevive con las contribuciones de un solo país".

Y esta organización, así debilitada y sirviente, deberá adoptar, en el futuro próximo, decisiones de la mayor importancia, pues hay reuniones en marcha destinadas al examen de los problemas de los secuestros y del reingreso de Cuba al seno de ella.

Es evidente que va contra el interés de nuestros pueblos que sea la OEA la que resuelva estas importantísimas cuestiones, en tanto persista el cuadro que hemos señalado.

Hacia un sistema latinoamericano.

Como acabamos de demostrarlo, la OEA no sólo ha permanecido insensible a los vastos cambios que se han producido y se están produciendo en nuestra América, sino que se encuentra en oposición a ellos. La forja en Argentina y Uruguay de vastos movimientos de unidad popular, que agrupan a todos los hombres y partidos progresistas para liquidar regímenes dictatoriales y origárquicos, es, sin duda, la demostración más fresca de estas transformaciones.

Así la servidumbre de la OEA al imperialismo norteamericano ha conducido a licenciar su papel de promotora del desarrollo de nuestros pueblos.

Un hecho reciente, la resurrección de un agudo proteccionismo en Estados Unidos, ha permitido poner en evidencia esta situación.

En efecto, a consecuencia de ese fenómeno el gran público ha podido conocer informes que señalan la pérdida gradual y sostenida del mercado norteamericano por parte de los productos de América Latina, sujetos a más y más gravámenes, cuotas, limitaciones y demás obstáculos para su ingreso a él, en términos que la proporción de materias gravadas para impedir su acceso a Estados Unidos ha aumentado en los últimos diez años del 28 por ciento a cerca del 50 por ciento. Con ser esto gravísimo, porque Estados Unidos es el principal interlocutor de América Latina en el diálogo del comercio mundial, el problema no se agota en este campo. Nuestros países también han visto perderse mercados tradicionales, como el representado por la Comunidad Económica Europea, (CEE) la cual tiende a ligarse, de preferencia, con las excolonias de los países que son sus miembros. Todo ello, junto a otros factores, ha conducido al ominoso resultado del retroceso general de América Latina en el comercio mundial, en donde su participación han descendido desde un 10 por ciento que era en 1950 a menos del 6 por ciento en la actualidad, en el momento mismo en que las corrientes comerciales son más caudalosas que nunca antes.

El renaciente proteccionismo norteamericano no sólo producirá nuevas dificultades para el ingreso de productos latinoamericanos a ese mercado, sino tambien la acentuación de las tendencias autárquicas que se observan en el comportamiento de la CEE, con los consiguientes mayores efectos nocivos sobre sus relaciones ecónomicas con América Latina.

De este modo, nuestros países requieren, con creciente urgencia, disponer de un sistema que de veras defienda sus intereses específicos, papel que es claro no puede desempeñar la OEA.

Una experiencia histórica de más de diez años demuestra que es la presencia de Estados Unidos la que mayormente distorsiona los esfuerzos de América Latina para unirse en la definición y protección de sus intereses. Para poder adoptar una actitud unánime en tal empresa, nuestros países debieron recurrir, no a la OEA, por cierto, sino a la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), en donde pudo formularse el Consenso de Viña del Mar, primer documento que plantea una posición conjunta latinoamericana frente a Estados Unidos.

Las nuevas realidades latinoamericanas exigen, sin embargo, ir más allá de la CECLA, articulando en base a ella, a la unidad alcanzada en torno a la derechos del mar, al Pacto Andino, un auténtico sistema latinoamericano, que se defina en favor de una América Latina libre del imperialismo integrada con un desarrollo independiente.

Hay , sin duda, muchas dificultades en este camino, pero en la medida misma en que en América Latina se vayan derrotando los regímenes oligárquicos y surjan nuevas victorias populares, se hará factible. La agudización del viejo dilema, panamericanismo o latinoamericanismo, está, sin duda, contribuyendo a la creación de un nuevo sistema que sea a la vez resultado y expresión del nuevo rostro de América.

C.N.

Ronda de Galones en Bolivia

Desde 1964, con el golpe de Barrientos, el cuadro político boliviano adquiere un aspecto fantasmal: grupos de militares se oponen a otros grupos de militares, acusándose recíprocamente de representar a la derecha. En los doce años anteriores de dominación del MNR (1952-1964), había al menos cierta claridad: un líder había traicionado los objetivos iniciales de una revolución social y las distintas formas de oposición tenían, al menos un punto de referencia. Hoy día, la lucha de facciones militares, con sus bruscos y sorpresivos desplazamientos de poder, desorienta al observador no advertido. El mismo hecho de que todos los grupos adopten resueltamente la retórica antimperialista es un factor adicional de oscuridad.

No obstante, el conflicto básico sigue siendo el mismo: la necesidad de EE.UU de reprimir a través de un aparato militar, cualquier tentativa de construir un poder popular. Ese es el hilo de oro que une el período de gobierno del MRN y los golpes militares posteriores. Los que separan los períodos de gobierno entre "militaristas" y "constitucionales" no deberían olvidar que Barrientos fue vicepresidente de Paz Estenssoro en su segundo período y que su ascenso al poder mediante el golpe de septiembre de 1969 representó, no una ruptura, sino la prolongación de la fórmula Paz Estenssoro.

Desde 1935- término de la guerra del Chaco- el sistema de poder boliviano tiene un objetivo fundamental: evitar que las masas indígenas, armadas para combatir a Paraguay, lleguen al poder. Se han intentado, desde entonces, una gran variedad de fórmulas en 35 años. La fórmula de los coroneles pioneros- también exaltados por la guerra del Chaco- consistió en un reformismo bonapartista, que culminó con la dictación de un Código del Trabajo. Toro y Busch lograron una gran popularidad combatiendo a la vieja oligarquía de la Rosca.

Esta fórmula hace crisis en 1939, cuando hay un retorno hacia la derecha. Paz Estenssoro fue una nueva tentativa reformista, esta vez civil, que contó además- otra novedad- con el respaldo norteamericano. Paz desarmó a las masas que lo llevaron al poder y creó un flamante ejercito armado por EE.UU. Así, aseguró la transferencia de poder desde Inglaterra a EE.UU. porque Bolivia seguía siendo, en la década del 50, una especie de reminiscencia del viejo imperialismo británico en América Latina.

Contando con la ayuda per cápita más alta del mundo de EE.UU. Paz pudo poner en marcha varios proyectos de desarrollo —Santa Cruz por ejemplo- y aplacar algunas de las necesidades más evidentes de las masas indígenas. También pudo aparecer como antiimperialista, luchando contra el capital británico, con el gozoso respaldo del nuevo protector de Bolivia, que no pudo menos que favorecer la liquidación de la competencia.

Cuando Barrientos— hombre del nuevo ejército— sube al poder, ya hay toda una maquinaria armada por doce años de paciente construcción de Paz Estenssoro. Hay una retórica, un aparato militar, un protector instalado y hasta un cierto respaldo de sectores del pueblo favorecidos por la módica Reforma Agraria.

Torres parecía interesante (y todavía parece), en la medida en que se presentó, no solamente como el hombre capaz de formular ardientes declaraciones antiperialistas, sino también como el destructor del aparato de poder con el respaldo de milicias populares. Esa es la gran duda abierta sobre el actual período boliviano, la interrogante que pesa en la fantasmal rotación de rumores que florece en torno al Palacio Quemado. Mientras esta ronda nocturna de galones se lleve a cabo dentro del actual sistema de poder, los nuevos nombres serán solamente nuevas formas de perpetuarlo.

Bernardo Riera

LA COLUMNA DE "PICOTON"

Me quedo

Yo no pertenezco a la Unidad Popular y soy un disciplinado miembro de la D.C. Pero soy, al mismo tiempo, un periodista libre, que jamás fue chupamedias de nadie y que aspira al único honor que puede alcanzar un columnista de verdad: gozar de la más absoluta libertad para cantarle, si es necesario, las verdades al lucero del alba.

Estoy aquí, pues los ejecutivos de este diario, adversarios de mi Partido, no son adversarios de la limpieza y de la honradez para servir los intereses del pueblo. Algunas cosas de este Gobierno me parecen mal y otras me parecen bien; pero hay algo que para mí, lo supera todo y es que, pese a lo que se diga por el momiaje de adentro y de afuera, en Chile existe libertad de prensa y mi presencia en este diario lo está probando.

Sin esa libertad como los pajaros sin sus alas, yo no podría volar y sin un espacio elevado y extenso en que desplazarme, yo no podría escribir.

Ya irán saliendo cosas.

Me gusta, por ejemplo, el raspacacho con que el compañero Allende llamó a cumplir con su deber a los burócratas de la Administración Pública. Nada de privilegios, nada de granjerías, nad a de estar en reunión y cerrarle las puertas al pueblo, que a la postre, en una democracia de verdad, es el único soberano.

Quizás la Democracia Cristiana hubiera ganado más votos sin tanto ratoncillo entrometido en los cajones de las Oficinas y de los cuales sólo se sabía cuando había que comerse el queso.

Eso no. Eso no es lo que busca el pueblo en los funcionarios públicos. Lo que busca es solución a sus problemas y solución directa y no por medio de secretarias, que como una vez lo dije, tienen laca en el pelo y en la cabeza.

Esto, por ahora.

La fiesta va a comenzar, y por primera vez, vamos a presenciar el caso de un columnista que sin tener nada que ver con el Gobierno, escriba en un diario oficialista.

Oficialista el diario, pero no yo.

En una solemne ceremonia que contó con la asistencia de autoridades civiles y militares se llevó a efecto en los campos de Peldehue el juramento a la Bandera y a la gran retreta, de los alumnos secundarios que cumplen con su servicio militar.

El juramento lo hicieron los estudiantes del Liceo Juan Bosco y Valentín Letelier y corresponden a la clase 1969-1970.

La ceremonia tuvo especial realce pues se realizó en la noche, iluminado solamente con luces de bengala y los estampidos de las metralletas y fusiles.

Escuela de Verano de la UTE:

Amplia difusión a los planes y programas del Gobierno

"**LOS NUEVOS** caminos del desarrollo y la Universidad" se denominará la cuarta Escuela de Verano que pondrá en funcionamiento la Universidad Técnica del Estado, en razón a que ofrecerá en sus cursos una serie de Seminarios acerca de los planes y programas del Gobierno de la Unidad Popular.

Así lo informó el Rector de la UTE, Enrique Kirberg, en conferencia de prensa ofrecida ayer en la que explicó los objetivos que persiguirá esta Escuela de Temporada, que se inicia el 11 de enero hasta el 23 de ese mes.

"**Como Universidad comprometida,** dijo el Rector, **nos compete la obligación de colaborar con el Gobierno. De este modo nuestros cursos dirán relación con Política de la Salud en el Gobierno de la UP; Perspectiva de la estructura y funcionamiento de la Educación Chilena el nuevo Sistema de Tributaciones; participación de los Tarabajadores en el Desarrollo Económico".**

Estos seminarios culturales tendrán exposiciones, discusiones y estudios a cargo de destacados profesores, que en la actualidad desempeñan puestos en la administración pública.

Por otra parte, en las áreas artística, técnica y de administración de empresas, se ofrece una gran cantidad de temas en cursos de carácter práctico, orientados especialmente a las dueñas de casa, los trabajadores y estudiantes.

Junto a esta Escuela en Santiago, explicó el Rector Kirberg, se realizará una en la ciudad de Arica, en conjunto con la Universidad de Chile y la Universidad del Norte. "**Estos cursos contarán con el patrocinio de la Junta de Adelanto de Arica".**

Los cursos en Santiago serán totalmente gratuitos y en cuanto a la matrícula será ilimitada.

"La Escuela de Temporada forma parte de un vasto programa de extensión universitaria en la que está empeñada la UTE para que la cultura salga de los marcos de la Universidad". Además, queremos darle una formación casi institucionalizada a través de las sedes. Este año ha significado un contingente de diez mil alumnos".

TERMINAL DE BUSES Y UTE

El Rector de la UTE, Enrique Kirberg se refirió también a la situación con los terrenos de la Feria el Tattersall anunciando que la Universidad Técnica se hará cargo de ellos donde funciona actualmente el terminal de buses, frente a la Estación Central.

Dijo que se había sostenido una reunión en la Dirección de Transportes con representantes de la Municipalidad de Santiago y de la Universidad, para ver la posibilidad de acondicionar en sesenta días el terminal de buses de Los Muermos.

En esa reunión se reconoció el amplio derecho de la UTE sobre los terrenos donde ahora funciona el terminal y se comenzará a habilitar los pabellones para instalar salas de clases y laboratorios.

El terminal funcionará allí en la parte delantera hasta el mes de marzo cuando comiencen las clases.

En presencia del Presidente Allende:

Fueron investidos los nuevos Subtenientes de Carabineros

El Presidente de la República, doctor Salvador Allende, en solemne ceremonia, invistió a casi un centenar de subtenientes, de los escalafones de Orden y Seguridad y de Administración, que dieron término a sus estudios en la Escuela de Carabineros.

El acto, presidido por el Jefe del Estado revistió especiales caracteres de solemnidad ya que, se encontraban presentes, el Ministro del Interior, José Tohá, los presidentes del Senado, Tomás Pablo y de la Cámara de Diputados, Jorge Ibáñez, los representantes de los más altos Tribunales de Justicia, otros Secretarios de Estado, Subsecretario del Interior, otros Subsecretarios de Estado, jefes de misiones diplomáticas extranieras, adictos acreditados ante nuestro nes diplomáticas extranjeras, adictos acreditados ante nuestro Gobierno, Comandantes en Jefes del Ejército, Armada y Fuerza Aérea y otras autoridades nacionales y extranjeras.

LA CEREMONIA

Se inició la ceremonia con los honores al Estandarte de la Escuela de Carabineros.

Minutos después de las 18.30 horas llegó al recinto de la Escuela de Carabineros el Presidente de la República, doctor Salvador Allende Gossens quien, junto con recibir los honores correspondientes a su alta investidura, pasó revista a la formación, acompañado por el Ministro del Interior, José Tohá; el General Director, José Sepúlveda Galindo y el Director del plantel, coronel Aliro Muñoz de la Fuente.

Después que el Presidente doctor Allende hubo revistado a las Unidades de formación y saludado a las mismas, se procedió al relevo de los escoltas, ya que los que desempeñaban tan honorífica misión recibieron, en el mismo acto, sus despachos de Oficiales de Carabineros.

Correspondió al Director del Instituto, coronel Muñoz, pronunciar el discurso alusivo. En partes de éste, dijo:

—"Hace dos años recibiamos en el Plantel a los jóvenes que hoy egresan. Podría singularizar acerca de cada uno de ellos, pues tuve el privilegio de evaluar y decidir su incorporación, para luego, en nombre de Carabineros de Chile, darles nuestra más cordial bienvenida".

—"Ese día imperecedero guarda para nosotros y para ellos el despertar de una nueva vida. En sus rostros se advertían la turbación y la inquietud, reflejadas en su accionar incierto al enfrentarse a un régimen de disciplina, y al punto de partida de su destino".

Después de referirse a la dedicación y entusiasmo de cada uno de ellos como estudiantes, a la colaboración de los padres y apoderados porque les ofrendaron toda su confianza, expresó al Alto Mando el profundo reconocimiento por la confianza y apoyo, por los recursos prodigados y su sabia orientación. Todo ello posibilitó la ejecución del plan docente que logró alcanzar metas tan promisorias como la graduación de los alumnos de la República de Panamá, que retornarán a su Patria como Oficiales de la Guardia Nacional y de los Oficiales de la República del Ecuador, que llegaron a Chile para obtener el ansiado título de Maestros en el noble deporte de la equitación.

Aludió a continuación a la Promesa de Servicio que prestaron posteriormente expresándoles que era un compromiso de honor en el cual se invoca a Dios y al símbolo Patrio, cuyo significado es profundo y determinante en la vida profesional de cada uno.

Después que los jóvenes subtenientes formularon la Promesa les dijo: *"Para vosotros debe ser motivo de legítimo orgullo haberos iniciado en una carrera de honor y sacrificio, que sólo la afrontan hombres hidalgos, que prometen servirla sin reservas ni claudicaciones.*

—"Lleváis el uniforme de las carabinas cruzadas sobre el fondo verde, uniforme que es símbolo de autoridad, representación del Orden y expresión de Justicia. El hecho de vestirlo, os impone el deber supremo de dignificarlo".

Finalmente los exhortó al cumplimiento de la misión que compete a Carabineros de Chile: resguardar su soberanía y proteger a sus habitantes, mitigar el sufrimiento ajeno y jamás desentenderse del justo clamor de los necesitados.

Correspondió enseguida realizar la Promesa de Servicio, rubricada con las salvas de ordenanza.

El subteniente Maximiliano Muñoz Muñoz, pronunció un emocionado discurso en el que, en nombre de sus compañeros de promoción reiteraron su fidelidad a la Patria y a la Institución.

Se refirió al propósito de todos de cumplir con el deber para mayor prestigio de Carabineros y "por último, al decir adiós como Carabineros ya consagrados y ante la presencia dignificante del Presidente de la República, reiteramos la expresión mas sublime de nuestro culto al deber y lealtad inmaculada a nuestra querida Patria".

ENTREGA DE PREMIOS

Enseguida se hizo la entrega de Premios a los subtenientes mas destacados de la Promoción. Por haber salido con la primera antigüedad obtuvo el Premio "Presidente de la República" el oficial Maximiliano Muñoz Muñoz, quien recibió la espada de honor de manos del Presidente Allende y otros numerosos premios nacionales y extranjeros.

Los siguientes puestos de honor, en el mismo orden los ocuparon los subtenientes Julio Lemaitre Sotomayor, Pedro Haas Bustamante, Sergio Ramírez Mena y Diego Campos Melgarejo, todos de Orden y Seguridad. En el escalafón de Administración logró el primer lugar el subteniente Manuel Sepúlveda Pérez, y otros lograron diversas distinciones.

Función a beneficio del Rotary

Hoy a las 10 horas, en el Teatro Victoria, tendrá lugar la presentación del "Ballet Russe", de los Hermanos Stankovsky, a beneficio del Rotary Club de Santiago Norte.

La presentación se realizará con el objeto de recaudar fondos para las obras que el Rotary ejecuta entre los establecimientos de enseñanza básica del sector norte del Gran Santiago. Las obras a presentarse han sido montadas por los Hermanos Stankovsky y la dirección estará a cargo de María Omelianovitch.

El programa consulta, en su primera parte, la ejecución de varias danzas clásicas y famosas piezas de ballet, mientras que después se pondrán en escena una serie de danzas tradicionales rusas y húngaras.

La CORA acordó tomar posesión de 53 fundos

EL CONSEJO de la CORA acordó tomar posesión de 53 fundos que ya están expropiados con ese objeto, se aprobó la tasación de 35 predios y se ordenó consignarlos en el acto. Se acordó tomar posesión, en las próximas horas de siete fundos que ya están asignados.

Los 53 fundos representan 23 mil 868,6 hectáreas, de los 53 predios, once están en Osorno, once en O'Higgins, diez de Linares, cinco en Coquimbo, cinco en Ñuble, cuatro en Cautín, tres en Santiago, tres en Aconcagua y uno en Arauco.

La reunión del Consejo de CORA la presidió el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol.

En 1966:

DC estaba de acuerdo con estatización de la banca

Velamos anteayer que el argumento que esgrimió el gobierno de Frei y su partido, la Democracia Cristiana, para estatizar el Banco Central ("la emisión de dinero y el control del crédito tienen que estar en manos del Estado"), era y es perfectamente válido para estatizar también la banca privada nacional.

Elegimos ese primer planteamiento oficial del gobierno y la DC (mucho conviene la reiteración) para demostrar las inconsecuencias y volubilidades de la actual e inmediatamente anterior directiva del PDC respecto de la estatización de la banca privada (ya que en cuanto a la nacionalización de la banca extranjera la DC declara estar de acuerdo con el gobierno de la UP).

Pero hay más antecedentes.

En el Consejo Plenario que la DC celebró en Cartagena, en los primeros meses de 1966, tomó el acuerdo de hacer una drástica Reforma Bancaria, un tipo de reforma bancaria que se insinuaba bastante progresista frente a la conducta francamente conservadora que ya había caracterizado a Eduardo Frei en esta materia, no obstante que ella figuraba en su "Programa de Septiembre".

Pero, en vista de que la jefatura DC se metía en el bolsillo trasero los "acuerdos de Cartagena", un grupo de parlamentarios encabezados por el senador Renán Fuentealba trataron de presionarla, como también al gobierno de Frei, proponiendo un proyecto de reforma bancaria que, si hubiese llegado al Congreso, habría permitido abrir -hace ya cuatro años- por lo menos un importante debate sobre la estructura bancaria chilena y la necesidad de tomar alguna medida de tipo avanzado.

En el ánimo de Frei primó, sin embargo, mucho más el interés de los banqueros que el de quienes, dentro de su propio partido, tomaban la iniciativa de comenzar a colocarle algunas vallas a los amos de las finanzas privadas.

En su edición del 20 de abril de 1966 (páginas 25 y 26), "El Mercurio" publicó un comunicado de la directiva DC en que daba cuenta del proyecto de Reforma Bancaria, que había sido propuesto por varios de sus parlamentarios.

LO QUE SE AFIRMABA AYER

Los párrafos esenciales de ese comunicado son los siguientes:

El Consejo Nacional Democratacristiano tomó conocimiento de un Proyecto de Reforma de la Ley de Bancos - redactado por el senador Renán Fuentealba; los diputados señores Luis Maira, Sergio Fernández, Vicente Sota, Andrés Aylwin, Bosco Parra y Mariano Ruiz Esquide; y el dirigente Pedro Felipe Ramírez- **aceptando la idea de legislar sobre la materia.** (El subrayado es nuestro y lo hacemos y recalcamos porque jamás la DC tomó la iniciativa de enviar al Congreso ningún proyecto de reforma bancaria. El que se propuso por los parlamentarios anteriormente nombrados se lo encarpetó).

El control y el aniquilamiento de los abusos financieros, por parte de los sectores más poderosos, es una de las tareas de cualquier gobierno de auténtica expresión popular y de cualquier movimiento que aspire a designarse como revolucionario.

(SEÑORES DIRIGENTES DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA: ¿ES POSIBLE QUE LO QUE ESCRIBAN CON LA MANO LO BORREN CON EL CODO Y DE UNA PLUMADA?

El gobierno de la Unidad Popular es un gobierno de auténtica expresión popular y es también un gobierno revolucionario y, por lo mismo, aniquilará el control y los abusos financieros de los sectores más poderosos con la estatización de la banca privada nacional).

Así lo entienden quienes hoy dirigen al país, y el artículo 3° del Proyecto de Leyes Normativas, despachado en julio de 1965 por la Cámara de Diputados, y mediante el cual se nacionaliza el Directorio del Banco Central de Chile, y se margina de toda influencia en el manejo de la política monetaria y crediticia a los representantes de la banca particular, es una demostración de ese espíritu.

El país sabe, además, que los representantes del Poder Ejecutivo se encuentran desde hace varios meses abocados a la preparación de un completo proyecto destinado a sustituir satisfactoriamente el DFL 252, de 1960, actualmente en vigencia (N. de la R.- Se trata del DFL que refundió todas las disposiciones relativas a operaciones de bancos y estableció el texto refundido de la Ley General de Bancos).

LA PROCESION VA POR DENTRO

(La declaración, añade que, como "todo lleva a pensar que la amplitud de ese estudio retardará por algún tiempo", es laudable la iniciativa del citado grupo de parlamentarios en orden a "la modernización de la legislación bancaria y el otorgamiento de nuevos instrumentos de control y fiscalización de los bancos particulares a la Superintendencia de Bancos y el Banco Central de Chile").

A continuación, el comunicado de la DC enumeraba, con un breve comentario, las medidas del proyecto propuesto por el grupo de parlamentarios DC, y agregaba:

La aspiración de los firmantes va más allá del control y la fiscalización del Estado en la banca privada y la democratización del crédito.

Se vinculan a una decisión de índole política: "NACIONALIZAN LA BANCA PRIVADA EN CHILE".

El comunicado de la directiva de la DC agregaba que "sin embargo, se puede afirmar que la decisión de nacionalizar la banca, actualmente no depende de los parlamentarios, sino del Ejecutivo".

Tanto los firmantes del proyecto como la directiva DC sabían demasiado bien los puntos que calzaba el gobierno de Frei. Tanto la "nacionalización" del Banco Central como la de la banca privada no llegaron a hacerse realidad porque ni lo quiso la Administración pasada ni el PDC fue capaz de imponerse a los intereses de los banqueros que pululan en el interior de su propia colectividad, como es el caso concreto de Edmundo Pérez Zujovič, fuerte accionista del Banco Nacional del Trabajo, banco que, de la noche a la mañana (y siendo ministro el propio P. Z.), llegó a ser tan poderoso como para anexarse al ex-Banco Industrial y Comercial.

En su tiempo, la Democracia Cristiana dio bastantes y sólidos argumentos como para que se procediese a la estatización de la banca privada. Que no haya sido capaz por intereses de clase, es harina de otro costal.

Planteada la estatización de la banca privada por el gobierno de la UP, la directiva democratacristiana no tiene derecho a inventar argumentos inválidos para oponerse a tal medida.

En cualquier caso, no es la derecha DC la que decidirá si se estatiza o no la banca: será la fuerza del pueblo, con su gobierno, la que dirá: ¡LA ESTATIZACION DE LA BANCA VA!

Campesinos estudiantes y mineros en la consolidación del nuevo Chile

CON EL OBJETO de informar sobre el acto masivo que se efectuará el lunes en la Plaza de la Constitución, en donde se firmará el proyecto de ley para nacionalizar la gran minería del cobre, se reunieron con los periodistas, representantes de la Confederación del cobre, de la confederación campesina Ranquil y dirigentes de la Federación de Estudiantes de Chile.

Erich Schnake, diputado socialista que acompañaba a estos representantes, resaltó la importancia de la firma de este proyecto de ley ya que permitirá terminar con la dependencia económica extranjera, que ha llegado más lejos que sólo dependencia económica.

Igual importancia, dijo Schnake, tiene la creación del Consejo Nacional Campesino que significará la participación activa de los trabajadores del campo a los procesos de Reforma Agraria, para hacer de ésta, una verdadera reforma.

—"El Gobierno de la Unidad Popular, señaló, quiere terminar con esa dependencia, porque los chilenos tenemos bien ganado el derecho a ser libres, a poder construir nuestro propio destino".

El diputado de la Unidad Popular también realzó las jornadas de trabajos voluntarios de verano en que se empeñarán más de 50 mil jóvenes de todas las condiciones e ideologías *"que están dispuestos a expresar su fe y confianza en la construcción de la nueva Patria, por parte del Gobierno de la Unidad Popular"*.

NACIONALIZACION, BENEFICIO PARA EL PAIS

Héctor Olivares, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, respondiendo a una pregunta, señaló que se ha llegado a la conclusión de que es necesaria la reforma constitucional para lograr la Nacionalización del Cobre.

—"Desde su nacimiento la Confederación ha expresado siempre y ha mantenido como arma de lucha el rescatar las riquezas del cobre para Chile y que en esta ocasión eran consecuentes con esta actitud".

—"Estamos seguros y creemos que con la nacionalización del cobre los beneficios los recibirá todo el pueblo chileno y nosotros como trabajadores del cobre nos sentimos satisfechos con esto. La participación de los trabajadores del cobre, en el proceso de nacionalización será activa y con poderes de resolución".

Finalmente agradeció la colaboración recibida de parte de los jóvenes que *"estaban formando conciencia sobre la importancia que tiene para Chile recuperar la principal riqueza minera"*.

PARTICIPACION DE LOS CAMPESINOS

Enrique Avendaño, presidente de la Confederación Campesina Ranquil, se refirió a lo que significaba para ellos la creación de los Consejos Campesinos.

—"Ellos nos van a permitir, por primera vez en la historia de nuestro país, ser consultados sobre las medidas que se deben llevar a la práctica".

—"La lucha de los campesinos no es contra los pequeños propietarios sino contra los grandes terratenientes. La toma de predios menores de cuarenta hectáreas perjudican a los pequeños propietarios y no es de beneficio para los propios campesinos".

—"El Gobierno anterior, dijo, *dejó más de 200 predios expropiados sobre los cuales no tomó posesión. Pero el Gobierno de la Unidad Popular se comprometió a dar solución a esto antes del 15 de enero".*

Finalmente Avendaño destacó la importancia del Congreso Mapuche porque significaría que se estaba haciendo justicia a los mapuches que siempre han sido postergados.

EL TRABAJO DE LA JUVENTUD

Por su parte, Alejandro Rojas, Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, informó sobre los trabajos que la juventud realizará durante sus vacaciones de verano.

—"50 mil jóvenes se repartirán por todo el país para entregar todo su esfuerzo a la construcción de una Patria nueva. En esta tarea están comprometidos jóvenes de la Unidad Popular, de la Democracia Cristiana, jóvenes trabajadores y estudiantes y otros pertenecientes a organizaciones como la Cruz Roja y Boy Scouts".

Por último, Alejandro Rojas informó que este fin de semana se efectuarán actos de apoyo por la Nacionalización del Cobre, tanto en el norte como en el sur del país, especialmente en los centros mineros.

Momios intentaron asesinar a funcionario de INDAP

Latifundistas del sur de Chile están armados hasta los dientes

La agresividad de los momios latifundistas en los campos del sur de Chile está adquiriendo un tono dramático. Muchos de ellos se encuentran armados hasta los dientes y han amenazado personalmente de muerte a casi todos los funcionarios del Ministerio de Agricultura.

El sábado pasado en los alrededores de Neltume, un chofer de INDAP, fue interceptado por un grupo de latifundistas, y lo mantuvieron amenazado de muerte alrededor de 15 minutos, con el cañón de un fusil aplastado contra el cuello.

El chofer de la XII zona de INDAP, Boris Palma, cuyas ideas políticas no son las de la Unidad Popular, hizo la siguiente narración de los hechos:

"De regreso a Neltume desde Panguipulli, fuimos detenidos junto a dos estudiantes de la Universidad Austral, por una camioneta modelo Ford, color blanco y franja roja, atravesada en el camino".

"El vehículo esta atravesado en el camino obstruyéndolo totalmente, en especial, al lado del cerro, lugar por el cual me correspondía pasar con mi vehículo; al otro lado estaba la quebrada".

"En la camioneta había tres hombres y dos mujeres, todos armados con pistolas, a excepción de un hombre que tenía una carabina Winchister. En la parte superior del tablero, estaba lleno de cajas de balas".

"Estas personas, amenazándonos de muerte e insultándonos, nos obligaron a bajar del vehículo. No bastó que les mostrara la orden del Intendente de Valdivia, para cumplir la misión que nos habían encomendado por cuenta de la Universidad; nos siguieron insultando y diciendo que "nos iban a matar a todos".

"Durante toda la discusión, el de la cabarina me tuvo colocado el cañón del arma sobre mi hombro izquierdo, alrededor de 10 minutos".

"En actitud demencial, nos obligaron a pasar por el lado del camino que da al río, por donde corríamos serio peligro de desbarrancarnos. Era clara la criminal intención de esas personas de obligarnos a caer al precipicio, que después sería considerado como un hecho casual producido por alguna falla mecánica".

"Cuando pasamos milagrosamente, nos dispararon dos veces sobre el vehículo, uno de cuyos balazos impactó en el marco superior derecho de la camioneta".

"Uno de los asaltantes sería Pablo González, dueño del fundo Pallahuente, cercano al fundo de Naltume y posible dueño del vehículo descrito".

En el curso de la semana el Intendente de Valdivia, Víctor Monreal Soto informó que el latifundista Pablo González deberá responder ante la justicia, por los hechos en los que aparece como el principal implicado".

Hoy se cumplen:

46 años de la muerte de Luis Emilio Recabarren

Hoy se cumple el 46° aniversario de la muerte del creador del movimiento organizado de los trabajadores chilenos, Luis Emilio Recabarren.

Por esta razón, hoy se registrarán actos de homenajes al líder de la clase obrera en el Cementerio General y la Plaza Almagro. En el cementerio descansan sus restos en una humilde tumba, y en la plaza Almagro fue erigido un busto a su memoria.

El partido comunista, del cual fue fundador Recabarren, anunció para hoy una romería a la tumba del líder, a las 11 de la mañana. A ella irán miembros del Comité Central del PC, y dirigentes de organizaciones de trabajadores, así como militantes del PC.

El PC anunció también una romería a la tumba de Elías Laferte, al cumplirse hoy también el 84° aniversario del nacimiento del continuador de la obra de Recabarren en el partido entre los trabajadores.

RECABARREN

El año 1921, constestándoles a los diputados reaccionarios, Recabarren les decía: "está escrito que el siglo XX ha de presenciar una de las más profundas transformaciones sociales, y vuestros esfuerzos serán impotentes para evitarlo".

Este hombre que así hablaba, fue un autodidacta que llegó a tener una cultura notable. Se inició como agitador de masas en las organizaciones de trabajadores y en el partido demócrata a fines del siglo XIX comprendió la necesidad de estructurar una organización amplia de trabajadores para dar las principales luchas revolucionarias. Así nació la FOCH (Federación Obrera de Chile).

En 1912 fundó junto a otros dirigentes obreros el partido Obrero Socialista, que en 1922 se transformó en el Partido Comunista.



En esta humilde tumba del Cementerio General descansan los restos del fundador del Movimiento obrero organizado en Chile, Luis Emilio Recabarren de quien se cumplen hoy 46 años de su muerte. El partido comunista hará hoy una romería a su tumba.

La inamovilidad no existe:

Fallas de Ley 16.455 señala estudio de Instituto Laboral

LA NECESIDAD, de ir a una urgente reforma de la legislación vigente sobre la seguridad en el empleo, fue la conclusión que arrojó un estudio realizado sobre la Ley de Inamovilidad, realizado por el Instituto Laboral, organismo dependiente del Ministerio del Trabajo.

El trabajo, realizado por el Instituto, señala que la Ley Nº 16.455, más conocida como la de "inamovilidad", no consagra el derecho al trabajo ni a la propiedad del empleo. Adolece, además, de graves deficiencias y su aplicación resulta engorrosa. Todo esto torna ilusoria la defensa de estabilidad del trabajador en su empleo, hecho contrario al espíritu que animó a quienes dieron forma a este cuerpo legal.

Por su parte, los patrones han manifestado en diversas oportunidades que la ley, al proteger "excesivamente" al trabajador, desalienta la contratación de mano de obra, provocando así la cesantía. Sin embargo, el estudio hecho por el Instituto Laboral señala que, en la práctica, los empresarios no han respetado esta ley, burlándose mediante diversos subterfugios leguleyos.

"—**Por consiguiente** -dice el estudio- **resulta comprensible que los sindicatos más fuertes hayan presionado para obtener en favor de sus asociados seguridades más efectivas en su empleo y que los trabajadores en general hayan planteado la necesidad de una nueva ley que realmente los proteja.**

FALLAS FATALES

El estudio en referencia señala que la Ley 16.455 adolece de varias fallas, destacando en especial la ambigüedad de algunos de sus artículos. Patente es el caso de la causal de despido Nº 10. Este autoriza los despidos cuando así lo exijan "**las necesidades de funcionamiento de la empresa**". Se trata de una disposición de extrema amplitud, que hace que los patrones recurran frecuentemente a ella, para justificar un despido. Si se les obliga a probar la procedencia de esta causal, basta que se consigan un informe de algún profesional o, incluso de algún dependiente suyo que indique que la disminución de personal se debe a razones de fuerza mayor, como mala situación económica, adquisición de nueva maquinaria, etc.

El estudio además, sirvió para comprobar que numerosos patrones extienden contratos sin fecha, ya que saben que pasados 6 meses, este se hace indefinido. A través de este subterfugio, que imponen bajo amenaza de despido, tienen la posibilidad de echar a la calle a cualquier trabajador, sin necesidad de justificar la medida.

En cuanto a la obligación legal que tienen los empresarios de reincorporar al dependiente despedido en forma injustificada, el Instituto destaca que ello ocurre muy de tarde, en tarde, debido a que los juicios destinados a comprobar la ilegalidad de un despido demoran meses y hasta años. Ocurre frecuentemente que el trabajador, agobiado por problemas económicos urgentes, debe conformarse con recibir una pequeña suma por parte de la empresa y accede a no seguir adelante con la querella

Finalmente el estudio del Instituto Laboral analiza el mecanismo establecido para que los trabajadores reclamen por un despido arbitrario. Señala que muchas veces la parte laboral queda absolutamente indefensa ante la prepotencia del empresario. Al recurrir a la Inspección del Trabajo, los obreros o empleados afectados descubren que los inspectores no tienen mayores facultades para defenderlos. Sólo les queda el camino de los Tribunales. Allí los procesos demoran enormemente, meses y años y como rara vez los trabajadores pueden pagarse un abogado, prefieren muchos una mala solución que una solución justa.

Por estas razones el estudio insiste en la reforma a fondo de la legislación vigente en esta materia. **"En el nuevo cuerpo legal, opina el Instituto Laboral, debe establecerse que los empresarios sólo podrán poner término a un contrato de trabajo en virtud de causales bien precisas y determinadas y previa calificación de las mías por el Tribunal competente, mediante Sentencia Ejecutoriada".**

ASUMIO AYER el nuevo Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile General (R), Luis Casanueva Vera (a la izquierda), quien saluda a su antecesor, el Coronel (R) Francisco Sepúlveda Vallejos.

SINTESIS

CURSOS DE COMPUTACION

Un curso para dar a conocer a los ejecutivos de nivel medio los fundamentos de la computación electrónica y análisis de sistemas, está impartiendo en Valparaíso la Empresa Nacional de Computación, ECOM. Esta empresa inició sus actividades como EMCO y es filial de la CORFO.

LICEO DE NIÑAS Nº 10

A las 17 horas se efectuará hoy en el Salón de Actos del Liceo de Niñas Nº 10 de la Cisterna, una Asamblea General convocada por el Centro de Padres y Apoderados para dar a conocer las actividades desarrolladas durante el presente año y determinar la nueva cuota anual por alumno.

EXPOSICIONES

Se están realizando en estos días diferentes exposiciones de Centros de Madres y Escuelas Técnicas de las hijas y esposas del personal del Ejército, que desde hace algún tiempo se vienen organizando para alcanzar una mayor capacitación en especialidades como peluquerías, modas, juguetería, economía doméstica, etc.

ASAMBLEA GENERAL

El próximo martes se efectuará en la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología la Asamblea General de Socios para analizar la reforma a los estatutos y reglamentos de la Sociedad y proceder a designar la nueva directiva para el año 1971.

"MARCIAL RIVERA"

La Fundación "Marcial Rivera" tiene abiertas las inscripciones para los tres preventorios en los que pueden pasar quince días de sus vacaciones los estudiantes del país. Cuenta con 126 vacantes para niñas en la cordillera, "La Ermita" camino a Farellones; 36 para niñas en el preventorio de Pelancura en San Antonio y para 30 niños en el de Tejas Verdes. Las inscripciones pueden hacerse en Riquelme 312, 2º piso

CENTRO DE MADRES

Quedó constituído el Centro de Madres "Carmen Gloria Aguayo" cuya directiva está formada por Genoveva de la Fuente, presidenta, Irma Piccinini, Vicepresidente; Eliana Oxa, Secretaria; Marcela Bazes, tesorera; y Eliana Araya y Helia Malfreda, directoras.

INSTITUTO

Más de 200 alumnos egresados del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura recibieron ayer sus diplomas de graduación durante una ceremonia que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Reconocimiento para Ministro de Defensa

UN MILITAR en retiro hizo llegar la siguiente carta abierta al Ministro de Defensa Nacional agradeciéndole su decisión de unificar al personal en retiro de las Fuerzas Armadas:

AL SEÑOR
MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL
DON ALEJANDRO RIOS VALDIVIA
PRESENTE:

Señor Ministro:

Con profunda satisfacción me he impuesto en la prensa de estos últimos días de la valiosa e interesante circular enviada a mis compeñeros en retiro.

Lo anterior, lo sustento porque hasta la fecha es el único Secretario de esa Cartera, que se ha dirigido públicamente al Personal en Retiro de las Fuerzas Armadas de Chile, con absoluta sinceridad, alto espíritu de miras y un profundo respeto por estos personeros que, hasta ahora, no estamos unidos para presentar, ante las autoridades, como gremio en lo económico, nuestras inquietudes, necesidades y deseos de cooperación y que se nos sitúe en el lugar que tanto anhelamos.

El suscrito, estima que esta unión debe materializarse en lo gremial, a través de las ciento y tantas Instituciones que agrupan al Personal en Retiro de las FF.AA., y Carabineros de Chile, posiblemente eligiendo Comandos Provinciales, y éstos a su vez, al Comando Nacional que tendría ante el señor Ministro de Defensa, la representación de todos los que estamos en esta situación y a las montepiadas.

Con lo anterior, se desprende que ninguna de las actuales organizaciones desaparecerían; muy por el contrario, deberán ser acrecentadas para que se hagan representar en el Comando Provincial y, por intermedio de éste, en el Comando Nacional.

Aprovecho esta ocasión para hacer llegar a US., mis más sinceros agradecimientos por tan noble iniciativa, además, le auguro el mejor de los éxitos, con la firme convicción de que mis compañeros en retiro, en esta hermosa oportunidad, sabrán interpretarlo, prestándole todo su apoyo y cooperación, máximo cuando con ello, estaríamos dignificados en nuestra calidad humana de ex-servidores de la Patria.

Carnet Nº 812533, de Santiago.

Francisco Javier Arredondo de la Vega

La vida se ha dicho que es tan sólo una simple medida de tiempo, que corresponde a la corta a larga misión que un ser debe cumplir acá en la Tierra. Nadie se explica que un joven desaparezca justamente en el instante que era el símbolo y la esperanza cierta de sus padres y familiares.

Tal acaba de acontecer recién con el joven FRANCISCO JAVIER ARREDONDO DE LA VEGA, único hijo varón de un matrimonio ejemplar, que tenía puestos en él sus ojos, por la significación de su inteligencia y dotes excepcionales de carácter. Siempre de los primeros alumnos en su colegio y querido por todos cuantos tenían la oportunidad de tratarlo.

Acaba de fallecer a los 17 años de edad, después de haber soportado una dolorosa operación quirúrgica, dejando la desolación y el desconsuelo en su hogar.

FRANCISCO JAVIER se ha llevado consigo, antes que termine este año, todas las esperanzas cifradas en su recuperación y las del advenimiento de una época más venturosa para sus padres y familiares.

Que estas líneas le lleven la seguridad de que es el ALTISIMO el que ya le tenía señalado un destino superior en el Más Allá, porque seres de una bondad y una inteligencia tan singulares, ya sólo pertenecen al Reino de DIOS.

JULIO DE LA VEGA M.

Octavo aniversario de los Jubilados del Congreso Nacional

UN NUEVO aniversario, el octavo de su vida institucional, celebra hoy la "Asociación de Jubilados del Congreso Nacional".

La Corporación, que tiene vida legal al obtener, en 1966, su personalidad jurídica, mediante decreto supremo otorgado por el Ministerio de Justicia, año a año se engrandece debido a los esfuerzos y desvelos de la activa y diligente Directiva que preside Alejandro Fernández Morales. Jubilados de ambas ramas del Congreso, viudas y montepiadas, día a día, acuden a "su Asociación" en busca de solución a algún problema, encontrando siempre el eco bondadoso y comprensivo de sus dirigentes.

Conocidos son en su deambular diario por las diversas Reparticiones Públicas los componentes de la Directiva de la Asociación de Jubilados del Congreso Nacional quienes, periódicamente, tienen que ingeniárselas para buscar solución a los múltiples problemas de sus asociados que, con justa razón, confían en ellos como único recurso y como suprema justicia.

La Asociación de Jubilados del Congreso Nacional, con ocasión de celebrar su Octavo Aniversario, realizará hoy a las 13 horas, un coctail y almuerzo en los comedores del Círculo Español, actos a los que están especialmente invitados el Presidente del Senado Tomás Pablo; el Presidente de la Cámara de Diputados Jorge Ibáñez Vergara; Senadores, Diputados, altos Jefes de Servicios Públicos y la presencia siempre grata, de ex-Senadores, ex-Diputados.

La Asociación de Jubilados del Congreso Nacional tiene actualmente la siguiente Directiva: Presidente: Alejandro Fernández Morales; Vicepresidente: René Vuskovic; Secretario: Jorge Neriz Soto y Director: Sergio Dávila Echaurren.

La Moneda Marítima de Chile





EL MINISTRO SECRETARIO General de Gobierno, Jaime Suárez Bastidas, visitó el edificio de la Intendencia de Valparaíso imponiéndose de los trabajos de refacción que se realizan para transformarla en La Moneda Marítima de Chile. A partir del 2 de Enero, el Gobierno Popular del Presidente Allende se trasladará a Valparaíso, para gobernar instalado en el edificio de la Plaza Sotomayor. El Ministro conversó con el Intendente Carlos Soya, con los Alcaldes Sergio Vuskovic y Armando Barrientos de Valparaíso y Viña del Mar respectivamente, quienes están colaborando ampliamente en los preparativos de la próxima instalación presidencial. (Fotografías de Alberto Navarrete).

Ministro Carlos Cortés dará a conocer planes de la vivienda

LOS NUEVOS planes a corto y largo plazo que en materia de viviendas ha dispuesto el Gobierno de la Unidad Popular, serán dados a conocer por el Ministro de la Cartera, Carlos Cortes, en un gran acto público que se realizará mañana, a las 10 horas, en el Teatro Caupolicán.

El Secretario de Estado adelantó que el plan a corto plazo tiene una duración de 14 meses y, en ese lapso, se espera radicar en terrenos definitivos a las 60 mil familias que actualmente viven en campamentos, a lo largo de todo el país.

En este plan también está contemplada la posibilidad de dar techo a todos los pobladores que, en estos momentos, se encuentran en precarias condiciones de vida.

Por otra parte, con el aumento del presupuesto otorgado al Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, se podrán construir 60 mil nuevas casas y departamentos dentro del plan a corto plazo.

Ante la importancia que tienen para los pobladores las medidas tomadas por esa Cartera, las autoridades invitaron al acto a instituciones vecinales, Clubes Deportivos, y otras.

Humanizarán el sistema de cobro de dividendos

EN PLENO estudio se encuentra la reforma substancial que introducirá en breve la Corporación de Servicios Habitacionales, CORHABIT, sobre el sistema de cobro de dividendos por viviendas.

Según declaraciones del Vicepresidente Nicolas, Pozo, las modificaciones que se estudian tienden a agilizar la cobranza y a coordinar el método con los planes de Gobierno en el sentido de "humanizar" el sistema de cobro.

Nicolás Pozo agregó que, posiblemente, el resultado de los estudios arroje la implantación de un sistema único de cobranza, que debe estar de acuerdo con la renta del grupo familiar. También se prevé que haya una consolidación de las deudas por concepto de vivienda.



FIDELMA ALLENDE: laboriosidad increíble.

Fidelma Allende: una vida junto al pueblo

—El Partido me ha impuesto esta tarea y yo militante disciplinada, me entregaré de lleno al trabajo partidario, como lo he hecho siempre por lo demás, en cada oportunidad en que recibí misiones en las diferentes actividades con que me distinguieron.

Con su característica modestia, en lenguaje suave, casi con timidez, fueron brotando las palabras de labios de la profesora de inglés, Fidelma Allende, para satisfacer la pregunta del reportero.

Fidelma Allende es miembro del Comité Central del Partido Socialista desde 1967 "donde fuí destacada por mis compañeros, durante el Congreso de Chillán".

La lista de Regidores del Partido Socialista, por el Primer Distrito de Santiago, lleva inscrita a Fidelma Allende. Ingresó a la colectividad fundada por Eugenio Matte Hurtado y Marmaduke Grove Vallejos, el año 1952, cuando cursaba sus estudios. Pedagogía en Inglés- en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.

—En la FJS y en la Brigada Universitaria Socialista me entregué de llena a estudiar el marxismo. Esta filosofía política se hizo mirar de otro modo la vida. De ahí mi consagración absoluta hacia los explotados.

Durante tres campañas presidenciales, la compañera Fidelma Allende (no es pariente del Compañero Presidente) se dio por entera a los trabajos electorales en su frente gremial del magisterio y, en "los ratos libres", también en las organizaciones de base (Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Clubes Deportivos).

—El cansancio no existe —apunta— cuando se tiene el apoyo y la comprensión de tanta gente humilde.

Hay que haber estado en la pelea junto al pueblo para comprobar de que no es una mera expresión eso de que no se siente cansancio. Por el contrario, una es impulsada por ese espíritu abnegado de nuestro pueblo.

Por otra parte, Fidelma Allende como dirigente de la CUT —Departamento de Organización — conoce muy de cerca la combatividad de la clase obrera, sus luchas, sus anhelos.

—El Gobierno de la Unidad Popular, que preside el compañero doctor Salvador Allende— anota— cuenta con el más amplio respaldo de los trabajadores. Ellos y el pueblo en su conjunto tienen confianza, saben que las aspiraciones sociales serán ahora una realidad.

¿Cuál será su principal preocupación desde el cargo de edil, que seguramente, le entregará Santiago con abrumadora votación en Abril de 1971?

—Como profesora y socialista, impulsaré desde el municipio todo cuanto tienda a llevar cultura y educación a las masas. Además, junto a los colegas de la Unidad Popular, darle mayor dinamismo a la Corporación en beneficio, desde luego, de los habitantes de los barrios.

Fidelma Allende, no hay duda, aportará mucho en el trabajo municipal. Ha viajado en diversas oportunidades al extranjero y, como buena pedagoga y mujer, ha observado el modo de vida urbano de las ciudades visitadas y no ha olvidado las cosas buenas que en cada una de esas metrópolis existen.

Esta tarde, el Comité Femenino de Fidelma Allende ha organizado una despedida del "año 70", bajo la consigna "La Primera Mayoría para Fidelma".

Tarjetas de radicación entregó la CORHABIT

TARJETAS de radicación definitiva fueron entregadas a grupos de pobladores del sector La Granja, en la Población "Herminda de la Victoria".

Funcionarios del Area Poniente de Corhabit se constituyeron desde las primeras horas de ayer para proceder a la entrega de las tarjetas.

El Presidente de la Junta de Vecinos, Javier Aguilera, tuvo palabras de agradecimiento a la labor desarrollada por las Asistentes Sociales del Area, Alicia Ulloa y Nora Sanhueza, gracias a cuya actividad se acortaron los plazos de encuestaje y la posterior entrega de las tarjetas de radicación.

Trabajadores del cobre: firmes con la nacionalización

Los trabajadores opinan

DANIEL SILVA, 41 años, dirigente del Sindicato Industrial de Sewell y Minas; 11 años de actividad gremial, dirigente nacional de la CTC.

"En primer lugar quiero señalar que la Confederación de Trabajadores del Cobre desde sus orígenes esta luchando por la nacionalización del cobre y la recuperación de todas sus riquezas básicas. Esta política ha sido reafirmada en los sucesivos congresos nacionales de nuestra organización sindical.

La importancia que tiene esta medida para Chile y los trabajadores es indiscutible. Por primera vez se procederá a defender integramente el interés nacional expulsando a los yanquis de nuestro territorio. Con este proyecto estaremos dando un paso hacia la instauración del socialismo en Chile a fin de que las grandes mayorías, por tantos años explotadas puedan tener justicia, bienestar y educación. La nacionalización nos dará, a nosotros los trabajadores, la oportunidad de participar real y efectivamente en todo el proceso que significará aumentar la producción y comercializar este importante rubro. Creemos que la conquista del socialismo nos permitirá a los obreros, campesinos y mineros vivir con dignidad y libres de toda opresión extranjera.

DANIEL SILVA ; Dirigente del Sindicato Industrial de Sewell y Minas muestra ahora, sonriente la patética carta que le enviara la Confederación de Trabajadores del Cobre al entonces Presidente Frei. Ellos defendían con patriotismo el interés del país: FUERON PERSEGUIDOS. SILVA estuvo escondido varios meses.



ORLANDO MORAGA, Presidente del Sindicato Industrial de Caletones.

BENITO TAPIA, 30 años, dirigente del Sindicato Industrial de El Salvador, 4 años de actividad gremial; y dirigente nacional de la CTC.

"Nosotros creemos que lo más importante del proyecto que se enviará al Congreso Nacional es que nos dará la verdadera independencia económica. Podremos salir del atraso en que siempre ha vivido el país. Además cabe recordar, que los destacamentos de vanguardia de los mineros del cobre han luchado durante años por la recuperación de las riquezas básicas para dar un mayor bienestar no sólo a los mineros, sino también a toda la clase trabajadora".

BERNARDO VARGAS, 25 años dirigente del Sindicato Industrial Potrerillos y dirigente nacional de la CTC.

"La nacionalización permitira el desarrollo social y cultural del país. El gobierno podrá canalizar mediante ella un sinnúmero de otros cambios estructurales que requiera la nación, con miras a avanzar por la senda del socialismo justo y humanitario. Para nosotros lo más importante será, que podremos participar ampliamente en la nueva empresa; entregaremos nuestra cuota de sacrificio al gobierno y estaremos así contribuyendo al engrandecimiento de nuestra patria".

JUAN QUINTANA, 37 años, dirigente del Sindicato Industrial de Caletones del Mineral El Teniente. Secretario Nacional de la CTC.

"Para los trabajadores del cobre es específicamente muy satisfactorio poder contribuir a este gran esfuerzo del gobierno popular. En este cambio que se va a experimentar en el país nosotros entregaremos todo nuestro sacrificio ya que estamos conscientes que él provocará el despegue económico de la nación. Los mineros pensamos que los Convenios del Cobre no han sido una solución radical ni han sido convenientes para el interés general del país. Fueron un mal negocio para el gobierno y un gran negocio para las compañías. La nacionalización será, y siempre debía haber sido, la solución integral del problema económico, teniendo en cuenta que el metal rojo proporciona el 70 por ciento de los ingresos y divisas de Chile.

ORLANDO MORAGA FUENTEALBA, 37 años, Presidente del Sindicato Industrial de Caletones, y Vicepresidente, de la CTC, 8 años de dirigente.

"La importancia de la nacionalización se puede medir en los miles y miles de millones que se han llevado los norteamericanos desde nuestro país. Por años hemos financiado a los grandes señores de la Anaconda y Kennecott. Habría que conocer los balances efectivos para darse cuenta de los que hemos perdido. Con esta política nacionalista los trabajadores tendremos un mejor standard de vida, mejor trato y una participación en la planificación de la nueva empresa.

Hemos sufrido en carne propia la explotación imperialista. Miles son los mineros silicosos; otros han quedado invalidos por accidentes; muchos mutilados por catastrofes; la seguridad minerá nunca ha sido bien comprendida; y por último la falta de viviendas adecuadas ha sido un grave problema en los centros laborales. Esto cambiará al pasar a manos del estado los grandes yacimientos y sus instalaciones. El gobierno trabajador del compañero Salvador Allende se preocupará de la vida del minero chileno, porque él forma parte de su régimen.

"Nosotros siempre hemos estado en la primera línea de combate para exigir la nacionalización, es por esto que recibimos con alegría la decisión patriótica y valiente del compañero Allende".

JUAN QUINTANA dirigente de los sindicatos de Caletones.

—"**Los trabajadores de la Gran Minería del Cobre están dispuestos a entregar su cuota de sacrificio, en este momento de nuestra vida en que veremos, por fin, que el cobre será de Chile".** Con estas sencillas palabras los dirigentes nacionales de la Confederación de Trabajadores del Cobre hablan para "La Nación".

Para ellos este es un instante de gran significado ya que por más de 20 años ese organismo laboral viene planteando la necesidad de recuperar para el patrimonio nacional los grandes yacimientos de metal rojo.

En forma permanente, desde su fundación en 1951 la CTC viene reiterando en sus plataformas de lucha esta necesidad imperiosa.

Los sucesivos gobiernos reaccionarios que han administrado a Chile han hecho oidos sordos a esta petición, afirman los dirigentes.

Es el único gremio que ha reunido una cuantiosa cantidad de material relacionado con los problemas cupríferos.

En 1965 la Confederación vivió uno de sus periodos de lucha más fuertes. Una huelga en protesta por los convenios del cobre, que duró 37 días, provocó la intervención militar de los centros mineros. Anteriormente, el 30 de diciembre de 1964 la CTC le envió al entonces Presidente Frei una carta abierta de 11 carillas en las cuales señalaban: "Resulta una inconsecuencia notoria que el gobierno chileno ofrezca a las compañías la estabilidad por 20 años en el trato legal y tributario. Ello significa perder todo poder de decisión e hipotecar nuestra soberanía en el manejo de esta riqueza que nos permite capitalizar al país, e internar aquellos bienes que nuestra economía no nos proporciona, además de una discriminación injustificada".

Luego en forma categórica afirmaron ante el país. "la política que se propugna por el gobierno de Frei para las empresas, ni significa un cambio histórico en la política del cobre, ni mucho menos que el país vaya a ser dueño de sus propias riquezas cupreras. La CTC opinaba que la llamada VIGA MAESTRA DE FREI y su partido se transformaba en un excelente negocio para las empresas norteamericanas y en un peor negocio para Chile. En defensa de los intereses de la clase obrera, los 18 mil mineros de El Teniente, Chuquicamata, El Salvador, Potrerillos, Yanta y Barquitos fueron a una huelga de 37 días en noviembre de 1965, en protesta por los "convenios del cobre". El Gobierno encaprichado por la actitud patriótica de los cupreros ordenó la intervención militar en las minas.

En el mes de febrero de 1966 vino la presentación del pliego de peticiones de El Teniente. No hubo acuerdo en la Junta de Conciliación de la Gran Minería y, entonces, los empleados y obreros votaron la huelga. El primero de marzo de ese año se paralizaron las faenas en el mineral. La Confederación de Trabajadores ordenó la solidaridad activa de los otros centros. Chuquicamata, El Salvador, Potrerillos y Barquitos detuvieron sus labores. De nuevo la intervención militar se hizo sentir en la lejanía de los piques.

A las 11 y media de la mañana del 16 de Marzo de 1966 el país se informó conmovido de uno de los hechos más sangrientos ocurridos en el centro minero de EL SALVADOR: 12 obreros, entre ellos dos mujeres, fueron masacrados por las fuerzas policiales por el sólo hecho de mostrar su solidaridas proletaria con sus compañeros de clase.

El hecho causó conmoción nacional y también internacional. El gobierno de Frei había prometido REVOLUCION SIN SANGRE Y ESTABA DANDO SANGRE SIN REVOLUCION, hizo exclamar al Comandante Fidel Castro ante una muchedumbre que se reunía para escucharlo.

Nuevamente la historia obrera chilena se teñía con la sangre de gloriosos trabajadores. Era el precio que se pagaba por defender los intereses del país en manos de los monopolios norteamericanos. Al igual que en el pasado la defensa de Chile costaba carcel, persecución, despidos y muerte de obreros.

LA ESPERANZA SE HACE REALIDAD

Esta gran tarea, que comenzara mañana cuando el compañero Presidente firme el Proyecto de Reforma Constitucional que permite la nacionalización del cobre, permitirá al país revitalizar su economía mediante la incorporación de un vasto sector dinámico como es el cobre. La nacionalización es el primer paso y, sin duda, el éxito de ella depende en gran parte del esfuerzo de todos los chilenos. Depende del sacrificio de los 18 mil mineros cupreros; de la cuota de responsabilidad de los técnicos chilenos; y de la comprensión de un país entero.

El cobre, de ahora en adelante, estará ligado al destino próspero de Chile. El pertenece al patrimonio de la nación y por ende la tarea deberá ser de todo el pueblo; de sus trabajadores, su juventud, sus profesionales y sus mujeres.

47 días después de asumir el Gobierno popular Chile comenzará a vivir su etapa de INDEPENDENCIA ECONOMICA.



El pequeño arsenalero Juan José Fisher de 11 años de edad que sin titubeos y mucha desenvoltura, se acercó ayer al Presidente Salvador Allende, para pedirle que lo llevara a Viña del Mar. El jefe del Estado impuesto del trabajo que realizaba el niño y de su buen rendimiento escolar, prometió "guardarle un huequito" tal cuál se lo pidió el pequeño

Un grato encuentro:

Un Niño y un Presidente en el Patio de La Moneda

EL PASO del Presidente Allende jamás puede pasar inadvertido. Siempre habrá algún rostro que se vuelva, un espontâneo aplauso o un gesto de saludo lejano y respetuoso. Hasta para los niños que habitualmente van a rondar La Moneda, la figura del Jefe del Estado se ha hecho conocida.

Sin embargo, la mayoría se contenta con mirarlo desde lejos y susurrar con sus amigos *"Mira ahí va el Presidente"*. Y será todo un héroe aquel que entre sus compañeros pueda comentar *"que vio desde cerca al Presidente Allende"*.

Ayer un pequeño de 11 años, con todo el desplante de sus cortos años y una desenvoltura envidiable, no trepidó en extender su mano y saludar con toda ceremonia al Presidente Allende, al que "sorprendió" en la visita realizada a la sala de prensa de los periodistas de Moneda.

La conversación breve, pero muy afectuosa, entre el Jefe del Estado y su pequeño admirador, Juan José Fisher, de 11 años, se desarrolló en reemplazo de la que el Jefe del Estado había sostenido con los periodistas de Moneda que en esos momentos se encontraban esperando al Subsecretario del Interior.

La sorpresa fue para el Presidente Allende al ver ante él a un pequeño de cabellos castaños y hermosas facciones que extendiéndole la mano, le dijo *"Buenas tardes, compañero Presidente. Me llamo Juan José Fisher y le traigo una carta mía"*.

Juan José Fisher, explicó luego a los periodistas que él había ido a La Moneda para llevarle una carta el Presidente en donde le pedía lo llevara al paseo en Viña del Mar.

—"Yo lo ví que entraba a esa sala y me acerqué a saludarlo, explicó con mucho desplante y decisión, y le dije, buenas tardes Compañero Presidente. Y él me dio la mano y me preguntó cómo me llamaba y qué hacía".

Para Juan José Fisher, la conversación con el Presidente Allende, aparte de todo lo importante que le pareció y lo hizo sentir, tuvo como objetivo la realización de uno de sus sueños más caros.

—"El Presidente me invitó a Viña del Mar y dijo que él iba dar órdenes para que me guardaran un huequito".

El pequeño Juan José señaló que había contado al Presidente Allende que él ayudaba en las operaciones de trasplante de hígados de cerdo, que en forma experimental esta realizando un equipo de cirujanos encabezados por doctor Sergio Puente en el Hospital San Borja.

Consultado por los periodistas acerca del extraordinario trabajo del muchachito, con mucha soltura explicó: *"Yo hago de arsenalero, ayudo en las tranfusiones y le doy oxígeno al paciente que es el chancho. Nosotros con el doctor Puente y los otros médicos, trabajamos con chanchos porque son los que más se parecen al ser humano".*

—"Al presidente le extrañó harto cuando y le conté lo que hacía y me dijo que iba a conseguir que me llevaran a ver una operación de trasplante de hígado en Valparaíso.

Alumno hasta este año de la Escuela Experimental de Educación Artística, Juan José explicó que estaba postulando para entrar al Séptimo año en el Liceo 6, *"porque me dí cuenta que yo no servía para eso, sino que quiero estudiar para ser médico"*.

—"Yo ahora quiero, dijo finalmente, que me den una foto en donde salgo con el Presidente Allende, para tenerla de recuerdo. Yo nunca pensé que iba a poder hablar con él. Es muy simpático.

Allende en Convención Odontológica:

Se impone acción común para salvar dientes de chilenos

—"QUE LA SALUD sea la suprema Ley y que las leyes económicas estén al servicio del hombre, es el anhelo del Gobierno de Chile". Así lo expresó el Presidente Salvador Allende al inaugurar la gran Convención Nacional de Odontología con la participación de 300 dentistas venidos desde Arica a Punta Arenas.

La ceremonia inaugural, celebrada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, contó con la presencia del Presidente Allende, quien, al saludar a los convencionales, planteó la necesidad urgente de una acción común, de médicos, dentistas, psicólogos, maestros jefes de familias y trabajadores para enfrentar la dramatica situación de la salud oral de los chilenos.

El Primer Mandatario, que conoce como médico los problemas de salud que afectan a la población, especialmente a los niveles más modestos, formuló un llamado a los dentistas para que realicen trabajos voluntarios en los sectores de más escasos recursos, a fin de aliviar los problemas que afectan a la población.



En medio de los aplausos de los convencionales, el Primer Mandatario hace su entrada al Salón de Honor de la "U" saludando a sus colegas odontologoas.

El Presidente del Consejo General del Colegio de Dentistas, doctor Hugo Morales, reafirmó el compromiso de los odontólogos a participar ampliamente en la política de cambios promovida por el Gobierno tanto en los aspectos socioeconómicos como en los programas de salud. El doctor Morales, al dirigirse a sus colegas, señaló que la *Odontología chilena está dispuesta a servir de fuente de energía motivadora de este anhelo de cambio. Para poder cumplir su gran tarea, sólo exige comprensión de los niveles determinantes, ya que el daño oral es pavoroso y los recursos, limitados".*

Agregó el Presidente de los 3.600 dentistas chilenos, que los organismos de enseñanza superior deben preparar colaboradores de la profesión odontológica, de *"acuerdo con la realidad nacional"*.

El acto inaugural, junto al Jefe del Estado, asistieron el Ministro de Salud, doctor Oscar Jiménez Pinochet, el Subsecretario, doctor Carlos Molina; el Director del SNS, doctor Sergio Infante; el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, el Secretario General, Ricardo Lagos; el Presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Emilio Villarroel, el Decano de la Facultad de Odontología, doctor Rubén Quintana y representantes de las diversas entidades médicas.

En nombre de los Colegios Regionales de la Orden, habló el doctor Carlos Farías, quien al referirse a los problemas de la odontología y al anunciar la total colaboración de los dentistas a los planes de salud, señaló que la atención dental *"no será ya un privilegio de una minoría, sino el derecho inalienable del pueblo como parte de llicidad. . ."* Agregó que frente a las sustanciales modificaciones que se proyectan, es lógico que la estructura tradicional *" de nuestra profesión deba someterse a un reajuste y buscar nuevas fórmulas para cumplir su papel frente a la comunidad".*

Las sesiones de trabajo de este primer certamen de caracter gremial a nivel nacional, continuartn ayer y culminarán mañana. El torneo se desarrolla en el Hotel Carrera y finalizará con un almuerzo de clausura.

Síntesis Económica

DIRINCO empieza administrar industria Bellavista Tomé

UN CREDITO de más de 4 millones de escudos otorgó el Banco del Estado a la Dirección de Industria y Comercio para el pago de remuneraciones futuras y la compra de materias primas de la Industria Bellavista Tomé, expropiada por el Gobierno. Según anunció el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, la industria empezará a funcionar el lunes, bajo la administración de DIRINCO.

El decreto de expropiación fue publicado ayer en el Diario Oficial , luego de la toma de razón por la Contraloría General de la República .

EL DECRETO

El decreto Nº 1.180 publicado en el Diario Oficial expresa que después que el Gobierno tomó conocimiento de una serie de antecedentes, se procedió a expropiar Bellavista Tomé.

Agrega que *"esta expropiación comprende todos los bienes y derechos que componen su activo, entendiendo por tal todos los bienes y derechos de producción, de cualquier naturaleza y que sean necesarios para la explotación del establecimiento".*

Señala que la DIRINCO *"tomará posesión de inmediato de los bienes expropiados , haciendo uso de la fuerza pública con allanamiento y descerrajamiento, si fuere necesario, y tendrá a su cargo la explotación directa de la empresa, designándose administrador de ella a Jaime Espinoza Correa".*

En lo demás, según expresa el decreto , se regirá por las disposiciones contenidas en el Libro IV Título XV del Código de Procedimiento Civil.

Firman el decreto el Presidente de la República y el Ministro de Economía, Pedro *Vuskovic*.

Según expresó el Subsecretario el crédito otorgado a la DIRINCO servirá exclusivamente para el pago de remuneraciones y compra de materias primas. *"No es para reponer maquinarias"*, aclaró, ya que será igual como si una empresa recién iniciara sus actividades.

MUNICIPALES

De "lamentable y extraño" calificó el Minstro de Hacienda, Américo Zorrilla, el paro decretado por los obreros municipales porque , según manifestó, se había acordado continuar con las conversaciones.

Jefes del PDC con Allende

UNA VISITA al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, realizó ayer en la tarde la mesa directiva del Partido Demócrata Cristiano, encabezada por su presidente Narciso Irureta.

Irureta señaló que le habían dado a conocer al Jefe del Estado sus objeciones respecto con algunas materias del reajuste, de la ley de presupuesto y del proyecto de inamovilidad.

Resaltó que la entrevista había sido muy cordial y la discusión se había podido llevar con gran altura de miras por ambas partes. *"Conocemos al Presidente. Ha sido nuestro compañero de labores en el Senado, tenemos mucho respeto por la persona del Presidente de Chile y ha sido muy agradable encontrarnos de nuevo con él y poder sostener democráticamente con él nuestros puntos de vista, que por cierto en algunas materias son discordantes".*

Solucionado conflicto APEUCH:

Mayores aportes para Universidad de Chile

UN APORTE de 150 millones de escudos aprobó ayer el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, con cargo al presupuesto corriente para el próximo año, luego de una breve entrevista que sostuvo con el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger.

El rector informó que además se había obtenido la aprobación de 35 millones de escudos adicionales con cargo al Ministerio de Obras Públicas.

—Con estos recursos adicionales, explicó obtenidos al margen del aporte general para la Universidad, y que van incluidos en la Ley de Reajustes, nuestra corporación podrá realizar diversas obras materiales y ampliar sus matrículas en diferentes facultades.

Agregó que este acuerdo logrado con el Ministro Zorrilla sería objeto de posibles discusiones y polémicas en el seno de la Universidad, especialmente en el Consejo Superior, ya que existían distintos criterios en torno al monto de estos aportes adicionales.

En cuanto a la expansión de las matrículas para el próximo año, manifestó Boeninger que éstas se harán en forma integral y que no habría prioridad por sedes universitarias.

—"A las carreras vespertinas les daremos un gran impulso debido a que es importante que esas personas que trabajan tengan la posibilidad de estudiar por las tardes".

Además dijo que había una posibilidad de aumentar en 7 mil más las matrículas para el año 1971.

Conflicto con APEUCH

Por otra parte el conflicto suscitado con el personal de APEUCH, que representa a cerca de 15 mil funcionarios de esa corporación, quedó solucionado al mediodía de ayer, luego de una entrevista que sostuvieron los dirigentes de ese gremio con el Consejo Superior.

Esta situación se debió a que se había solicitado una bonificación de fin de año, la que no podía ser pagada con los recursos del presupuesto actual de la Universidad.

Por lo tanto el Rector propuso una bonificación de 500 escudos con cargo al presupuesto del próximo año.

Esta será pagada antes de fin de año y se extenderá a los funcionarios académicos y no académicos de la "U" cuyos sueldos no ascienden a los 7 sueldo vitales.

Reunión con funcionarios en Ministerio:

Subsecretario de Justicia conoció problemas de prisiones

UNA REUNION DONDE SE DIERON A CONOCER las proposiciones del Gobierno frente al problema de sueldos que afecta a los funcionarios del Servicio de Prisiones, sostuvo en la mañana de ayer el Subsecretario de Justicia, José Antonio Viera-Gallo, con los dirigentes interesados.

Señaló el Subsecretario que el tema había sido tratado en una reunión entre el Ministro de Hacienda y el Director de Presupuesto, llegando a formular dos proposiciones inmediatas:

1) Conservación del nivel actual del Servicio de Prisiones en cuanto a horas extraordinarias. Estas seguirán siendo compensadas según lo establecido en un convenio que debía caducar el 31 de diciembre.

2) Inclusión, en la Ley de Presupuesto, de un artículo mediante el cual se da asignación de riesgo al Servicio. El monto total anual es de 25 millones de escudos. Con esta medida Prisiones es el único que recibe una mejoría especial porque - agregó el Subsecretario- *"existe conciencia nacional del problema".*

QUINQUENIOS

Raúl Ocampo Fontela, Secretario General de la Asociación Nacional de Funcionarios de Prisiones (ANFUP), hizo presente que la idea central de las peticiones de mejoramiento económico que sustentan, tiene poderosas razones de ser. Entre estas adujo las siguientes , de las cuales ya ha informado a las autoridades pertinentes:

a.- Los funcionarios de Prisiones pertenecen a la Caja de Previsión de Carabineros e Investigaciones. Ambas instituciones gozan de quinquenio y no así Prisiones, pese a que imponen un 8% y carabineros solo un 7%.

b.- Carabineros jubilan con un 100% y los de Prisiones sólo el 70%.

—"Por más de 30 años nuestro servicio ha estado postergado- agregó Ocampo- En 1968 hubo una pequeñísima nivelación con la Asociación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF). Actualmente, nuestro deseo es nivelarnos totalmente a la escala ANEF, en lo referente a quinquenios, especialmente".

El Subsecretario de Justicia destacó por su parte, que la petición de quinquenios será considerada por una comisión del Ministerio de Hacienda, en la cual se consideran las remuneraciones para 1971.



SUBSECRETARIO DE JUSTICIA, José Antonio Viera-Gallo conversa con los dirigentes de funcionarios de Prisiones. "Existe conciencia nacional del problema" — dijo.

Ya están en Chile:

En calidad de turistas ingresaron Tupamaros

EN HORAS DE LA MAÑANA DE AYER, concurrieron a prestar declaraciones ante la Policía Internacional (INTERPOL), los seis guerrilleros Tupamaros, quienes ingresaron al país.

Se trata de José Ernesto Surra, el dentista Jorge Becca, Pablo Blanco, Jesús Rodríguez, Nélida Sarachaga y William Witelow quienes por espacio de más de una hora permanecieron en el cuartel de calle General Mackenna donde tiene sus oficinas la INTERPOL chilena.

Los seis revolucionarios se encuentran en total libertad e ingresaron a Chile en calidad de turistas, según informaron esferas bien informadas de la policía civil. Todos ellos son profesionales y es posible que en el curso de las próximas horas soliciten asilo político en nuestro país.

Entretanto, los cinco hombres y la mujer, se encuentran hospedados en domicilios de conocidos quienes les ofrecieron alojamiento. Extraoficialmente se dijo que posiblemente el próximo lunes los seis Tupamaros oficialicen su petición de asilo político.

EL HAMBRE DE LOS ARGENTINOS

por Bernardo Arias.- Especial para PRENSA LATINA

"El Pentágono piensa que cada niño que nace sin vida es un guerrillero menos". En sólo catorce palabras, Arturo Jaurechec dio en términos politicos, su opinión acerca del plan de Robert Macnamara para controlar la natalidad en América Latina. Extendió su apreciación al problema del hambre.

En América Latina muere un millón de niños al año por factores de desnutrición o hambre. A la Argentina le corresponden 30 mil. De acuerdo con la definición del sociólogo y escritor peronista, los Estados Unidos ganan, por año, un millón de simpatizantes en la América Latina y 30 mil, sólo en la Argentina. Son precisamente los que mueren de hambre.

Los estudios realizados por el cuerpo médico del hospital de niños determinan que en los últimos diez años en la Argentina muere un promedio de 30 mil niños anuales. Trecientos mil en una década. Según los últimos datos de la FAO (Organización de la ONU para la alimentación y la agricultura) Argentina es un pais "donde el consumo es igual o superior a las necesidades".

El optimismo de las estadísticas surge por uno de esos errores tan comunes a la casta de los "expertos internacionales" que, con una estimación media, concluyen un trabajo y se dan satisfechos. Se olvida generalmente formular los estudios en base a análisis socioeconómicos que tengan especialmente en cuenta la distribución del ingreso medio per capita.

Estos analisis son, precisamente, los que dan por tierra con las augurales cifras de la FAO, porque de alli surge que el sesenta por ciento de la población dispone de menos de 2 mil 200 calorias por individuo. Con una población superior a los 23 millones de habitantes, Argentina tiene 14 millones de seres que padecen hambre. Los análisis no oficiales determinan que un diez por ciento se encuentra en estado prefamélico con una ración que varia entre las 2 mil 700 y las 2 mil 200 calorías, mientras solo el treinta por ciento restante accede a una ración superior a las 3 mil calorías.

En julio de 1968, cuando se celebró en Buenos Aires el encuentro de los Ministros de Salud Pública de Latinoamérica, el titular argentino declaró "que el pais tiene notable disponibilidad de alimentos y tiene probabilidades de contribuir a la solución total de los problemas alimentarios de América Latina".

Pero pocas semanas después el primer simposio argentino de la alimentación dio lugar a que se conociera la situación real: "en Jujuy mueren 120 de cada mil niños antes de cumplir su primer año, en Salta 94 en Neuquén 112. La Tuberculosis y el Bocio Endémico constituyen por la falta de alimentación, males mayores en las provincias del norte. El consumo de leche no llega en ningún lugar a los cien litros anuales. Mientras que Buenos Aires consume noventa y nueve kilos de carne vacuna anuales por persona, en el interior apenas si llega a los sesenta kilos. Que de cada mil reclutas llegado para cumplir con el servicio militar obligatorio son rechazados por presentar desnutrición. Se experimenta un déficit anual de 200 mil toneladas de hortalizas.

En 1925, con una población de 10 millones de habitantes, el consumo de leche en todo el país era de 1.050 millones de litros.

Un experto en organización hospitalaria que integró durante varios años los cuadros de la FAO sostiene que "el cuarenta y uno por ciento de los niños menores de dos años que se internan en el Hospital de Niños de esta ciudad lo hacen, en rigor, por desnutrición. Sucede que en muchos casos, las historias clinicas se caratulan con intecurrencias procesos bronco pulmonares, diarreas pero la realidad es que esas enfermedades son derivadas del hambre".

Una facultativa del Hospital Pediátrico informó que "entre un ocho y un diez por ciento de los lactantes asistidos en la ciudad de Buenos Aires están desnutridos".

El jefe del Departamento de Atención Médica de la Secretaría de Salud Pública es tajante en su definición "el problema se reduce a la comprensión de la presencia de dos Argentinas, a las que yo llamo "A" y "B". La Argentina "A" es Buenos Aires, las grandes ciudades del interior, los valles fértiles, la "B" es la Argentina del hambre.

Esa Argentina también tiene otros problemas que, aunque estrictamente sanitarios, están directamente vinculados a su población. Argentina es uno de los tres países de América que presenta una mayor cantidad de médicos: más de seis por cada 10 mil habitantes.

Sin embargo están mal distribuidos mientras en Buenos Aires hay un facultativo por cada 225 habitantes, la empobrecida provincia de Santiago del Estero tiene un profesional por cada 2.800 personas.

Todos esos seres hechos del miedo, presididos por el temor, a quienes los porteños definen como norteños de ascendencia india y, por eso, con una idiosincrasia que los hace parcos, temerosos, huraños, son en realidad de [illegible] y madre de un niño generalmente desnutrido.

El 6 de agosto de 1945 la bomba atómica arrojada por la estrategia norteamericana sobre la ciudad japonesa de Hiroshima arrasó con la vida de 50 mil personas. El mundo se horrorizó, pero recién ahora lo que un momento fue obra de héroes que daban fin a una guerra es aceptado y definido unánimemente como un genocidio.

En la Argentina cada diez años mueren 300 mil niños por hambre, el equivalente a las vidas truncadas por seis de aquella rudimentaria bomba atómica de Hiroshima.

El millón de niños que muere al año en América Latina equivale exactamente a veinte bombas atómicas. Sólo una parte del precio que la America Latina paga a quien succiona sus riquezas.

Proceso contra el Escuadrón de la Muerte

RIO DE JANEIRO, (Inter Press Service). Se inició la primera audiencia en el proceso contra 15 policias denunciados como integrantes del Escuadrón de la Muerte y nuevos hechos volvieron a conmocionar a la opinión pública. La figura más importante de esta primera audiencia —el policia de investigaciones Angelino Militerno, alias "Russinho"— no compareció: quedó internado en estado de coma en el Hospital del Servidor, del mismo estado de San Pablo. Tres desconocidos, la noche anterior llegaron hasta el garage de su casa y cuando el policia ingresaba con su automóvil lo atacaron munidos de navajas y le desfiguraron el rostro, provocando, además gravisimas heridas.

Russinho, el 23 de noviembre de 1968, cuando participó de una partida policial que masacró al marginal "Nego Sete", en las afueras de la ciudad de San Pablo, golpeó y abofeteó a Anita Marques —vecina del lugar— y que presenció la masacre, pues los policias previamente habían detenido a su marido a quien creían un marginal y que fuera posteriormente puesto en libertad. Anita Marques compareció ante el tribunal para identificar a Russinho como uno de los ejecutores de "Nego Sete".

La primera audiencia había concitado singular expectativa en la opinión pública, pues había sido precedida de detonantes declaraciones del Gobernador de San Pablo, Abreu Sodre, quien dijo en un reportaje que le hizo la televisión paulista, que el tan mentado "Escuadrón de la Muerte" y sus presuntos crimenes no eran más que "puro cuento" y que el proceso contra los policias "iba a concluir en la nada". Dos funcionarios de la justicia, el acusador Helio Bicudo y el Juez Nelson Fonseca, se presentaron entonces a los tribunales querellando al Gobernador. Este proceso continúa.

Ejército popular camboyano intensifica acciones bélicas

HANOI, 18 (PL).— Tropas invasoras saigonesas helitransportadas fueron despachadas urgentemente hacia el norte de la capital provincial de Kompong Cham para tratar de romper un cerco que fuerzas patrióticas "Khmers" mantienen hace seis semanas alrededor de esa ciudad.

El refuerzo está constituido por unos dos mil quinientos soldados saigoneses que llegaron al norte de Kompong Cham para tratar de romper un cerco que fuerzas patrióticas mantienen hace seis semanas alrededor de esa ciudad.

Durante la última semana, las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional de Camboya intensificaron sus acciones contra posiciones del ejército del general Lon Nol, próximas a esa ciudad, sitiadas desde el nueve de Noviembre último.

Dos de las acciones de más importancia fueron libradas en la localidad de Krek, al sudeste de Kompong Cham, y en Prey Totung, al oeste, donde hoy se combate por cuarto dia consecutivo.

Según un vocero militar del regimen, las acciones en Prey Totung han costado a las tropas de Lon Nol y saigonesas gran número de bajas, que fueron calculadas en alrededor de unas 300.

La operación que iniciarán los refuerzos saigoneses al norte de Kompong Cham se complementará con las que pueda realizar una fuerza mixta que tratará de avanzar desde el entronque carretero de Skoun con el propósito de despejar la carretera número siete, controlada por las FALNC

Con estos movimientos, la aviación norteamericana simultáneamente realiza nutridos bombardeos en todo el sector de Kompong Cham.

Hasta el momento no se han dado detalles de esta operación, que según fuentes militares en Phnom Penh se inició hace dos dias.

Por otra parte, las FALNC continuaron atacando a tropas del general Lon Nol que intentan abrir el tránsito en la carretera número cuatro, cuyo control por las fuerzas patrióticas "khmers" se mantiene desde hace más de un mes.

Mientras tanto, las Fuerzas Armadas Populares de Liberación derribaron en Vietnam del Sur otros dos helicópteros norteamericanos y bombardearon cinco posiciones militares, entre ellas la Base Aérea de Binh Duong.

Un vocero militar en Saigón dijo que los dos helicópteros fueron abatidos en las proximidades de la ciudad sudvietnamita de Hue, en la provincia de Thua Thien y en la provincia de Quang Tri.

Como resultado del derribo de los dos helicópteros, cerca de diez soldados norteamericanos resultaron muertos o heridos.

Sobre los ataques de la artilleria de las FAPL no se ofrecieron detalles adicionales.

Por su parte, la Agencia "Kaosan Pethet Lao" dijo que durante los primeros 12 dias de este mes, combatientes del Ejército popular de Liberación de Laos ocasionaron más de 400 bajas a tropas del régimen derechista de Vientiane y mercenarios tailandeses.

"KPL" añadió en una información que las acciones fueron libradas en las provincias de Attopeu y Xiang Khoang, sobre las cuales fueron derribados además cinco helicópteros y dos aviones.

De esta forma el número total de aparatos abatidos sobre Laos ascendió a mil 565, indicó la Agencia.



Juan José Torres

Nacionalizada Industria del azúcar en Bolivia

LA PAZ (INTER PRESS SERVICE). El Gobierno del General Juan José Torrez acaba de nacionalizar la industria azucarera. Mediante un decreto se crea la Empresa Nacional del Azúcar (ENA), estará constituida por el estado con una participación en ningún caso inferior al 51 por ciento y por las empresas y los trabajadores de los ingenios azucareros "Guabira" (Estatal), "La Bélgica) y "San Aurelio", estos dos ultimos de la Empresa Privada.

Entre los justificativos para la adopción de esta medida, el decreto señala.

1) Que la transformación de la Economía del azúcar en el área no tradicional del Oriente boliviano está formulada en la estrategia socio-económica del desarrollo nacional. 2) Que el desarrollo de la Industria azucarera fue promovido por el estado mediante la instalación del ingenio "Guabira" que dio impulso al surgimiento de los ingenios azucareros privados "San Aurelio" y "La Bélgica". 3) Que paralelamente a la instalación de las plantas industriales se desarrolló el cultivo de la caña de azúcar en forma desordenada y sin obedecer a ninguna planificación, dando como resultado una pérdida progresiva en la productividad de la tierra, con grave riesgo para la economía de los agricultores cañeros y para la actividad agro-industrial en su conjunto.

El decreto establece que hasta el 31 de diciembre del próximo año deberá realizarse la conversión jurídica, administrativa y contable de las empresas afectadas en base a los informes de auditoria jurídico y contables que hasta el 30 de junio del mismo año serán preparados por una comisión especial).

En virtud del decreto a partir de la fecha han quedado congeladas todas las condiciones de contratos y convenios vigentes en relación a precios, remuneraciones, y beneficios. Igualmente han sido suspendidas todas las negociaciones, compras y trámites que tengan relación con el financiamiento la importación o instalación de nuevas unidades de producción anexas o dependientes de los ingenios establecidos en el país.



MOSCU - Un pequeño moscovita sonrie mientras hace redoblar un tambor en una tienda, que muestra en sus estanterías filas de "Viejos de Escarcha", que representan al Santa Claus soviético (Radiofoto UPI).

Comenzó boicot a barcos españoles

CARACAS, 18 (ANSA)— Esta mañana comenzó el boicot a los barcos españoles, acordado por el Comité Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y la Federación Portuaria.

El primer barco afectado con esta medida fue el "Virginia de Charruca", que llegó al puerto de La Guaira a las seis de la mañana de hoy.

Por otra parte los trabajadores petroleros venezolanos se han sumado al movimiento nacional que hace gestiones por salvar la vida al grupo de trabajadores vascos que están por ser condenados en España.

Procesan a un Tupamaro

MONTEVIDEO, 18 (PL) — Un estudiante universitario de quimica industrial fue procesado bajo la acusación de integrar el Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros).

Jorge Bernardo Ramada Piendibene, fue detenido el lunes pasado. La policia dijo que le encontró volantes del MLN en una maleta.

El miércoles el juez proceso a Ramada Piendibene por "asistencia a la asociación para delinquir".

Juicio contra un sacerdote en Portugal

OPORTO, (ANSA). Un sacerdote acusado de "actividad subversiva desde el púlpito de su iglesia" es procesado en Oporto.

Se trata de Mario Pais de Oliveira, de 33 años, que se presentó ante el tribunal especial para responder del delito de "propaganda contra la Guerra en los Territorios portugueses de Africa" y de "incitación a la rebelión contra la política colonial del gobierno".

El sacerdote, que fue capellán militar en Guinea (Bissau) admitió ser contrario a la política colonial portuguesa, pero nego haber hablado de este tema desde el púlpito de su parroquia.

Entre los testigos de la defensa se encuentra el Obispo de Oporto, Monseñor Antonio Ferreira Gomes quien volvió a Portugal el año pasado después de ciez años de exilio por motivos politicos. El obispo regresó a su pais por dicisión del nuevo jefe del gobierno Marcelo Gaetano.

Proceso por asilo a médicos brasileños

BRASILIA, 18 (PL) — La existencia de un proceso relacionado con el pedido de asilo en la embajada de Chile por dos médicos brasileños fue confirmada en fuentes del Ministerio de Justicia.

Rosita Toizeira de Mendonca y Maria Otais Borges son las dos médicos asiladas en la embajada de Chile en esta capital.

Las mismas fuentes informaron que el problema es examinado por los organismos especializados del Ministerio de Justicia.

ACUSAN AL GOBIERNO DOMINICANO DE TOLERAR LOS CRIMENES POLITICOS

SANTO DOMINGO, 18 (PL). El Partido Revolucionario Dominicano (PRD) acusó al gobierno de tolerar los crímenes políticos, atropellos contra los derechos humanos y la anarquía que reina en el país.

Un comunicado dado a conocer por el mayor partido político dominicano, afirma que militantes de esa y otras organizaciones "son muertos o atropellados de manera constante sin que nunca llegue a saberse como se han producido esas muertes y atropellos y quienes han sido sus autores".

El PRD denuncia las desapariciones de sus dirigentes Lorenzo Salazar, Yovanni Aldavi y un familiar de este último, Eugenio Valdés Lara, así como las detenciones del vicesecretario general del Partido y secretario general actuante, el senador Pablo Rafael Casimiro Castro.

En el país prevalece un clima de desorden criminal que se intensifica a medida que pasan los dias, dice el documento. A la par pregunta ¿Cómo en el país pueden existir fuerzas incontrolables, según el Presidente Joaquín Balaguer, cuando este pregona tener el control de las fuerzas militares?.

El Partido, lidereado por el ex Presidente Juan Bosh, dice que presentará sus denuncias ante los organismos internacionales, "que alardean de preocuparse por los derechos humanos".

Señala que el desorden en República Dominicana, el caos y la anarquía son claras muestras de la corrupción administrativa del gobierno de Balaguer.

Atentado a Consulado español

ROSARIO (Argentina), 18 (ANSA)— Perpetróse esta mañana un grave atentado en las oficinas que tiene en esta ciudad (la segunda del país en orden de importancia) el consulado de España. Cuatro personas jóvenes irrumpieron en el consulado, dominando con la amenaza de las armas que portaban a tres empleados y un visitante, a quienes encerraron en una habitación. Acto seguido, los terroristas lograron abrir la caja de caudales apoderándose de giros en dólares por un total de trescientos mil pesos viejos. Posteriormente se dieron a la tarea de reunir en el despacho principal carpetas y revistas, arrojando sobre ellas una bomba que provocó un principio de incendio. Finalmente pintaron las paredes del hall y de otras dependencias, asi como un retrato del General Franco, con las siglas "ETA" (Organización Separatista Vasca) y "FAL", sigla de las denominadas Fuerzas de Liberación Nacional. El operativo tuvo una duración de aproximadamente veinte minutos, huyendo los autores del atentado después de cortar las lineas telefónicas paralizar el ascensor del edificio. El principio de incendio fue prontamente dominado.

En Perú:

Paro total de maestros

LIMA, 18 (ANSA) — Sin ningún tipo de incidente los maestros de todo el Perú realizaron un paro de veinticuatro horas en demanda de mejoras salariales.

La huelga, que fue prácticamente total en Lima y en diversas ciudades del interior fue decretada por el Comité Central de Lucha y Unificación del magisterio nacional.

Los maestros piden un haber básico de ocho mil cien soles (alrededor de 185 dólares) mientras que gobierno hizo saber que no podia conceder ese aumento por "superar en mucho las posibilidades del erario nacional" y señalando que esas exigencias de ser atendidas atentarían contra los planes de desarrollo del país.

Igualmente el régimen militar peruano hizo severas advertencias a los maestros que acatarán el paro manifestando que no se les pagarían los días en que fueran declarados en ausencia y que esas actitudes constituirán "un serio demérito" en su hoja de servicio.

Sin embargo, los maestros mantuvieron su voluntad de huelga y rechazaron en diversos comunicados la posición gubernamental, expresando que la misma era "antidemocrática y antipopular".

Según manifesto el secretario general de organización del Comité de Lucha del Magisterio Nacional, Hernán Espinoza Segovia, el paro fue acatado en 98 por ciento por los maestros.

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido, esposo, padre y abuelito don

MANUEL SILVA ALVAREZ

Sus funerales se efectuarán hoy sábado 19, a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación Avenida Perú 1464 hacia el Cementerio General, puerta Recoleta.

La Familia

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido Esposo, Padre y Abuelito

JOSE GAETE NUÑEZ
(Q. E. P. D)

Sus funerales se efectuarán el Domingo, después de una misa, a las 9 horas en la capilla Santa Adela (Cerrillos) desde donde saldrá el cortejo hacia el Cementerio General.

FAMILIAS GAETE HERRERA SALAS

Santiago, Sábado 19 de Diciembre de 1970

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

— A las 20 horas en el Nacional:

UNION-D. CONCEPCION: URGENCIA PARA GANAR

Con una reunión doble se completa esta tarde en el Estadio Nacional la segunda fecha de la Liguilla. El programa comienza a las 18 horas con el encuentro entre Lota Schwager y Everton; el partido de fondo, fijado para las 20 horas, lo animarán los elencos de Unión Española y Deportes Concepción.

El término de la segunda jornada de la Liguilla promete ser bastante interesante. En el primer partido se enfrentan dos perdedores de la primera fecha y ambos deberán extremar sus esfuerzos para no quedar al margen de la lucha por lo primeros lugares. En el match de fondo se miden dos ganadores con serias aspiraciones al título de campeón.

LOTA — EVERTON

Viñamarinos y carboneros llegan a esta confrontación luego de haber caído derrotados en forma apretada Deportes Concepción y Unión Española, respectivamente. Durante la semana se han prodigado en sus entrenamientos para afrontar en las mejores condiciones posibles este decisivo encuentro.

Everton realizó ayer, en Sausalito, su último entrenamiento y el director técnico, Raúl Pino, señaló que el equipo alineará con los mismos jugadores que perdieron en forma estrecha frente a los penquistas.

Por su parte; Lota arribó en la tarde de ayer a la capital y se encuentra concentrado en el Hotel Gran Palace. Los sureños vienen en óptimas condiciones y Lucho Alamos manifestó tener una sola duda en cuanto a la formación del cuadro: Gallegui-llos o Inostroza en la punta derecha.

UNION — D. CONCEPCION

Vitales resultan los puntos en juego para ambos elencos. Unión viene de doblegar por 2 a 0 a Lota y D. Concepción a Everton por 1 a 0; ambos tienen dos puntos y quieren dar alcance a Colo Colo que marcha con cuatro.

El cuadro hispano puso término a su preparación y está concentrado en la Hostería Río Maipo de Las Vertientes. Pedro Aresso quedó bastante satisfecho con el trabajo de sus muchachos en el match anterior y para esta confrontación no realizará cambios. Los rojos alinearán con: Olivares, Avendaño, Rodríguez, Angulo y Arias; Valdés y Pacheco; Farías, Zárate, García y Véliz.

Los penquistas también llegaron ayer y en sus filas no existen problemas. Frente a los rojos de Santa Laura esperan conseguir su segunda victoria.

● Lota y Everton se juegan la última oportunidad en el preliminar



Guillermo Azócar, figura importante en la defensa carbonera. Lota se juega su última oportunidad frente a Everton

Eladio Zárate, frente a la férrea defensa penquista espera brindar goles a la afición

Todo el Ascenso se juega mañana

Mañana domingo se juegan todos los partidos correspondientes a la novena fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso el Futbol Profesional. El match entre Santiago Morning y Municipal, que primitivamente se había fijado para hoy en San Eugenio, se jugará mañana en el Estadio Santa Laura, a las 17 horas, horario que rige para todos los encuentros.

La programación consulta los siguientes encuentros: en Curicó, Bádminton con Colchagua; en Los Angeles, Iberia versus Naval, en el principal partido de la fecha; Ovalle enfrenta a Ferroviarios; Coquimbo se mide con Lister Rossel, San Luis juega con Ñublense y finalmente en San Antonio, Unión San Felipe con San Antonio Unido.

A partir de la próxima fecha, la décima de esta rueda de revanchas, todos los encuentros serán fijados a las 18 horas y sólo los días domingos.

Osvaldo Castro, junto a Febres, pueden crear problemas a la zaga roja.

Arturo Rodenack:

"En Bolivia... me pasé"

"Palabra "che". Este año jugando en Bolivia me pasé, Sinceramente creo que ha sido la mejor campaña que he cumplido desde que "me dio" por jugar al arco".

Quién así habla es Arturo Rodenack, guardavallas argentino, "pero a mucha honra, nacionalizado chileno". La trayectoria futbolística de Rodenack, es ampliamente conocida por el aficionado. Su mote de "Palitroque" lo identificó con clubes tales como Rangers Audax Italiano y San Antonio Unido.

No es necesario preguntarle nada. Las palabras brotan solas de su garganta. Siempre sonriente y con una talla a flor de labios.

"Es la que vida la tomó así. Con alegría, con chiste. ¿Recuerdan cuando jugaba acá?. Bueno . . .a los fotógrafos, a mucha gente del ambiente del fútbol le gustaba colocarse tras mío en el arco. Decían que era para escuchar mis tallas. Se reían bastante con lo que yo hacía o decía".

Continúa portándose igual en las canchas bolivianas?. . .

"Y claro "che". Si ya te digo. Es mi manera de jugar, de sentir el fútbol. Además es una "táctica" mía. Así quemo a los rivales y se hace más fácil mi faena bajo los tres palos. Con decirte que los árbitros de Bolivia se disputan el derecho de dirigir los partidos en que yo juego. Pasan pendientes de mis tallas, de mis bromas. Según ellos, lo "pasan caballo" en los cotejos de mi equipo".

—"Bueno . . .¿y en qué equipo está jugando?. . .

—"¡¡Cómo!!. . .¿no lo sabés?. . .En el Petrolero de Cochabamba, El club más poderoso de Bolivia. No en fútbol ya que sólo fuimos terceros, sino en lo económico. A los jugadores nos pagan religiosamente el sueldo los días primero de cada mes, igual que a todo el personal de la firma. Nosotros estamos incluidos en la planilla de los ingenieros. Que te crees. No somos cualquier cosa".

—"¿Hay algún chileno jugando en su equipo?

"Claro. Hay un "pibe" que se llama Jorge Araneda. Llegó a Cochabamba desde Perú. Jugaba en el Centro Iqueño. Araneda es de Concepción, juega de seis y es bastante bueno. Cómo la pisa "che", cómo la pisa".

—¿Cuánto gana un jugador cómo promedio en Bolivia?"

"Lo bastante para vivir y ahorrar. Mirá. . .te puedo decir que fácilmente un jugador se puede ganar como promedio mensual entre doce mil y quince mil escudos. Una buena suma. . .¿no?"

—"¿No lo ha afectado la altura?"

—"Cual . . .¿la mía o la de Bolivia?. . .No, ya sé a que te refieres. Mirá al comienzo si; pero mascando "chiclets", no me afectó mucho. Y por favor, ponéle "chiclets", no vaya a ser cosa que piensen que mascaba otra cosa en Bolivia. A propósito. . .cómo masca la gente por esos lados. Debe venderse una de "chiclets", por que fijáte que todos anden moviendo las mandíbulas gran parte del día".

—"A ver. . .cuéntenos alguna talla que le haya acontecido en Bolivia"

"Me han pasado tantas. Por ejemplo, los viajes hay que hacerlos en avión cuando nos trasladamos de una ciudad a otra. Las distancias son largas. Y claro como soy el más grande del equipo cuando los aviones quedan en "panne", me toca a mí empujarlos. . . Ah. . . ahora en serio. . .me acordé de una talla. Fijate que nos correspondió jugar un partido en una localidad que se llama Trinidad. La cancha quedaba justo al lado de un estero. Cuando salimos al campo, vi unos cosos que salían o se metían al agua. Me fijé bien y me dí cuenta que eran cocodrilos. ¿Sabés el "julepe" que me entró? No me acuerdo cual fue el resultado del partido. Te digo eso si que nos golearon. Y claro, si yo me pasé los noventa minutos pendientes de los "bichos". Que no se me fuera a venir uno encima. Y como no me preocupaba de la pelota, entró no sé cuantas veces en mi arco".

Y esto lo dice con su eterna sonrisa. No sabemos si será cierto o no. A lo mejor es efectiva la anécdota; pero conociendo a Arturo Rodenack, surje la duda.

Es que "Palitroque" no cambia. Sigue siendo el mismo bromista de siempre. El que tienen cómo "tática", quemar a sus rivales en una cancha. Quemarlos en base a tallas y chistes. Seguirá igual. Granjeándose las simpatías de quienes le conocen. Dice que éste ha sido el mejor año que ha tenido como futbolista. Tiene , que ser cierto, Lo confirma el hecho de que lo han llamado urgentemente desde Petroleros, de Cochabamba, para que firme un nuevo contrato. Ya tendremos más noticias de él.

Huachipato terminó con A. Prieto

Huachipato comunicó oficialmente a Andrés Prieto que quedaba en libertad de acción 45 días antes del vencimiento de su contrato. La versión oficial le fue comunicada al técnico el día martes en la noche, viajandc de inmediato con su colaborador Pedro Morales a esta capital. Huachipato es muy posible dirija sus pasos a Argentina buscando el reemplazante de Prieto.

Pedro Morales, que tiene contrato hasta el 31 de enero próximo, seguirá en el club acerero y existen ya conversaciones muy adelantadas en torno a su recontratación. Morales pasaría a ser uno de los integrantes de un binomio que tendría a su cargo todo el trabajo de Huachipato, incluyendo las series bajas.

Entre los nombres nacionales que se barajan figuran Jaime Ramírez y Dante Pesce. El primero es resistido en un sector de la entidad, mientras que a Pesce se le encuentra "ligero de genio".

En todo caso, Huachipato contará con entrenador extranjero o chileno en el transcurso de la próxima semana, puesto que el presidente de la Comisión de Fútbol, Sergio Pérez, de no satisfacerle las conversaciones en nuestro país, viajaría a Buenos Aires el lunes o martes a más tardar.

JAIME ARETXABALA figura en los planes de Wanderers.

Descartada fusión de Ñublense y Palestino

- Aretxabala a Wanderers
- Hernán Rodríguez a O' Higgins
- Donato a Serena
- La '' U'' a Algarrobo
- Descanso en Colo Colo

Se esfumaron las posibilidades de que Ñublense se fusionara con Palestino. Por lo menos, esta era la idea de los chillanejos y por ello sostuvieron conversaciones con los de colonia.

NUEVO ENTRENADOR.

Y a propósito de Deportes La Serena, digamos que la gira la realizará su plantel, con el nuevo entrenador.

Se trata de Donato Hernández, quien ya firmó contrato . mediante el cual se le asignó una remuneración mensual de E° 7.000.

AYUDANTE DE TECNICO.

Caupolicán Peña seguirá a cargo de la dirección Técnica de O' Higgins, ya que fue confirmado en el cargo.

Claro que ahora debe designar a su ayudante para la próxima temporada, toda vez que en su contrato está estipulado el que trabajará arduamente en las divisiones inferiores del club.

El nombre que más suena para ayudante de Peña, es el de Hernán Rodríguez, su excompañero en Colo Colo, que trabaja precisamente en la Braden Copper.

DESCANSO PARA ALBOS.

Hasta el miércoles próximo se les dio descanso a los jugadores de Colo Colo.

Así les fue comunicado ayer, luego de la práctica que realizaron en el Estadio Gasco.

Digamos por otro lado, que no hay lesionados en el plantel y todos retomarán normalmente a las prácticas el miércole venidero.

Ahora, cuando Palestino debe competir el año próximo en el Torneo de Ascenso, vino un rotundo no por parte de los dirigentes capitalinos a esa fusión.

Palestino jugará el año venidero en la Segunda División como ha sido siempre . Una entidad de Santiago, que representa a una poderosa colonia.

De este modo, Ñublense tendrá que entrar en tratos con otro instituto o lisa y llanamente , continuar solos.

PUNTERO DE WANDERERS.

Santiago Wanderers anda actualmente en gira por el norte del país. Pese a ello , los dirigentes que se quedaron en Valparaíso , trazan planes para armar el plantel de 1971.

Entre los nombres que se barajan, figura el de Jaime Aretxabala, puntero izquierdo de Unión Calera.

Falta saber ahora si los cementeros están dispuestos a transferirlo a la entidad porteña.

GIRA DE SERENA

Una extensa jira por el sur de Argentina ha programado Deportes La Serena para comienzos del año próximo.

Por tal razón, el gerente de la entidad Daniel Mourges, viajó a esa zona a firmar los respectivos contratos, regresando ya con ellos.

LA "U" A ALGARROBO.

Otro equipo que dio descanso a sus jugadores es Universidad de Chile .

Claro que a diferencia de Colo Colo, el descanso será común y no en forma aislada.

Este mediodía, todo el plantel se traslada a Algarrobo, donde permanecerán hasta el lunes en la mañana, día en que reanudarán los entrenamientos.

VACACIONES.

La directiva de Huachipato, luego de conversar con el entrenador Andrés Prieto, decretó vacaciones para su plantel el nueve de enero

La comunicación oficial ya llegó a la Central de Futbol.

A partir del término de las vacaciones, se entrará a conversar sobre las renovaciones o nuevas contrataciones del instituto acerero.

EN LIBERTAD DE ACCION.

Tres jugadores de Deportes La Serena quedaron en libertad de acción.

Se trata del mediocampista Orlando Aravena , del delantero Honorino Landa y del arquero Omar Soto.

Los tres regresarán a la capital , a la espera de que algun club demuestre interés por ellos.

EN REPOSO

Hugo Herrera, puntero derecho de Palestino, está bajo control médico.

En el partido de definición con Unión Calera , sufrió un golpe en el tobillo derecho , debido al cual, está con reposo absoluto.



HERNAN RODRIGUEZ será el entrenador ayudante en O'Higgins.

Directorio de ideas jóvenes eligió Audax

El Audax Club Sportivo Italiano realizó sus elecciones anuales y nominó a su nuevo directorio para el periodo 1971. La máxima autoridad recayó nuevamente en Ricardo Orsini, quien se ha distinguido en su labor por una celosa ecuanimidad y espíritu de real fraternidad dentro de la institución.

En la rama de fútbol fue elegido Juan Scappini, un hombre de ideas jóvenes y que buscará mantener el trabajo que se ha venido realizando con los muchachos de las divisiones inferiores. La campaña del equipo este año, sin ser lo suficientemente afortunada en puntos, alcanzó sin embargo un nivel alto como proyección futura, prueba fehaciente de un trabajo serio y planificado.

En general existe un ánimo positivo en todos los presidentes de ramas de hacer funcionar al máximo las posibilidades deportivas de Audax Italiano. Paralelamente al fútbol habrá mayores incentivos para el ciclismo, un tanto abandonado en el presente año; para el motociclismo, bochas, hockey, automovilismo, caza y pesca, que sonaron poco durante la temporada.

El cuadro directivo del Audax Club Sportivo Italiano para el año 1971 es el siguiente:

Presidente: Ricardo Orsini; vicepresidente, Alfredo Gianni-ni y Juan Canata; tesorero, Andrés Ceppi; protesorero, Fernando Manzano; secretario, Juar Vercellino; prosecretario, Humberto Mantelli

Directores: Dante Arrigoni, Guido Arrigoni, Antonio Balestrazzi, Livio Bascheri, Alfredo Bellagamba, Jorge Castillo, Mario Delbosco, Ernesto Díaz, Hugo Galaz, Aldo Ramella, José Rebollo, Gino Orsini, Humberto Persico y Sergio Veronesi.

Ramas deportivas: Fútbol, presidente Juan Scappini; motociclismo, presidente Ezio Bruno; bochas, presidente José Massardo; caza y pesca, Enrique Martínez; automovilismo Enrique Sacco; hockey, Humberto Mazzarelli y ciclismo Ruggero Spadaro.

Ciclismo Internacional:

EL "TERCER CRUCE DE LOS ANDES" SE LARGA EN FEBRERO

● EL LUNES LLEGA A NUESTRO PAIS LIBERO MARMILI, PRESIDENTE DEL CLUB ORGANIZADOR, PAPA ULTIMAR LOS DETALLES SOBRE ESTA IMPORTANTE COMPETENCIA EN LA QUE INTERVIENEN URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, BRASIL, ECUADOR, COLOMBIA y MEXICO

Sergio Hernández, activo dirigente nacional, que ha sido comisionado por la Asociación mendocina de ciclismo como relacionador oficial del Tercer Cruce de los Andes.

Con la sensacional noticia de que en febrero se realizará la tercera versión del Cruce de Los Andes, regreso desde Mendoza el destacado dirigente nacional, Sergio Hernández.

Esta prueba, una de las más difíciles que se corren en el mundo, ya que en ella se contempla subidas de más de 4.000 metros y en los cuales los pedaleros tienen que cruzar el macizo andino superando los intensos fríos que reinan permanentemente en el paso de Santa Cruz de Paramillo y las pronunciadas bajadas en los tramos que unen Potrerillos con Mendoza y Portillos con la ciudad de Los Andes, estaba sujeta a las conversaciones que tenían que hacer con los auspiciadores de esta competencia el presidente del club Serge y Fausto Coppi, Libero Marmili, que para beneficio del ciclismo americano tuvieron el mejor de los éxitos.

Y ya está todo listo para el gran evento que tendrá como fecha de iniciación al 6 de febrero con el tradicional Circuito que cubre todas las localidades que circundan la capital de la provincia argentina de Cuyo, para continuar con la estapa de Mendoza- Uspallata; Uspallata Las Cuevas; Las Cuevas -Portillo; Portillo - Los Andes y Los Andes-Santiago, teniendo el regreso el mismo recorrido.

UN POCO DE HISTORIA

Es interesante recordar que el primer Cruce fue ganado por el cracks argentino Delmo Delmastro, figura bastante conocida del aficionado chileno, ya que en nuestro país animó varios torneo y fue ganador de la Vuelta de Chile, en la que resultó vencedor por 16 segundos sobre Héctor Pérez después de haber recorrido más de 2.000 kilómetros en una de las más reñidas competencias de las que se tenga memoria.

La segunda versión fue para el mendocino Ernesto Contreras, que también sólo en el embalaje final pudo doblegar la inesperada resistencia de los ecuatorianos, que se alzaron en esa oportunidad con los hermanos Pozo como temibles rivales para la supremacía argentina.

Los chilenos desgraciadamente nunca han podido intervenir con un equipo que refleje el real poderío, de nuestro pedal y sólo se escapa la actuación que le cupo a Arturo León en la segunda travesía cuando se adjudicó la primera etapa en brillante forma.

Ahora creemos que es una excelente posición para presentar un conjunto que intervenga con plena confianza en el triunfo. Se cuenta con escaladores de calidad como Carlos Kuschel, con Arturo León (que poco sube pero que se defiende bien en las bajadas y llano). El penquista Eduardo Fuentes, el viñamarino Carlos Wanker y también con Sergio Tormes que ha demostrado tener gran poder para soportar esta clase de torneos.

EL LUNES SE OFICIALIZARA EL TRAMO CHILENO

Para ultimar los detalles que comprenden el tramo a correrse en nuestro país, llega el lunes el dirigente Libero Marmili, verdadero creador de esta prueba. A las 20.30 horas de ese mismo día ofrecera una conferencia de Prensa para dar a conocer los reglamentos y bases por la que se regirá Este Tercer Cruce y los participantes en ella. Desde ya se ha informado que se cursaron invitaciones (al igual que en año anteriores) a las Federaciones de Uruguay, Brasil, Ecuador, Colombia, Perú, México lo que sin duda hará un total cercano al centenar de corredores.



Ernesto Contreras, el destacado crack argentino de relieve mundial y ganador del Segundo Cruce de los Andes, espera reeditar en febrero su extraordinaria victoria en esta dura y difícil prueba.

S. A. de Natación:

CINCO CONTROLES PARA LOS PRESELECCIONADOS

● Caracas, Venezuela, sede del III Campeonato Infantil - Juvenil postergó su iniciación para el 2 de marzo

Para el 2 de marzo del próximo año, fue postergado el desarrollo del Tercer Campeonato Sudamericano Infantil-Juvenil de Natación. La competencia a disputarse en Caracas, Venezuela, debido a su postergación obligó a un cambio de programación de competencias en todos los países sudamericanos y por ende en nuestro país. En consecuencia el campeonato nacional para las categorías infantil y juvenil "A", se efectuará los días 11-12-13-y 14 de febrero y para los días 18-19-20 y 21 del mismo mes, el de juvenil "B" y todo competidor.

TIEMPOS MINIMOS

Para ganar su designación en la delegación de natación que competirá en el S. A. de Caracas, los miembros de la Comisión Técnica de la Federación determinaron lo siguiente:

1) Tomar como marca mínima para las categorías Infantil "B" y Juvenil "A", el cuarto lugar del último Campeonato Sudamericano efectuado en Cali, Colombia en 1969; esa marca tendrá prioridad, pero si se abren otras posibilidades que dependen de los medios económicos tendrían alternativas el quinto y sexto tiempo del mismo certamen.

2) Se realizarán los siguientes controles

I) Optativo: sábado 5 de diciembre (hubo registros aceptables).

II) Optativo: martes 22 de diciembre.

III) Obligatorio: sábado 15 de enero (marca exigida).

IV) Obligatorio: sábado 30 de enero (marca).

V) Obligatorio: Campeonato Infantil "B" y Juvenil "A" (11-12-13 y 14 de febrero).

3) Los controles III—IV y V serán los oficiales de clasificación, pero a iguales marcas, tendrán mejor derecho a aquellos que hayan cumplido los controles optativos.

Claudia Cortés, una de las nadadoras con mayores posibilidades de llegar al S.A. de Caracas y Panamericano de Cali.

Equitación Juvenil:

La "Copa Naciones" en Campeonato Nacional

● El uruguayo Gustavo Calvo, el peruano Javier Merino y los actuales campeones nacionales no estuvieron afortunados en sus primeras actuaciones.

Con la tercera prueba calificativa. "Copa Naciones" y la prueba para equipos especiales, continúa desarrollándose el Campeonato Nacional de Equitación que organiza Universidad Católica, en Santa Rosa de las Condes.

Animan el certamen, que tradicionalmente se realizaba en Viña del Mar, treinta y seis jóvenes jinetes de la equitación chilena y dos extranjeros como lo son Gustavo Calvo, campeón de su país y doble campeón sudamericano y el peruano Carlos Javier Merino, también campeón de su país.

En la prueba de conducción y velocidad, tanto el peruano Merino y el uruguayo Calvo, no estuvieron afortunados en sus intervenciones ocupando el octavo y quinto puesto. Tampoco lo estuvieron Vicente Walbaum y Alfredo Raphael, actuales campeones chilenos que no figuraron en la clasificación de la prueba.

Gastón Cortés, que montó a "Apolo" (S. P. C. con 79 1/5 segundos y 38 puntos, ocupó el primer lugar de la prueba.

El torneo finaliza mañana con pruebas de adiestramiento para las cuatro categorías y en la tarde, a las 15.30 horas: Infantiles. Damas. Equipos reglamentarios y la disputa del Gran Premio del Campeonato de Juveniles.

Fibras de carbono en palos de golf



Una muestra de los nuevos palos de golf fabricados con fibras de carbono.

LONDRES (BIS). Esta semana se han mostrado en Londres unos palos de golf que, por tener fibras de carbono en el cabezal, dan más alcance al golpe de los jugadores. Estos palos de golf, denominado *Powerline Seventy one*, son los primeros ejemplos del uso de tal material, más liviano y más duro que el acero, en equipo deportivo. La idea de su aplicación surgió en el Laboratorio Nacional de Ingeniería, de la Gran Bretaña, para hacer ver las posibles aplicaciones de dichas fibras, las cuales son invento británico.

La investigación ha demostrado que un astil de *club* o palo de golf, reforzado con fibras de carbono, añade 30 m. de alcance al tiro de un jugador, siendo un 40 por ciento más leve que los de acero. Por ahora, el material sólo se emplea en la inserciones que lleva el cabezal de madera, pero los fabricantes siguen considerando la idea del citado Laboratorio, y piensan en otras aplicaciones: por ejemplo, en raqueta de tenis y *squash*.

Nuevo libro aparece en Londres:

La Copa del Mundo y su historia

LONDRES (BIS).- La editorial William Heinemann Limited acaba de publicar en Londres un libro bellamente presentado e ilustrado, "World Cup 1970" ("La Copa del Mundo de 1970"), para la Federación Inglesa de Fútbol.

Esta obra, escrita por David Miller, corresponsal de fútbol del "Sunday Telegraph", de Londres, repasa la historia de este acontecimiento deportivo desde su iniciación en 1930 y ofrece los antecedentes necesarios para comprender el actual desenvolvimiento de la Copa del Mundo.

En las anotaciones de tipo histórico que aparecen al principio del libro, Miller escribe: "El fútbol se ha desarrollado hasta el punto de convertirse con mucho en el deporte más importante del mundo, y el éxito que representa la celebración de los mundiales ha jugado un gran papel en este sentido. Los proyectos de un campeonato mundial y la constitución de la F.I.F.A., el organismo internacional regulador de este deporte, se remontan a 1904, pero el primer torneo no se celebró hasta 1930.

El éxito obtenido por la competición de fútbol en los Olimpiadas de Antwerp, París y Amsterdam hacia los año veinte prestó finalmente el impulso necesario, ya que el profesionalismo impedía que la mayoría de los países enviasen su mejor equipo".

Muchos de los partidos que se recogen en este libro los ha presenciado personalmente David Miller como cronista deportivo y las eliminatorias finales de 1970 se tratan con una gran profundidad.

Aunque el libro versa esencialmente sobre los partidos e historia del campeonato Miller ha dedicado un capítulo entero al hombre que tiene en sus manos el destino del fútbol inglés en el campo internacional: Sir Alf Ramsey, también hay apéndices de gran utilidad para los foros del fútbol: resultados obtenidos por el equipo de Inglaterra bajo las órdenes de Sir Alf Ramsey, las eliminatorias previas de 1968-69 y la final de 1970.

"World Cup 1970" es otra beneficiosa aportación a la amplia bibliografía que se dedica al fútbol. Precio en Gran Bretaña 90 chelines (10.8 dólares).



Fiesta navideña de los periodistas deportivos

La tradicional Fiesta de Navidad que organiza el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile para los hijos de sus socios se llevará a efecto el próximo martes 22 en la sede de la Organización Maccabi, Tarapacá 850. El acto se iniciará a las 16 horas, y junto con la entrega de juguetes, regalos a las señoras de los periodistas, cine, etc., se rendirá homenaje al Primer Presidente don Alberto Arellano, entregándole un diploma de honor.

Esta fiesta de Navidad 1970 lleva el nombre de "Julio Moreno Toledano", en recuerdo del Presidente recientemente fallecido.

PREMIO NACIONAL "ISIDRO CORBINOS

El próximo martes 29 del presente se llevará a efecto la comida en la cual el Circulo hará entrega del Premio Nacional de Periodismo Deportivo al periodista Julio Martínez P.

Asimismo, en esta oportunidad el Círculo de Periodistas Deportivos hará entrega de la Medalla de Oro a Marco Antonio Rocca, como reconocimiento de su brillante labor en la Dirección de Deportes y Recreación en la administración pasada.

adhesiones para este acto se reciben en la administración del Círculo Español y en la secretaría del Círculo, teléfono 65732, de 11 a 13 y de 18 a 20 horas. Amunátegui 31

ELECCION DE PRESIDENTE

El Directorio del Círculo ante el fallecimiento de su Presidente don Julio Moreno Toledano y conforme a la reglamentación vigente fijó los días 6, 7 y 8 de enero para llevar a efecto la elección correspondiente.

TEMPORADA DE VERANEO

Se encuentran abiertas las inscripciones para la temporada de veraneo en la casa que el Círculo posee en el balneario El Tabo. Este año dicha temporada se inicia el 2 de enero de 1971 y finaliza el 16 de marzo, dividida en 5 grupos de 15 días cada uno. Los socios interesados pueden inscribirse diariamente en la secretaría del Círculo de 11 a 13 horas.

Combos entre el México y Tranviario

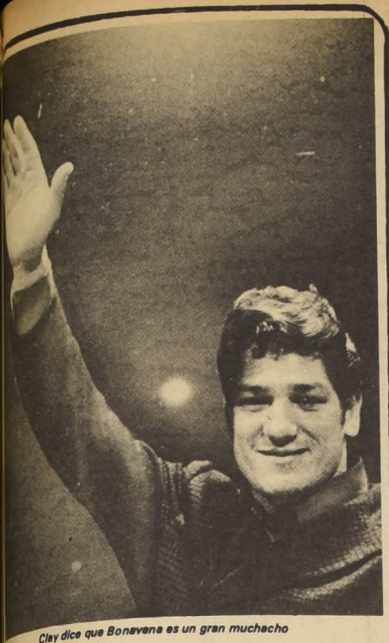
Para celebrar un nuevo aniversario de la industria "Bata" su club deportivo ha organizado en Peñaflor un grandioso festival deportivo Social para todos lo socios y habitantes de esa localidad. Junto a los programas de fútbol y básquetbol estará también el boxeo. Para tal efecto se ha invitado al Club México, cuyos peloduros se enfrentarán a los del "Tranviario".

La cartelera pugilística de estas jornadas consta de ocho combates a efectuarse en Peñaflor esta noche de acuerdo al siguiente orden:

MOSCA JUNIOR: Luis Sotelo (México) con Luis Jélvez (Tranviario); MOSCA: Oscar Azúa (México) con Guido Delgado (Tranviario); PLUMA: Emilio Balcazar (México) con Alejandro Avila (Tranviario); LIVIANO: Oscar Rojas (México) con Oscar Cortez (Tranviario); PLUMA: Sergio Rodríguez (México) con Guillermo Tapia (Tranviario). GALLO: Jorge Aravena (México) con Antonio Cortez (Tranviario); LIVIANO: Nelson Torres (México) con Franklin Castro (Tranviario); MOSCA: Guillermo Cerda (México) con Evaristo Muñoz (Tranviario); LIVIANO: Mario García (México) con Julio Rodríguez (Tranviario).

BABY FUTBOL

Con señalado éxito finalizó el torneo de baby futbol organizado por el Club México. El resultado de la competencia fue el siguiente: 1° Club México, 2° Deportivo Argentinos, 3° "Condor" y 4° Vulcano.



Clay dice que Bonavena es un gran muchacho

En el camarín de Clay después de la pelea

Como era lógico suponer, "El Gráfico" de Buenos Aires estuvo en todos los rincones del escenario que vio combatir a Bonavena con Clay. Incluso más, al término del combate recogieron con la conversación que ambos gladiadores sostuvieron en el camarín de Clay.

La nota que trae "El Gráfico" Nº 2671, textualmente dice lo siguiente: "Porteros incorruptibles, picaportes trabados, espaldas amigas firmemente apoyadas contra el dorso de la puerta. Y una orden enérgica: nadie puede entrar al vestuario de Muhammed Alí. Sin embargo de pronto aparece la llave mágica capaz de franquear el paso. Es el rostro de Bonavena que llega magullado, pero sonriente. La cara de Ringo llena de sorpresa el pasillo desde que Cassius Clay peleó contra Archie Moore en 1962; desde esa noche en que el viejo campeón dejó el boxeo para siempre, ningún rival, se había acercado al invicto genial para saludarlo. Está bien: en los Estados Unidos no se estila como en la Argentina que luego de la pelea los dos rivales compartan la ducha, se cambien juntos y hasta dialoguen sobre lo que termina de suceder en el ring. Pero luego del intercambio de bombas verbales que Oscar y Cassius ya habían disparado antes de encontrarse sobre la lona del nuevo Garden, nadie esperaba este encuentro. Ringo llegó anunciando que quería felicitar al futuro campeón del mundo y los testigos, que a pesar de la sorpresa pudieron conservar su buena memoria, recordaron que aquella noche, el viejo Archie había llegado hasta el camarín de Clay pronunciando las mismas palabras.

Muhammed ya se había bañado y terminaba de deslizarse dentro de sus largos pantalones cuando llegó Bonavena. Se apretaron muy fuerte las manos. Ninguno de los dos decía nada. Se miraron fijo, los cuatro ojos desprovistos de toda dureza. El ruido de una miga de pan cayendo al suelo podía haberse escuchado con toda claridad. Y terminaron abrazados en un insospechado, tierno, cálido clinch: el primero del round 16, el último de la noche.

—*Vine a felicitarte*, dijo Ringo— *para mí es un honor haber perdido contra el más grande campeón de todas las épocas...*"

Clay abrió los ojos muy grandes, arqueó las cejas y se dejó sonreír.

—*He cambiado la opinión que tenía de tí, Oscar. Antes de la pelea creí que eras otra persona pero ahora estoy seguro de que eres un muy buen nombre. Nunca enfrenté a un boxeador tan fuerte ni tan valiente, pero sobre todo tan leal. Esta noche, tú me has pegado más que nadie.*

—*Bueno te invito a cenar. Si querés, iremos a un restaurant argentino y allí comeremos una parrillada".*

—*Me has pegado mucho dijo Clay bajando la vista — este estómago no esta en condiciones de ir a cenar. Todo mi cuerpo necesita tirarse sobre una cama, urgentemente. . .Mirá Oscar, yo sé que con el dinero de las peleas tú compras departamentos. Ahora voy a pelear con Frazier y le ganaré. Entonces cuando vuelva a ser campeón del mundo te ofreceré la revancha. Tú te la mereces más que nadie. Y con lo que ganes allí podrás seguir comprándote departamentos. . ."*

El diálogo corría peligro de adquirir un cierto tono protocolar, cuando el colega *Cherquis* Bialo (quien graba toda la conversación para LV3 de Córdova) le preguntó a Muhammed si había sentido alguna mano. Alí volvió a sonreir. . .

—*En el cuarto round una mano izquierda de Oscar me dejó muy mal parado. Pero verdaderamente nunca me sentí peor que al terminar el noveno. Entonces sentía correr la sangre de mi boca y saqué una sola conclusión: han lastimado a Muhammed. Muhammed ya no es hermoso. . .*

Bonavena le apoyó una mano comprensiva sobre el hombro y Cherquis volvió a la carga. . .¿Cómo clasificaría a sus rivales por orden de importancia?.

—*Bonavena es el número uno. Mildemberger es el número dos. Y ahora espero a Joe Frazier. . .*

Ringo no lo dejó seguir. . .

—*Yo he peleado contra los dos. Y Clay le va a ganar a Frazier porque sabe más, pega justo y boxea mejor. . .*

—*Mi primera defensa del título*, insistió Clay, *va a ser contra este señor. . .* (Y amagó un cariñoso gancho de derecha al estómago Ringo). *Pero no me pidan que haga predicciones. Después de lo que pasó, nunca más podré predecir en qué round caerán mis rivales. . .*

Muhammed Alí no se olvidó de decir que nunca había dejado de ser el verdadero campeón del mundo. Volvió a abrazar a Oscar, buscó durante algunos instantes las palabras justas para agradecerle el gesto de haberlo ido a saludar y le dijo que era un gran boxeador. Ringo apretó los dientes: no quería llorar. Alguien le estaba diciendo al oído que por primera vez *Clay* elogiaba a un rival. . .

Nacional de Pentatlón:

Hernán Fuentes sigue en la "brecha"

● Mañana se inicia con equitación el torneo de los cinco deportes

La competencia quizás más interesante y en que cada deportista rinde los mayores esfuerzos es el pentathlón moderno. Lastimosamente, en nuestro país, hasta ahora, no ha tenido un desarrollo conveniente, aún cuando habría cultores no en número si no en calidad, para mantener una actividad regular durante el año con dos o tres torneos.

Sin embargo, casi al filo del cierre de los 12 meses y cuatro días antes de la Navidad surge la fiesta nacional de los cinco deportes, la que reúne a pentatletas novicios y consagrados de las Escuelas de Carabineros y Militares, únicas puntales de este deporte, que en Europa especialmente, tiene una importancia enorme.

EQUITACION, LA PRIMERA

Ya mañana domingo se inicia con la prueba de equitación el Campeonato Nacional de Penthatlón Moderno que esta vez tendrá como participantes a 14 novicios y 17 consagrados. Al día siguiente continúa con esgrima, el martes con tiro, el miércoles con natación para finalizar el jueves con el cansador cross country

EL EJEMPLO

Entre los participantes obligados, porque así mismo se han comprometido, están Hernán Fuentes, el más antiguo pentathleta internacional en actividad de toda América, y el detentor del título por espacio de varios años, Aguiles Glofka. Junto a ellos, muchachos que emergen con grandes deseos de desplazarlos.

Pero de todos, es Hernán Fuentes el ejemplo mayor. A pesar de sus largos años de deporte, siempre en un primer plano, constituyéndose en un desafío permanente para la juventud, el longevo ex campeón se presenta como aspirante al primero o segundo lugar. Es clásico su duelo con el joven Aguiles Glofka, a quien en más de una ocasión aventaja en el cómputo, incluso hasta el penúltimo día de actividad.

"Seguiré compitiendo hasta que pueda estar entre los tres primeros. Si aún soy capaz de superar a muchos jóvenes ¿Por qué voy a retirarme, si el pentathlón es algo que puedo hacer sin sentirme menoscabado?.

Muchas veces hemos escuchado al ejemplar militar en retiro y mejor deportista.

PROGRAMA

Todos los deportes empiezan a las 9 horas.

DOMINGO 20

Equitación en el Jardín de Saltos de la Escuela de Carabineros.

Organiza: Escuela de Carabineros.

LUNES 21

Esgrima en el local de la Federación de Esgrima (Tarapacá 739).

MARTES 22.

Tiro en el stand de la Escuela de Carabineros.

MIERCOLES 23.

Natación en la piscina de la Escuela Militar.

JUEVES 24.

Cross Country en el Cerro San Cristóbal.



Ignacio González, Hernán Fuentes y Aquiles Glofka, tres candidatos para el título nacional.

Luis Reyes ganó Torneo del Club Angamos: Ajedrez

El Club de Ajedrez "Anganos" de San Miguel, Campeón del Departamento "Presidente Aguirre Cerda" dió por finalizado su torneo de primera categoria, con el triunfo de Luis Reyes, quien en meritoria actuación acumuló 9 puntos de doce posibles. 2º Ricardo Salas, 8, 3º Sergio Suzarte, 8, 4º Juan Carlos Berroeta, 7; 5º Guillermo Aravena, 7; 6º Mario Jaluff, 6,5; 7º Roberto Riquelme, 6,5. 8º Juan Alfaro, 6, 9º Fernando Vargas, 6,10º Rodolfo Alonso, 5,5; 11º Jorge Loyola, 5 y 12º David Loyola, 4,5 puntos. Los primeros clasificados de este torneo que fue acertadamente dirigido por el jugador argentino Alberto Minzer, adquirieron el derecho a participar en el Torneo del Club, a jugarse en la primera quincena de Marzo de 1971.

Están abiertas las inscripciones para el torneo libre a iniciarse el 7 de Enero de 1971, en su sede de la Gran Avenida 4364- Paradero 9.1/2 San Miguel.

El socio Julio López, dono al club 15 libros y un estante, para formar la biblioteca del Club y que llevara el nombre de "Daniel López Castañeda", antiguo ajedrecista de La Cisterna, como un recuerdo de la familia, hacia este jugador que se formó en el CALO.

En enero enfrenta a Legrá :

Jimmy Revie quiere ser campeón europeo

LONDRES (BIS).— Jimmy Revie, de 23 años, campeón británico de los pesos plumas, disputará en enero próximo el título europeo en el Hotel Hilton de Londres bajo la promoción del Club Deportivo Anglo-Americano.

Se enfrentará al campeón actual, el español José Legrá. El club organizador de esta cena-velada, se adjudicó la subasta de la pelea con una oferta de 18.240 dólares

El apoderado de Revie, Arthur Boggis, ha afirmado: "Jimmy está dispuesto a conquistar para Gran Bretaña el tercer título europeo de la temporada, siguiendo los pasos de Henry Cooper y Ralph Charles.

"Mi pupilo piensa derrotar al hombre que arrebató a Howard Winstone la corona mundial en la última pelea que este celebraría y lo más importante es que Jim tendrá esta oportunidad en su tierra, sin tener que salir al extranjero, en busca del título".



Hugo Cicamois

Magallanes con el campeón de Cisterna

El primer equipo de Magallanes enfrentará hoy sábado al campeón de la Asociación de La Cisterna, "Defensor El Triunfo". Este espectacular encuentro servirá de broche de oro del aniversario de esta institución amateur.

"Defensor el Triunfo" cumple 22 años al servicio del deporte de esa populosa comuna. Su actual directiva está presidida por Mario Fernández, secundado por Ramiro Méndez, vicepresidente, Ramón Jaque, secretario; Hernán Fernández prosecretario; Luis Farías, tesorero, Juan Hernández, protesorero y Manuel Díaz, director.

El partido entre el cuadro de honor de Magallanes y "Defensor el Triunfo" tendrá como escenario el estadio de "Correa Montt" en Los Espejo y se jugará a las 18,30 horas.

En la noche, el club "Defensor el Triunfo" ofrece una comida de gala en su sede oficial a las 22 horas para enseguida continuar con un gran baile amenizado con regia orquesta.

Eº 1.300 de gratificación para cada jugador de Ferro

● Problemas económicos tienden a solucionarse favorablemente. Negrete, Gómez e Inostroza a la reserva sin sueldo

Ivan Negrete, Fernando Gómez y José Inostroza, jugadores de Ferroviarios, fueron pasados a la reserva sin sueldo por haber viajado con la Selección del Banco del Estado a Paraguay sin el permiso correspondiente. El club se basó en el Art. 146, inciso 3, del reglamento para aplicar la sanción, que se prolonga por espacio de dos años. De no mediar gestiones, explicaciones, etc, prácticamente los mencionados elementos quedarían marginados definitivamente del club. La información la proporcionó en el día de ayer el entrenador del equipo, Santiago Berrini.

El técnico tiznado informó, además, que los problemas económicos del club con los jugadores tendían a resolverse favorablemente, en el curso del presente mes, por cuanto la Empresa resolvió gratificar a cada player con un mil trescientos escudos y en lo sucesivo se cancelarán parte de los sueldos por planilla hasta por una sumama cercana a los quinientos escudos, lo que permitirá a los dirigentes respirar en lo ecónomico mientras que los jugadores no se verán abocados a problemas que indudablemente desfavorecen sus actuaciones.

El capitán del equipo, Edgardo Alvarez, manifestó, por su parte, que todos los jugadores habían ya firmado la planilla correspondiente a diciembre y que se les había prometido por parte del club una solución rápida a los problemas que los había tenido preocupados durante tanto tiempo.

Enoch y Cicamois no reaparecen en Ferro

Hugo Cicamois y Enrique Enoch continuarán en reposo por una semana más, de tal manera que no retornarán al primer equipo de Ferroviarios mañana frente a Ovalle.

El defensor lateral y seleccionado nacional sufrió un fuerte golpe en la boca durante el match con Iberia en Los Angeles que lamentablemente le proporcionó serias lesiones en la dentadura. En cuanto a Enoch, arquero titular, también seleccionado nacional, fue trabado ilícitamente en Los Angeles agravándose su lesión a la rodilla derecha, siendo muy posible que deba ser intervenido en el transcurso de la presente semana.

Las bajas de Ferro para su match de hoy son de consideración, manifestando el entrenador que serían reemplazados por Navarro y Trejo este último el tercer arquero del equipo.

NELSON, EL GIGANTE NACIONAL, ¿SERA CAPAZ DE BAJARLE EL MOÑO AL BRUTAL "DUENDE" MEXICANO?

– Esta noche QUINTA RUEDA del Torneo 70 - 71



La dureza y el dinamismo del catch —hoy a las 10 P.M.— quedarán de relieve en el cuadrilátero del Teatro Caupolicán, en el desarrollo del interesantísimo ranking de siete competencias por la quinta fecha del Campeonato 70-71.

Porque hoy se cumplirán las luchas de mayor colorido y destinadas a ser presenciadas de pie por los espectadores. Habrá mucha guerra.

Rivalizan los hombres más duros y bravíos del cuadro de competidores.

ESTA NOCHE EL DESAFIO—RETO AL DUENDE MEXICANO, EL BRUTO DE LA LARGA CABELLERA

Un luchador nacional, Nelson el Gigante, el sábado 12 pasado subió al ring a encararse con El Duende de México. El chileno no contuvo sus nervios e indignado desafió al azteca a una lucha recia a finish. Vale decir, combatir hasta quedar un solo hombre en pie, pugna que será una "gran mocha" sin limitación de rounds ni tiempo. Todo estará permitido. No arrancarse el pelo ni introducir dedos en los ojos.

Nelson el Gigante se ha entrenado cuidadosamente. Hoy sube al ring en plenitud de fuerzas físicas. . Pero cabe preguntar:

¿Será capaz de bajarle el moño al agresivo "bruto" mexicano?

Hoy veremos quién es quien.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS

HOY EN EL RING DEL "CAUPOLICAN"

1º Barbudo Gorila Español versus Angel Rojo; 2º Piloto Roa v. Pepe Santos; 3º El Gavilán Quiteño (Ecuador) v. Tarzán Chileno; 4º Akio Yoshihara (mestizo brasileño-japonés) v. Leo Farías; 5º Rómulo Jerez (Colombia) versus El Pequeño Coloso (Chile); 6º Match semifondo Nelson el Gigante en desafío a finish con "Duende" (México) y 7º Match de fondo, "Pantera Amazona" (Perú) versus "El Gran Jacobo" (Argentina).

Los precios son pro difusión cultura física a Eº20 - veinte- platea baja numerada, Eº10 - diez- platea baja numerada para niños; Eº10 - diez- general 2º y 3º pisos del "Caupolicán" y Eº5.- niños.

Juan Carlos Oleniak:

"Tuvimos un año triste en Wanderers"



Tuve mala suerte. Estaba haciendo goles y vino la lesión y luego la apéndice.

Fue el día que esperábamos a Eddie Perkins en Pudahuel. Nos topamos con Juan Carlos Oleniack, que jugaba con uno de sus tres hijos pequeños. A su lado, una mujer muy hermosa, con una guaga de meses en los brazos, tratando de entretenerla. Era su esposa Nilda. Maletas y aire de viaje.

—¿A dónde va, Oleniak?.

— Voy por unos días a Buenos Aires a pasar las fiestas de fin de año. La verdad es que ni pensaba ir, pero como recién salgo de la operación de "apéndice".

—¿Cuándo vuelve?

—Por ahí por los primeros días de enero. . . ¿Sabes? Yo no tenía intenciones de moverme de Viña del Mar. Estoy acostumbrado, pero la operación me dejó inactivo y aproveché la oportunidad. . .

—¿Cómo fue su año en Wanderes?

—Regular. Mire que estaba haciendo goles cuando me lesioné. Y después estaba a punto de reaparecer cuando me vino lo de la apéndice. . .Pero este año fue triste en Wanderers. Demasiados conflictos, el equipo no anduvo bien. . .Ni parecido a la temporada anterior o al año antes pasado cuando fuimos a la Copa. Yo tengo contrato con Wanderers hasta el 31 de enero del próximo año y parece que a mediados de enero habrá actividad

—¿Algún club en perspectiva?

—Por el momento nada. Primero hay que esperar que termine el campeonato, la liguilla. . .Yo estoy seguro que agarraré algún club, y por eso estoy tranquilo. A la vuelta se verá. . .

—¿Su carrera terminará en Chile?

—Mire, la verdad es que acá estoy muy bien. Me he acostumbrado y no me gustaría moverme. . .Pero un jugador profesional no sabe de dónde vendrá la oferta más conveniente y en una de esas hay que largar. . .

Y Juan Carlos Oleniak se dirige al mesón de la línea aérea que lo llevará a Buenos Aires para arreglar los pasajes. Sus chicos revolotean por el hall del aeropuerto, ajenos da todo, mientras Nilda aún entretiene a la guagua.

Kermesse a beneficio del personal de la "U"

Los muchachos que trabajan en el club deportivo Universidad de Chile tienen un festival esta noche en el Estadio Recoleta. Por lo menos una vez al año harán algo para ellos. Es un beneficio tendiente a recolectar algunos pesos para su organización. La fiesta es un suceso, eso lo garantizan los muchachos, pues para la ocasión contarán con los mejores artistas de Santiago, como asimismo las mejores orquestas.

La animación estará a cargo de la nueva figura y revelación de la radio y de la televisión, César Antonio Santis.

La kermesse comenzará hoy a las 21.00 horas y nada escapa al control de los organizadores para que la fiesta salga lo mejor posible.

La cita es el en Estadio Recoleta a las 9 de la noche; los muchachos de la tienda azul le agradecen de antemano su colaboración.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS — AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D.. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Andrés Hidalgo Venegas. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 29 Junio 1970, declaró en quiebra a don Andrés Hidalgo Venegas, comerciante domiciliado en Carlos Alvarado Nº 5202 y calle Huérfanos 713, of. 214 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.
C-16-17-18-19-21-6

"QUINTO JUZGADO CIVIL DE SANTIAGO, concedió al Fisco, por auto de 14 de diciembre de 1970 la posesión efectiva de la herencia de doña EDUVIJIS GAJARDO MENDOZA. Inventario solemne de bienes praticará el Notario de Hacienda don Luis Azócar Alvarez el 21 de diciembre de 1970 a las 11 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario".
C-19-6

HABIENDOSE extraviado Cédulas infracción DIRINCO Nos. 64676 al 64700 quedan nulas. Su uso indebido es penado por la Ley.
A - 19-6

HABIENDOSE extraviado Libreta 886398 Banco del Estado perteneciente a Isabel Margarita Sánchez Ramírez, queda nula por aviso.
A-19-6

SINDICATO Profesional de E.E.P.P. Hucke Hnos. S.A. C. Santiago con fecha 14 del pte. Siendo las 19 horas y ante la presencia del Sr. Inspector Jorge Valdés seprocedió a la elección del nuevo directorio por el periodo 1970-1971. Siendo elegido los compañeros: Presidente. Vital Vivanco C. Secretario. Esteban Hernández. Tesorera. Leontina Vargas V. Directores. Ramón Polo, Carlos Becerra. Se hace la siguiente publicación conforme al artículo 378. del Código del Trabajo.
A. 19/6

RENOVACION de Directiva. El 14 de Diciembre de 1970 en Carrera 86 a las 23 horas ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Raúl Hurtado Alvarez, se procedió a elegir la nueva directiva del sindicato de Inspectores y Empleados Administrativos de la Asoc. de Dueños de Microbuses "Bernardo O'Higgins" de Santiago para el periodo 1970-1971. Quedando la mesa directiva de la siguiente manera: Presidente: Fernando Bassi Salazar. Secretario. Aníbal Ríos Seco Castro. Tesorero: Hugo Quilodrán Arriegada. Directores: René Pinto Flores, Américo Rubilar Ramos. Conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.
A. 19/6

ORDEN no pago Cheque A-147856 por E° 2 00 por extravio de documentos Banco de Crédito Inversiones Suc Estación.
A-19-6

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Galvarino Tello Tello, a Manuel, Rodrigo, Carlos Tello Wood, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 22 diciembre 11 horas. Secretaria.
A-19-6

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada Pedro Espinoza Rencoret, a hijos menores Luis Iván, Jaime, Antonil, Rodrigo, Luis Espinoza Castillo, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Alicia Castillo Stevens. Practicaré inventario solemne 22 diciembre 11 horas. Secretaria.
A-19-6

Habiéndose extraviado el Cheque Nº 0846531- Serie C.S. Cuenta 2140 de Enrique Venturino Soto y Cía Ltda. en el Banco del Estado de Chile, Suc Diez de Julio- se da el aviso correspondiente. de anulación.
7-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Duberlí Varas Bañados a Zunilda, Adriana, Eladio, Margarita y Ana Varas Mardones, sin perjuicio derechos cónyuge Uberlinda Mardones.
A-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Beltrán Morales a Daniel y Florida Beltrán Morales, sin perjuicio derechos cónyuge María Morales.
A-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Berta Guzmán Guzmán a Dimitri Basáez Guzmán.
A-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José Meza Troncoso a Leopoldo Meza Ibáñez, Silvia Meza Villalón y Ginette Meza Lemus, sin perjuicio derechos cónyuge Emma Lemus.
A-19-6

CON FECHA 15 de Diciembre 1970, en La Granja ante el Inspector del Trabajo señor Rodolfo Parra Zamorano. El Sindicato Profesional Nº 2 de Choferes Microbuses Línea San Cristóbal - La Granja, renovó su directiva por el período 1970 - 1971. Saliendo elegidos: Presidente. José Miguel Dinamarca Rojas, (reelegido por 8ª vez); Secretario, Miguel Angel Zavala Pinto, (reelegido por 8ª vez); Tesorero, Julio Gerez Contreras; Directores: Luis Ulises Martínez Sepúlveda; (reelegido por 5ª vez) y Juan Alvarez de Araya, (reelegido por 2ª vez). Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.
19 - 20 - 21 - 6.

NOTIFICACION.- Ante. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos CORMU con Ana Galdames, sobre notificación tasación, presentóse Jaime Silva Arancibia arquitecto, Alameda 874 8° piso, carácter Vicepresidente Ejecutivo CORMU, solicitando notificación tasación hecha por Comisión Tasadora designada conforme Ley, de E° 42.000,- como indemnización expropiación inmueble de propiedad de Ana Galdames, ubicado en Ava. Bustamante Nº8, departamento Nº4, comuna, departamento y provincia de Santiago. Superficie 58 m2 según plano de archivo Nº62, confeccionado por la Dirección de Obras Municipales de Santiago y siguientes deslindes: Norte, con inmueble de otro propietario; Sur: con inmueble de otro propietario; Oriente: con calle ciega y Poniente: con Avda. General Bustamante. Primer otrosí, consigna 20%. Segundo otrosí, publicación de avisos. Tercer otrosí, documentación previa para giro de cheque. Cuarto otrosí, se tenga presente toma de posesión material. Quinto otrosí, prohibición sobre inmueble; Sexto otrosí, personería del expropiante; Septimo otrosí, papel simple. Octavo otrosí, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: 13 de Marzo de 1970,A lo principal y otrosíes como se pide publíquese en "La Nación". Solicitud notificación por avisos Juzgado proveyó 4° de Diciembre de 1970, como se pide, publíquese en La Nación Y el Mercurio 3 veces y Diario Oficial. Se efectúa presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos sobre fondos consignados conforme art. 30 ley 5.604 y para notificar tasación, consignación fondos y adquisición dominio y posesión por Corporación expropiante al propietario y a quienes pretendan dominio predio expropiado de conformidad a la Ley. LA SECRETARIA.
C—19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Larenas Wall y María Schneider Müller a Marta, Viola, Miguel y Ana Larenas Schneider.
A-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Delicia Llanos Torres a Silvia y María Alé Llanos y Antonio Alé Rodríguez, sin perjuicio derechos último, como cónyuge.
A-19-6

Veintidós presente, diez horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inventario solemne y tasación bienes muebles de sociedad conyugal existente entre Fernando Martínez Serrano y María Virginia García Huidobro. Secretaria.
A-19-6

NOTIFICACION. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía presentóse Joaquín Polanco Soto, jubilado, Aldunate 1768, en representación Comunidad Co- Propietarios Edificio Avenida Ricardo Cumming 13, Avda. Bernardo O'Higgins 2293, demandando juicio sumario a sucesión Rafael Bravo Quinteros, representada por Elizabeth Annie Went Landersen; Carmen Isabel Bravo Went; Lily Annie Bravo Went y Rafael Luis Bravo Moreno, profesión y domicilios ignora; fin dicha sucesión pague a Comunidad E° 7.685.25. adeudados por expensas comunes del local comercial 7 Avenida Cumming 13, que forma parte edificio de Comunidad; condenándosele, además, al pago expensas que se devenguen durante el juicio, más intereses estipulados, multa y costas. Tribunal proveyó demanda, citando a partes a comparendo audiencia quinto día hábil después última notificación o siguiente hábil si fuere sábado, 15 horas o 10 si Tribunal funcionare la mañana. Resolución 17 noviembre, ordenó notificar mediante avisos extractados diarios "La Prensa" y "Nación" sin perjuicio publicación Diario Oficial, a Rafael Luis Bravo Moreno. Consecuencia notifica a persona señalada, presente demanda y proveídos. Secretario.
A-18-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. "Pérez Fernández Gerardo" Quiebra, en notificación crédito por E° 28.887,52. proveniente letra cambio, verificado por Mario Torres Rojas, abogado, domiciliado en Agustinas 972, Of. 813. Proveyose. Santiago, Noviembre tres de mil novecientos setenta, a lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal, y a los otrosíes téngase presente.-A. Arancibia S.-Manuel Puga V., Sec. subrogante. Lo que notifico a interesados. Secretaria.
A. 19/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Marcial Mayorga Oyarzún a María, Flor y Marcial Mayorga Klein, sin perjuicio derechos cónyuge Hilda Klein.
A19 6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Araneda Araneda, para Carlos, David, Roberto y Cecilia Araneda Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge, Elsa Pérez Fuentealba. Trámite Ley 16271. artículos 33 siguientes.
A. 18/6

QUIEBRA: Marta Tobar Pinochet. Notifica reparto de fondos. De Conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un segundo reparto provisorio de fondos del 21,8% sobre los créditos VALISTAS reconocidos. (Huérfanos 626, Of. 816).-Síndico de Santiago.
C. 20. 6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva José Armando Salazar Salazar a María Rosa Salazar Galaz y a José Luis y Rafael del Carmen Salazar Guajardo. Practicaré inventario solemne en Secretaría el 28 actual a las 17 horas.-Secretaria.
Z. 21. 6

HABIENDOSE extraviado cheques Serie A. S. Nº 4938901 al 925. Banco del Estado San Bernardo, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 20 6

POR ROBO quedan nulos y sin valor los cheques Nº 174143, Cta. Cte. 938480 - 4 del Banco de Crédito e Inversiones por E° 90.00; Cheque 8115907. de la Cta. Cte. 1230 - 00 - A por E° 265.00 y Cheque 4289360, Serie OB, por E° 3.000.00, del Banco de Chile, y Cheque 002729963. de la Cta. Cte. 58 - 574977 - 8 por E° 100.00, del Banco Sudamericano, oficinas centrales.
A. 20. 6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolucion 23 Noviembre 1970, concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Urrutia Bravo, a su hija legítima Rosa Alicia Moreno Urrutia.
Z. 19. 6.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Agüero Díaz para René Oviedo Agüero, Jovoslav y Mirjana Ruljancic Agüero sin perjuicio derechos cónyuge Simón Ruljancic Karlić.
A-18-19-21-6.

REMATE Judicial. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Bandera 385, se rematará 14 Enero 1971, 10,30 horas propiedad ubicada en Portal Fernandez Concha 960, depto. 743, inscrita fs. 15123 Nº 18512 del Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1969. Mínimo subasta E° 25.000 pagados al contado y con el saldo a seis meses contados desde la fecha de la subasta, devengando interés del 23,75 % anual, quedando hipotecado el inmueble en garantía del saldo de precio e intereses. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimum, dinero efectivo o boleta bancaria a la orden del Tribunal. Demás bases y antecedentes expediente rol 2279-70 "Banco del Estado de Chile con Thomas José" requerimiento. La Secretaria.
A-18-19-21-6.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Teresa Miranda Alamos a Alfonso Guijarro del Río, Jaime Guijarro Miranda y Miguel Palet Miranda, sin perjuicio derechos primero, como cónyuge. Practicaré inventario solemne. Secretaría veintitrés presente doce horas. Secretaria.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eustaquio Trigo Rodríguez a María Elgoibar Aguia y Maximina Rodríguez Suravia, sin perjuicio derechos primera como cónyuge.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elías Zaharan Zara a Mario y María Elena Zaharan Powell, sin perjuicio derechos cónyuge María Carolina Powell Aguirre.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Inés Oliva Rogers a Ramón Roberto y Emma Oliva Rogers.
A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Herminia Paez Cruz a Gilberto Paez Salas. Practicaré inventario solemne, Secretaría veintidós presente, diez horas. Secretaria.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Enrique Avilés Jara y Matilde Jara Ossa a Olga Ester y Orlando Avilés Jara. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Margarita Bahamondes y Rogelio Leiva Espinoza a Margarita Isabel Leiva Bahamondes. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Irma Eliana Olea Alonso a Rodolfo Alfonso López Olea, sin perjuicio derechos cónyuge, Joaquín Alfonso López Lehuedé. Inventario solemne practicaré 22 actual, 10 horas. Secretario
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Inés Parada Urra a Jorge Antonio e Inés Ivonne Fuentes Parada, sin perjuicio derechos cónyuge Héctor Antonio Fuentes Saldías. Inventario solemne practicaré 22 actual 15 horas. Secretario.
A-21-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Zahlhaas Hastreiter a Erich Pablo Jorge Zalhaas Wanner, sin perjuicio derechos cónyuge Paula Magdalena Wanner Andres. Secretario.
A-21-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Pedro Pavlovic Vukasovic a hijos legítimos Pedro, Eugenio, Andrés, Santiago y José Iván Pavlovic Urriona - Berrenechea, sin perjuicio derecho cónyuge Anastasia Urriona – Berrenechea.- Practicaré inventario solemne veintiocho actual, dieciseis horas.
A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Rubén Boisset Aguilar a hijos legítimos Víctor Rubén y Lorena Marlene Boisset Yáñez, sin perjuicio derechos cónyuge Victoria Magaly Yáñez.
A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil- Concedió posesión efectiva Agustín Zapata Cerda a hijos legítimos Luis Eduardo, Crescencio, Inés del Carmen y Juan Ramón Zapata Gálvez.
A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil- Concedió posesión efectiva Marta Rosa Lagos Bustos a cónyuge Julio Hasan Zelada, sin perjuicio derecho. Practicaré inventario solemne veintiocho actual, diecisiete horas.
A-18-19-21-6

TERCER Juzgado Civil, Concedió posesión efectiva Héctor Orlando Gutiérrez Palma a hijos legítimos Carmen Adelaida y Lorena Yolanda Gutiérrez Orellana, sin perjuicio derechos cónyuge Almida Yolanda Orellana. Practicaré inventario solemne veintinueve actual, once horas.
A-18-9-6-21

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Cecilia Araya Acevedo y Florentino Gutiérrez Vilches a hija legítima María Lucrecia Gutiérrez Araya.
A-18-19-21-6

CUARTO Juzgado concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva María Estela Osorio Brantes a heredera universal Palmira Victoria Osorio Brantes, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Arenas Benavente.
A-18-19-21-6

CON fecha 15 de Diciembre 1970, en La Granja ante el inspector del trabajo señor Rodolfo Parra Zamorano. El Sindicato Profesional Nº 2 de choferes microbuses línea San Cristóbal La Granja, renovó su directiva por el período 1970 - 1971. Saliendo elegidos: Presidente: José Miguel Dinamarca Rojas, (reelegido por 8° vez) Secretario: Miguel Angel Zavala Pinto (reelegido por 8° vez), Tesorero: Julio Jerez. Directores: Luis Ulises Martínez Sepúlveda (Reelegido por 5° vez) y Juan Alvarez De Araya (reelegido por 2° vez). Se hace la presente publicación, conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.
A-20-6

HABIENDOSE extraviado cheques serie S.P.C. del Nº 118076 al 118100 del Banco Español Chile Sucursal San Pablo, quedan nulos previo aviso correspondiente.
A-20-6

POR robo quedan nulos los cheques serie K.C. 8042313 Por E° 140 Bco. Chile. y cheque serie BZ-2 2060193 por E° 135 Bco. N. del Trabajo.
A-20-6

POR haberse extraviado cheque Serie AB 002619783 Banco Sud Americano Santiago escudos 200 queda nulo y sin efecto.

CUARTO Juzgado concedio, con beneficio inventario, posesión efectiva Froilán Gonzalez Miranda a herederos testamentarios Hernán, Lía Hortensia Hoyuela González; Gregorio Rodríguez Tascón.
A-181921-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Raquel Escorza Marín a heredero universal testamentario Gonzalo Escorza Henríquez.
A-18-19-21-6

HABIENDOSE extraviado Cheque Serie S.A. Nº 1897718 del Banco de Crédito e Inversiones queda nulo.
A. 21/6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Adela Figueroa Cabrera a Osvaldo e Isaura Figueroa Figueroa.
A. 19-21-22/6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva testada María Abrigo Abrigo a Violeta Barrera Abrigo.
A. 19-21-22/6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva testada Desiderio Urzúa Rengifo a Teresa Román Risopatrón.
A. 19-21-22/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Vásquez Fuentes, para Juana Fuentes Avendaño.
A. 22/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Gatica Cavieres para Clara Cavieres Duque.
A. 22/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Lautaro Suárez Contreras a Carlos Patricio y Rodrigo Andrés Suárez Espinosa; Francisca Verónica y Lenka Mariella Suárez Acosta, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Irene Acosta Borne. Inventario solemne practicaré 23 actual, 10 horas. Secretario.
A. 19-21-22/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Martínez Reyes a María Auristela Donoso Donoso, sin perjuicio sus derechos. Beneficios Ley 16.271. Secretario.
A. 19-21/6

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Echeñique Zegers, a María de la Luz, Paz Echeñique Undurraga, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luz Undurraga Zañartu. Practicaré inventario solemne 28 diciembre 16 horas. Secretaria.
A. 19-21-22/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonino Alvarez Alvarez a Gonzalo y Rodrigo Alvarez Salgado, sin perjuicio derechos cónyuge Jesusa Salgado. Practicaré inventario solemene Secretaria, veintitrés presente, diez horas. Secretaria.
A. 19-21-22/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva César Fuenzalida Correa a Cesar, Nora y René Fuenzalida Matta, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Matta. Practicaré inventario solemne, Secretaría. veinticuatro presente, diez horas. Secretaria.
A. 19-21-22/6

QUEDA nulo cheque Nº 0290418 Serie EC, Banco Español Chile Suc. Estación, por extravío.
A-21-6

POR resolución del 16 de Diciembre 1970, Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, concede posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Gallardo Valencia a Elvira, Jorge Arturo y Mario Gallardo Cuevas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Ester Cuevas Garrido. Tramítese de conformidad arts. 33 a 37 ley 16271. Secretario.
Z-21-6

STGO. 17 de Diciembre de 1970. En Moneda 1020 y siendo las 18.30 horas del día 16 del presente y ante el Inspector del Trabajo Sr. Samuel Neira Rodríguez se procedió a renovar la directiva del Sindicato Profesional de EE. PP. de la Soc. El Tattersall que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Gustavo Carreño Cabello; Secretario, Francisco J. Zúñiga Zubicueta; Tesorero, Orlando González Rosales; Director, Raúl Vieyra Paredes; Director, Raúl Herrera Marín. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.
A-21-6

Por haberse extraviado el Cheque Serie C-21 Nº 3490016 contra el Banco de A. Edwards y Cía, Oficina Central, Stgo. girado a la orden de la Sra. Olga Navarro M. Por E° 3000, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A-19-20-21-6

RENOVACION de Directiva Con fecha 17 de diciembre de 1970, ante la presencia del Inspector del Trabajo ., Sr. Luis Fernando Pino Silva, se procedió a renovar la directiva del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros del Instituto de Diagnóstico S. A. por el período 1970-1971, quedando la mesa directiva de la siguiente manera: Presidente: Osvaldo Valle Miranda, Secretario: Humberto Vergara Jeria, Tesorero: Orlando Maturana Lorca, Directores: Carlos Troncoso Zúñiga, José Villa Arteaga. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del actual Código del Trabajo y demás disposiciones vigentes. La Directiva.
A-19-20-21-6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de Don Francisco Sánchez Torrealba a Carmen, Francisca, María y Juan Sánchez Rodríguez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 4 de enero 1971, 15 horas. Secretaria.
Z-19-21-22-6

Habiéndose extraviado cheque del Banco Nacional del Trabajo Serie B—ZZ—1 Nº 544823, queda nulo por aviso correspondiente.
A-19-20-21-6

GILDEMEISTER S. A. C. Nombramiento Directorio. En la Décimo Séptima Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 30 de Noviembre ppdo. fue designado el Directorio de la Sociedad por el período 1970-71, que quedó formado como sigue: Señores Wolf von Harpe Fritze, Presidente; Carlos Ahlers Budde, Vice Presidente; Gonzalo Alvarez de la Rivera Zanetta, Director; Jorge Becker Boettiger, Director; Hermann Corssen Bebin, Director. Waldo Díaz Norero, Director. Se efectúa esta publicación en cumplimiento del Art. 117 del D. F. L. Nº 251 de 20.6.1931. El Presidente.
A-19-6.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Benvenuto Prati a Benvenuto y Mario Prati Aravena, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente doña Arecret Aravena Oviedo. Practicaré inventario solemne 23 de diciembre 11 horas en Secretaría. Secretaria.
A-19-21-22-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Antonio Huerta Tapia a Manuel Francisco Carey Salvatierra. Practicaré inventario solemne 23 de diciembre en [illegible] 11 horas en Secretaría. [illegible]taria.
A-19-21-22-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie A. R. 2149517 cta. cte. 1147-0 Banco del Estado Las Condes, queda nulo por aviso correspondiente
A-21-6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva Manuel Segundo Navarrete Yáñez a Elisa, Elena, Isabel, Carlos, Roberto, Iris, Fernando, Cecilia, Manuel Navarrete Navarrete y nietos Manuel y Patricia Navarrete Valdivia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elena Navarrete Adasme. Practicaré inventario solemne día 29 de diciembre 1970 a las 9 horas, Secretaria.
Z-19-21-22-6

7 REMATES

EN EL REMATE que efectuaré el día 20 del presente. en Av. Príncipe de Gales 6560 - a las 11 de la mañana. remataré especies consignadas en nuestras oficinas por: Luis Meléndez, Elena Aguirre, Edo.. Barron, Carlos Leal, Germán Silva, Luis Latorre, Sonia de Varela, Gonzalo Villalón, Parson, Lilian Schunaker, Moisés Golsmith. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
C. 20/8

REMATE. En autos "Moya con Casanello" del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha ordenado sacar a remate público el Potrero El Nogal, ex fundo San Jorge, ubicado en la Comuna de Requínoa del Departamento Caupolicán, inscrito a fojas 351 número 486 del Registro de Propiedad del Conservador de Caupolicán, por el mínimo de 36.000 escudos con una garantía para tomar parte en la subasta de 4.553,90 escudos. Más antecedentes en la Secretaría del Juzgado y en la oficina del abogado Teófilo Ruiz Rubio, Morandé 440, of. 50. El Secretario.
A-22-7

REMATE.-Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago saldrá a remate 13 enero próximo, 10,30 horas, propiedad ubicada calle Los Libertadores Nº 246, Comuna de El Monte, Depto. de Melipilla, inscrito a fs. 396 vta., Nº 456, del Registro Propiedad, del año 1952, del Conservador de Bienes Raíces de Melipilla. Mínimo E° 50.000, con E° 50.000.- contado y saldo de precio a 150 días, contado desde fecha subasta, con intereses 20% anual. Caución. 10% mínimo. Demás Bases antecedentes expediente "Banco del Estado- Esturillo Dolores Nº 235777. Requerimiento.Secretaria.
A-20-7

QUIEBRA: Carlos Urrutia Lazcano. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 2 de Diciembre de 1970, fijó la audiencia del día 6 de Enero de 1971, a las 10.30 horas para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en calle Santa Genoveva Nº 1360, Quinta Normal. Inscrita a fs. 453 Nº 510 del Registro de Propiedades año 1968 del Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas E° 140.000 Precio remate pagadero con 40% contado, saldo dos cuotas iguales a 6 y 12 meses plazo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración mismo Tribunal. Secretaria.
C-17-18-19-21-7

QUIEBRA: Carlos Urrutia Lazcano. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 2 de Diciembre 1970, fijó la audiencia del día 6 de Enero de 1971, a las 10,30 horas para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en calle Andes Nº4616, Comuna Quinta Normal. Inscrita a fs. 22.951 Nº 23.945 del Registro Propiedades año 1966 del Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: E°500.000. Precio remate pagadero con 30% contado, saldo tres cuotas iguales dentro de 6,12 y 18 meses plazo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración mismo Tribunal. SECRETARIA.
C—17-18-19-21--7

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá remate doce enero próximo, diez horas, inmueble calle Santa Elvira 375 esta ciudad, inscrito fojas 827 número 1740, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1928. Mínimun E° 24.310., pagaderos contado hasta mínimun, si excediere dos cuotas semestrales. Garantía 10% mínimun. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 63.796 "Timmermann Ingeberg y otra. Gómez Pablo y otro". Ordinario. Secretaria.

8 CITACIONES

CITACION.-Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Autos rol 366-'70. Pardo Díaz Vicente y otros. Cítase parientes y Defensor Público audiencia veintitrés actual, once horas, objeto deliberar nombramiento solicitado.- Secretaria.
A. 19/8

SOCIEDAD Anónima de Deportes Club de Golf Santo Domingo S. A. Por acuerdo del Directorio y en conformidad al Art. 26 de los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Sociedad, para el viernes 30 de Diciembre en curso, a las 19 horas, en el local de calle Las Arañas Nº 1901 (Prince of Wales Country Club), a fin de pronunciarse sobre Memoria y Balance del ejercicio terminado el 30 de Junio de 1970; proceder a elegir el Directorio e Inspectores de Cuenta. Para los efectos de la Junta a que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 24 al 30 de Diciembre en curso, ambas fechas inclusive. El Presidente.
A-19-21-22-6.

CITACION. Cuarto Juzgado de Menores cita a los parientes del menor Miguel Orrego Jiménez a una audiencia para el día 22 de diciembre a las 10 horas. Rol 14184. Suspensión Patria Potestad. Secretaria.
Z-22-8

CITACION. Cítase a los parientes de los menores Rodríguez Sepúlveda, Miguel Angel y otros a la audiencia del 22 de diciembre a las 11 horas. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Expediente Nº 447-70. Nombramiento de Curador. Secretaria.
Z-22-8

CITACION. Se cita a reunión de la Asociación de Panificadores de Santiago, para el Martes 29 del mes de Diciembre en curso, a las cinco de la tarde, en primera citación, y a las cinco y media, en segunda, y a fin de proceder a la renovación de su Directiva, la que se llevará a efecto en Amunátegui 95, 7° piso. El Secretario.
A-21-8.

CITACION. El Sindicato Profesional de EE. PP. de Ferretería Stgo. S. A. cita a reunión a todos sus socios para el 21 de dic. 1970 a las 18.30 horas en Catedral 1778. Tabla: Elección de Directorio para el período 1970-1971. El Secretario
A-19-8

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS: compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín, Nueva York 66.
A. 20/10



10 VARIOS NO CLASIFICADOS

SE vende casa con sitio Muñoz Gamero 124 Avenida El Salto Tratar Avenida Las Rejas altura 1191. Pasaje Quitraleo 6080.
A-20-10

12 BOMBEROS

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia" Cito a la Compañía a sesión solemne para el Domingo 20 a las 12,15 horas. Uniforme de parada. Tabla: Lectura de la Memoria de 1970 y repartición de Premios. El Secretario.
O. 20/12

SEGUNDA Compañía de Bomberos de Ñuñoa - La Reina Brigada Juvenil "Jorge Batiste Aleu" "Crecer y Servir". Cito a la Brigada a: Ejercicio para el día Domingo 20 a las 9,30 hrs. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida de Trabajo. El Ayudante.
O. 20/12

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa Séptima Compañía "Abnegación y Honor" Bomba "Macul" Cito a la Compañía a Ejercicio para hoy día Sábado 19 del pte. a las 16,00 horas. Punto de reunión El Cuartel. Tenida Nº 4. El Ayudante.
O. 19/12

TERCERA Compañía de Bomberos de Santiago. Por orden del señor Director cito a la Compañía a Sesión Solemne para conmemorar el aniversario de la fundación de la Compañía, para el Domingo 20 a las 13,00 horas. Uniforme de Parada. El Secretario. Saluda atentamente a Ud., Alfredo Vega Blanlot. Secretario.
O. 20/12

TERCERA Compañía de Bomberos de Santiago. Por Orden del señor Director, cito a la Compañía a Sesión solemne Extraordinaria para el Sábado 19 a las 10.30 horas A.M. para proceder a la repartición de premios a los voluntarios de la Compañía y de la Cuarta de Valparaíso. Uniforme de Parada. El Secretario.
0-19-12

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardias de Propiedad". Cito a la Compañía a Sesión Solemne conmemorativa al Centésimo séptimo aniversario de su fundación, para el Domingo 20 de Diciembre en curso, a las 12,15 hrs. Tenida: Uniforme de Parada. El Secretario.
O. 20/12

CUERPO de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Cito a las Compañías a elección de Comandante del Cuerpo para el año 1971, para el viernes 18 de diciembre en curso, a las 20 horas. El Secretario General.
O. 18/12

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el día Viernes 18 del presente, a las 20.30 horas. Tabla: Asuntos de interés para la Compañía. El Secretario.
Z-18-12

13 MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, calculadoras Amunategui 431. Teléfono 89927.
C. 20/6

VENDO máquinas escribir, sumadoras, calculadoras, Amunátegui 431. Teléfono 89927.
C. 21/6

Hipódromo Chile
Sábado 19 de Diciembre

1a. Carrera 1.200 Mts. a las 15.30 hrs. Indice 7 al 0
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.-

1	Abijah	56	8	E. López	L. Santos
2	Felizcote	55	11	V. Ubilla	S. Miceli
3	Tusrelda	55	14	S. Azócar	O. Jara
4	Arrotado	54	1	A. Pereira	L. Toledo
5	Chantaita	54	2	G. Saavedra	R. Quiroz F.
6	Ponciano	54	5	C. Ojeda	R. Rabello
7	Sans Souci	54	3	D. Muñoz	R. Bernal G.
8	Furare	52	13	J. Pacheco	E. Becar
9	Tartarus	52	7	P. Cerón	C. Miranda
10	Baropa	51	10	H. Olguín	H. Yáñez
11	Psicológo	49	6	N.N.	H. Yáñez
12	Festival	51	16	L. Hevia	R. Pardo
13	Saturnina	51	15	P. Herrera	L.H. Sorrel
14	Sernasa	51	12	E. Guajardo	P. Valderrama
15	Curanie	49	4	O. Osorio	E. Barticevic
16	Supremacia	49	9	J. Carrasco	L. Rojas

Corral 10 con 11

2a. Carrera 1.400 Mts. a las 16 hrs.
CONDICIONAL
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Andrea	54	8	J. Aracena	H. Jara
2	Belle Meuniere	54	11	D. Basoalto	G. Pérez
3	Extra	54	14	O. Escobar	G. Julia
4	Futilidad	54	1	G. Farfan	H. González
5	Invernal	54	2	L. Toro	G. Urquidi
6	Las Lagunas	54	5	L. Cifuentes	S. Fuentes
7	Marilante	54	3	V. Bravo	V. Contreras
8	Miss Greenhill	54	13	L. Murillo	F. Castro
9	Natai	54	7	L. Yáñez	P. Molina I.
10	Oirama	54	10	O. Inzunza	C. Zúñiga
11	Par de Reinas	54	6	D. Muñoz	A. Quiroz
12	Poucette	54	6	L. Camus	L. Guerrero
13	Primerore	54	15	M. Ruiz	V. Ramirez
14	Rasquita	54	12	J. Paceco	E. Becar
15	Taburina	54	4	V. Ubilla	E. Inda S.
16	Tonadita	54	9	D. Cerda	E. Beuzemberg

3a. Carrera 1.400 Mts. a las 16.30 hrs.
CONDICIONAL
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Abracadabra	54	8	A. Pereira	O. Orellana
2	CE con Ce	54	11	O. Escobar	G. Julia
3	Eloisa V.	54	14	E. Soto	G. Pérez
4	Jaquelada	54	1	J. M. Aravena	A. Ramirez
5	La Eto	54	17	C. Ojeda	R. Rabello
6	Maria Rosa	54	2	H. Olguin	E. Cáceres
7	Mascarilla	54	5	J. Carrasco	V. Contreras
8	Muslime	54	3	G. Jorquera	S. Alamos
9	Pilila	54	13	J. Sepúlveda	S. Fuentes
10	Porine	54	7	G. Fernández	O. Zúñiga
11	Prefeitura	54	10	L. Cifuentes	J. Zúñiga
12	Renuncia	54	6	O. Insunza	G. Avila
13	Samanda	54	16	S. Pradenas	H. Galaz
14	Delectiva	54	15	A. Trujillo	E. Inda S.
15	Tiza	54	12	L. Toro	A. Breque
16	Vilana	54	4	N. N.	C. Tapia

CUARTA CARRERA. 1.200 mts. a las 17 hrs. (15 al 7) PRIMERA VALIDAD PARA LA TRIPLE N°2

1	Colegiado	56	8	G. Saavedra	J. Posadas
2	Francona	56	11	C. Ojeda	R. Rabello
3	Pataty	56	14	C. Sepúlveda	E. Inda G.
4	Casita	55	1	J. Eguren	I. Duque
5	Esrica	55	2	G. Meneses	D. Torres
6	Fonestorbo	55	5	E. Guajardo	S. González
7	Lord Conrad	55	3	M. Ramírez	J. Maldonado
8	Estático	53	13	C. Cerda	E. Beuzenberg
9	Paroli	53	7	L. Murillo	A. López
10	Lujol	52	10	L. Cifuentes	Fdo. Gazmuri
11	Modernita	51	6	E. López	L. Santos
12	María Margarita	50	16	N. N.	H. Yañez
13	Pantera Rosa	50	15	N. N.	C. Zúñiga
14	Fantasma	49	12	H. Olguín	L. H. Sorrel
15	Sorrelito Segundo	49	4	E. Soto	L. H. Sorrel
16	Dickens	48	9	J. Carrasco	V. Contreras

Corral 14 con 15.

QUINTA CARRERA. 2000 mts. a las 17.30 hrs. (18 al 32) SEGUNDA VALIDAD PARA LA TRIPLE N°2.

1	Breslaro	58	8	G. Meneses	O. Jara
2	Bagual	53	1	D. Muñoz	E. Vidal
3	Chicotazo	52	32	J. Pacheco	R. Pardo
4	Tinterilla	52	5	J. M. Aravena	T. Jacial
5	Intocable	51	3	S. Azócar	C. Bagú
6	El Sokol	49	7	C. Leighton	E. Barticevic
7	Songeur	49	6	L. Toro	A. Breque E.
8	Chopendoz	47	4	N. N.	L. Guerrero

SEXTA CARRERA. 1.500 mts. a las 18 hrs. Clásico- TERCERA VALIDAD PARA LA TRIPLE N°2.

1	Husillo	59	8	P. Ulloa	C. Tapia
2	Shangaicito	59	1	G. Saavedra	E. Beuzenberg
3	Mariscal	57	2	D. Muñoz	E. Vidal
4	Monge Doct	54	5	V. Ubilla	J. B. Castro
5	Alifar	53	3	G. Meneses	J. Vial
6	Moloc	51	7	C. Leighton	J. Castro R.
7	Avdntajado	50	10	S. Vásquez	J. Melero
8	Campomar	49	6	N. N.	O. Silva
9	Notable	48	4	S. Azócar	J. Inda
10	Ambiente	47	9	E. Suárez	M. Baeza G.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 mts. a las 18.30 hrs. (20 al 15) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

1	Britagua				A. Gutiérrez
2	Cacusa	54	11	E. Naranjo	O. Jara
3	Nituya	50	14	C. Leighton	O. Jara
4	Chivilingo	54	1	L. Yáñez	Molina I.
5	Inesita	54	2	S. Arellano	C. Bagú
6	Lord Soto	54	5	G. Meneses	Edo. Rodrigue.
7	Ramillero	54	3	V. Ubilla	C. Miranda
8	Marielen	53	13	J. M. Aravena	G. Avila
9	Huicano	52	7	J. Carrasco	V. Contreras
10	Kao Ky	52	10	D. Cerda	E. Beuzenberg
11	Metinca	52	6	H. Olguín	J. B. Castro
12	Teórico	52	16	L. Caroca	L. Toledo
13	Tosti	52	15	G. Saavedra	E. Bécar
14	Duque de Caxias	51	12	J. Maira	E. Vidal
15	Maria Soledad	51	4	P. Herrera	L. H. Sorrel
16	Baldaquino	50	9	A. Pereira	C. Valenzuela

Corral 2 con 3

OCTAVA CARRERA; 1.500 metros a las 19 hrs. Indice 49 al 37
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Perincho	57	8	B. Campos	E. Becar
2	Titular	57	1	L. Toro	G. Urquidi
3	Concierto	56	2	G. Meneses	E. Vidal
4	Gold Fox	56	5	E. Guajardo	E. Bravo
5	Providente	56	3	D. Muñoz	J. Inda
6	Dahomey	53	7	J. Castillo	A. Sepúlveda
7	Tucumano	49	10	R. Claveria	H. Cisternas
8	Esterel	48	6	H. Olguin	J. Bta. Castro
9	Plenitud	48	4	S. Azócar	D. Torres
10	Walyto	47	9	D. Sagardia	E. Rodriguez J.

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA SEGUNDA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB	JOHN TIMBA
1	Arrotado Sans Souci Tusrelda	Sans Souci Arrotado Tusrelda	Chantaita Felizcote Sans Souci	Chantaita Sans Souci Arrotado	Sans Souci Tusrelda Chantaita	Sans Souci Chantaita Tusrelda	Sans Souci Chantaita Furare	Sans Souci Arrotado Sernasa	Chantaita Sans Souci Arrotado	Tusrelda Felizcote Sans Souci
2	P. de Reinas Invernal Natai	P. de Reinas Natai Futilidad	Poucette M. Greenhill Taburina	Invernal Marilante P. de Reinas	Natai Primerose Invernal	Primerose Natai Andrea	Marilante Poucette Andrea	Invernal Natai M. Greenhill	Invernal Marilante P. de Reinas	Natai Futilidad P. de Reinas
3	Prefeitura Tiza Jaquelada	Tiza Prefeitura Abracadabra	Tiza María Rosa Vilana	Vilana Abracadabra Jaquelada	Vilana Jaquelada Prefeitura	Vilana Tiza Jaquelada	Abracadabra Prefeitura Vilana	Jaquelada Abracadabra Tiza	Vilana Abracadabra Jaquelada	Vilana Abracadabra Prefeitura
4	Modernita S. Segundo Lujol	S. Segundo M. Margarita Modernita	Estático S. Segundo Esrica	Esrica Estático Lujol	Lujol S. Segundo Esrica	Esrica Lujol P. Rosa	Esrica Estático S. Segundo	Lujol Fonestorbo Paroli	Esrica Estático Lujol	Esrica Estático S. Segundo
5	Intocable Bagual Songeur	Intocable Songeur Tinterilla	Songeur Intocable Bagual	Breslaro Tinterilla Chicotazo	Songeur Intocable Bagual	Intocable Songeur Bagual	Breslaro Songeur Intocable	Songeur Intocable Breslaro	Breslaro Tinterilla Chicotazo	Intocable Tinterilla Songeur
6	Notable Alifar Moloc	Moloc Alifar Notable	Notable Ambiente Moloc	Moloc Aventajado Shangaicito	Moloc Alifar Mariscal	Moloc Alifar Aventajado	Mariscal Aventajado Ambiente	Moloc Mariscal Campomar	Moloc Aventajado Shangaicito	Alifar Moloc Ambiente
7	Britagua Metinca Baldaquino	Lord Soto Britagua Chivilingo	Lord Soto Metinca Baldaquino	Lord Soto Chivilingo Marielen	Lord Soto Britagua Nituya	Lord Soto Chivilingo Metinca	Chivilingo L. Soto Marielen	Lord Soto Baldaquino Chivilingo	Lord Soto Chivilingo Marielen	Lord Soto Metinca Britagua
8	Dahomey Providente Titular	Titular Providente Plenitud	Titular Providente Tucumano	Providente Titular Plenitud	Titular Concierto Providente	Concierto Tucumano Titular	Dahomey Gold Fox Concierto	Tucumano Providente Titular	Providente Titular Plenitud	Titular Providente Dahomey
9	M. Mario Verina Palomar	S. de Oro Victorero M. Mario	Victorero Violoncelo M. Mario	Glenwood Respingo Verina	Monte Mario Verina Victorero	Monte Mario Jaletina Victorero	Victorero Violoncelo M. Mario	M. Mario Violoncelo M. Rouge	Glenwood Respingo Verina	M. Mario Victorero Respingo
10	Janín Scheltino Eterna	Destrozona Scheltino Janín	Facisnero La Diabla Eterna	Charcot P. Vargas Janín	Janín Scheltino Chollinco	Scheltino Janín La Diabla	Janín Chillinco La Diabla	Janín Scheltino Fenelón	Charcot P. Varas Janín	Scheltino Janín Facisnero
11	Bonnela Bordadora Hawk	Bordadora Hawk Profano	Bonnela Hawk Mi Cotejo	Profano Bordadora El Mario	Bordadora Mi Cotejo Profano	Rosafe Bordadora Bonela	Mi Cotejo Hexójeno Verrocchio	Bonnela Bordadora Mi Cotejo	Profano Bordadora El Mario	Bordadora Bonnela Hexójeno
12	Migratore A. Gaucho Presión	Migratore Presión Barquito	Compadre Migratore Barquito	Misted Ed Don Carlos Barquito	Sortilegio Barquito Presión	Barquito Sortilegio Presión	Migratore Presión Compadre	Marcelo Sortilegio Barquito	Mister Ed Don Carlos Barquito	Presión Barquito Sortilegio
13	Horquilla Rostou Opulento	Opulento Rostou Horquilla	Opulento Shing Fu Horquilla	G. Chateau Inés Yomar Park Lane	Horquilla Park Lane Tico	Rostou Shing Fu Antifaz	Shing Fu Vittorio Tico	Rostou Opulento Shing Fu	G. Chateau Inés Yómar Park Lane	Horquilla Antifaz Rostou

NOVENA CARRERA; 1.500 metros a las 19.30 hrs. Indice: 12 al 3
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

3-18-9	1	Glenwood	57	8	L. Hevia	A. Amaro
Reap.	2	Respingo	57	11	C. Leighton	E. Inda G.
8-9	3	Guanica	56	14	S. Vásquez	P. Bagu R.
3-3-1	4	Monte Mario	55	1	G. Meneses	H. Miranda
10-10-2	5	Verina	54	2	G. Saavedra	J. Posadas
11	6	Violoncelo	54	5	E. Guajardo	P. Medina
Reap.	7	Carelia	52	3	C. Sepúlveda	R. Allen
11-13c-7	8	Palomar	52	13	G. Fernández	E. Bécar
11-14	9	Mortero	51	7	H. Olguin	V. Escobillana
11-10	10	Iturriaga	50	10	M. Ruiz	E. Pinochet
3-5-4	11	Victorero	49	6	D. Sagardia	H. Salas
11-6-4	12	Jaletina	48	15	N. N.	L. Rojas
4-5-7	13	Matecita	48	12	S. Azócar	J. Bta. Castro
2-8-10	14	Moulin Rouge	48	4	R. Claveria	M. Muscatt
6	15	Serpiente de Oro	48	9	A. Pereira.	J. Bernal G.

DECIMA CARRERA; 1.500 metros a las 20.05 hrs. Indice: 25 al 21
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

6	1	Destrozona	54	8	C. Sepúlveda	H. Cisternas
7-4	2	Fascinero	54	11	V. Ubilla	C. Tapia
3-1-7	3	Fenelón	51	14	N. N.	C. Tapia
11-6	4	Humbertito	54	1	Edo. Vásquez	L. Santos
6c-4	5	Scheltino	54	2	G. Meneses	H. Miranda
Reap.	6	Ku Ko	51	5	J. Castillo	D. Miranda
7-3	7	Janin	53	3	C. Leighton	J. Castro H.
6-11-5	8	Puerto Varas	53	13	G. Farfán	D. López
1-6-1C	9	Serruco	52	7	H. Olguin	J. Bta. Castro
1-3	10	Chollinco	51	10	L. Murillo	C. Bagú
Reap	12	Eterna	51	6	C. Ojeda	Aug. Amaró
Reap	13	Foráneo	51	15	L. Cifuentes	P. Medina
6	13	La Diabla	51	12	S. Azócar	L. Contreras A.
3-8-7	14	Charcot	50	4	L. Caroca	H. Galaz
15-12	15	Desafio	50	9	E. Guajardo	P. Valderrama

Corral: 2 con 3 y 5 con 6

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.500 metros a las 20.40 horas. Indice 15 al 12. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

4	1	Hexójeno	54	8	S. Vásquez	H. Miranda
5-1	2	Rosafe	54	11	J. Castillo	A. Sepúlveda
reaparece	3	Bordadora	53	14	G. Meneses	E. Vidal
reaparece	4	El Mario	53	1	G. Farfán	H. Galaz
7c-3c	5	Hawk	53	2	E. Guajardo	L. Gajardo
12	6	Naquever	53	5	C. Díaz	A. Lab
1-4-5	7	Profano	53	3	G. Saavedra	O. Orellana
reaparece	8	Taled	53	13	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
reaparece	9	Chatanav	52	7	L. Camus	L. Guerrero
reaparece	10	Martín	52	10	L. Rivera	V. Escobillana
7-12-6	11	Bofetón	51	6	L. Caroca	L. Toledo
6-3	12	Bonnela	51	15	S. Azócar	O. Jara
11-12-13	13	Malcolm	51	12	L. Murillo	J. Bernal
1-5-4	14	Mi Cotejo	51	4	H. Olguín	E. Beuzemberg
4-1-2-8	15	Verocchio	51	9	E. Guajardo	O. Santos

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros a las 21.15 horas. Indice 21 al 15 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 VALIDA PARA EL TIERCE. LUZ ARTIFICIAL

reaparece	1	Herculina	54	8	E. Vásquez	R. Allen
8-1	2	Barquito	53	11	S. Vásquez	A. Breque
3-5-8c	3	Don Carlos	53	14	C. González	E. Inda
reaparece	4	Marcelo	53	1	L. Yáñez	O. Orellana
1	5	Migratore	53	2	D. Muñoz	O. Mora
6c-7c	6	Pinatra	53	5	G. Jorquera	A. Castro
4-10-1	7	Sortilegio	53	3	G. Meneses	H. Miranda
reaparece	8	Tanilvoro	53	13	L. Camus	L. Guerrero
1c-10c-13	9	Agua Dulce	51	7	H. Olguín	J. Bta. Castro
5-7	10	Amor Gaucho	51	10	L. Cifuentes	P. Medina
12-7-3	11	Compadre	51	6	V. Ubilla	S. Miceli
4-11-10c	12	Many Thanks	50	6	J. Castillo	A. Abarca
12-2-8	13	Mister Ed	50	15	L. Caroca	R. Salas
3-12	14	Basrah	49	12	G. Fernández	J. Santos
8c-12c	15	Kuri-ñe	49	4	O. Escobar	G. Juliá
6-7-2	16	Presión	48	9	D. Sagardia	R. Rabello

DECIMA TERCERA CARRERA. 1.500 metros a las 21,45 horas. Indice 35 al 25. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

9-7-14	1	Escultor	56	8	E. Guajardo	P. Bagú
1-8-2	2	Inés Yomar	56	11	J. Castillo	D. Miranda
1c-6c-2	3	Tico	55	14	C. González	E. Inda
2-3-8	4	Penny Lane	54	1	C. Leighton	J. Castro
4-13	5	Sapiencia	53	2	G. Meneses	E. Vidal
1-5-6	6	Antifaz	50	5	S. Vásquez	H. Cisternas
1-1	7	Horquilla	52	3	L. Murillo	L. Alvarez B.
2-4-3	8	Park Lane	52	13	V. Ubilla	J. Bta. Castro
7-7-10	9	Rechiflado	52	7	L. Caroca	L. Toledo
10-9	10	Vittorio	49	10	O. Escobar	G. Juliá
3-6-8	11	Privilegio	49	6	J. M. Aravena	C. Tapia
7-1-7	12	Grand Chateau	48	15	E. Suárez	P. Inda
5-2	13	Opulento	48	12	S. Azócar	P. Medina
2c-3-1	14	Rostou	48	9	D. Sagardia	E. Gazmuri
10-3	15	Shing Fu				E. Beuzemberg

Corral 5 con 6

Notable: peso y ¡jinete

Diez serán los rivales del compromiso central de La Palma a correrse sobre 1.500 metros. Los competidores y sus opciones:

HUSILLO. 59 (P. Ulloa). Luego de un buen segundo de Alifar, por distanciamiento de Notable al tercer lugar, llegó decimotercero de Shangaicito. Eso sí se estrelló en el partidor.

SHANGAICITO. 59 (G. Saavedra. Otra vez le cargaron la mata en los kilos. Parece difícil.

MARISCAL. 57 (D. Muñoz). Quinto de Shangaicito y con muy buenos trabajos. Puede salir.

MONGE DOCT. 54 (V. Ubilla). Mal en la de Belcebú, pero antes segundo de Shangaicito corriendo sin fortuna. Buen sport.

ALIFAR. 53 (G. Meneses). Cuarto de Magistrado y ganador de Husillo Para segundo

MOLOC. 51 (C. Leighton). Lleva dos triunfos, el último un clásico. Puede repetir pese a que cambian las condiciones y los rivales. Para tercero.

AVENTAJADO. 50 (S. Vásquez). Cuesta un poco seguirle el rumbo. En los kilos quedó bien.

CAMPOMAR. 49 (N. N.). Corre mucho más en el Club Hípico y en general no ha mostrado nada sobresaliente, luego que ganó a Magari, en Septiembre.

NOTABLE. 48 (S. Azócar). Fue cuarto de Belcebú. A estos kilos y con este jinete nos parece carta sobresaliente. Para ganador.

AMBIENTE. 47 (E. Suárez). Una campaña muy breve, ocho carreras en total. Con dos triunfos. Viene de ser segundo de Calidad Vital. De los livianos con opción al buen sport.



Sergio Azócar debe conducir hoy a nuestro favorito, Notable.

Gramillón: muy veloz

Bueno resultó el trabajo de Gramillón que en la mañana de ayer pasó 400 metros del partidor, en 22 segundos.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

PISTA N° 2

1.200 Mts. Adoptado, aprendiz, en 1.19, últimos 500 en 35. APARACERO (D. Basoalto) en 1.17 últimos 500 en 33. 3/5.

400 Mts. DE BAJADA.

MILTON (D. Muñoz) en 22.2/5 de bajada
PETIRROJO (G. Meneses) en 22.
ME DA GUSTO (H. Olguín) en 22.
FENICIO (A. Parra) en 23 2/5

400 DEL PARTIDOR

GRAMILLON (R. Claveria) en 22 y repitió en 22.2/5
CANDANCHU (G. Farfán). en 22.3/5
SOR QUIMERA (D. Basoalto). en 22. 3/5
POOL (G. Saavedra) en 23
TABAL (L. Yáñez) en 22.3/5
PRINCIPE BLANCO (G. Fernández) en 23.
MORDISCO (H. Olguín) en 22. 3/5.

800 Mts.
SILVER KING aprendiz en 49.400 finales en 24. 4/5

700 Mts.

MANDIL (H. Olguín) en 43.

Aumenta la Flota Mercante Soviética

La flota mercante de la URSS para últimos de 1970 tendrá cerca de mil quinientos barcos destinados para largas travesías con más de doce millones de toneladas. Es una de las más jóvenes y perfectas flotas del mundo. Casi el 80 por ciento de los barcos se construyeron en el último decenio.

BARCOS PARA ARIDOS

En el quinquenio (1966-1970) aumentó el número de estos barcos construidos en serie, para distintos fines. Entre los flotados en astilleros soviéticos se encuentran las motonaves muy rentables del tipo "Capitán Kushanarenko" con 15.800 Tm. de capacidad de carga, y "Slaviansk", con 12.800 Tm. Se emplean con éxito en el transporte de cargas empaquetadas. Los barcos del tipo "Poltava" y "Bezhitza", de 12.500 Tm., se utilizan muchísimo para transportar en containers debido al gran tamaño de las escotillas, pues casi toda la cubierta se levanta.

De la República Democrática Alemana se recibieron motonaves del tipo "Viborg" e "Irkutsk", de 12.400 Tm.. Polonia suministró bastantes buques madereros, así como barcos para áridos del tipo "Kommunist", de 12.600 Tm., y buques mineros del tipo "Zvenigorod", de 23.000 Tm. De Yugoslavia recibió buques del tipo "Pula", y de otros países han construido barcos para la flota mercante soviética. La compañía naviera del Báltico tiene desde 1967 quince barcos para áridos tipo "Novgorod" equipados propulsores automatizados. En estos barcos la máquina de control automático dirige el funcionamiento del motor principal y de centenares de complicados mecanismos suplementarios. Sólo una persona observa el funcionamiento de los autómatas desde el puesto de mando. El capitán del barco o el piloto de guardia puede dirigir el motor principal directamente desde el puente de mando.

La motonave "Kotovski", que pertenece a la compañía naviera del Mar Negro, está mucho más automatizada. En esta nave los equipos propulsores pueden pasarse sin la participación del hombre. Navega cerca de un año. "Svetlogorsk", barco poco corriente, construido en los astilleros de Jerson. Están automatizados los equipos propulsores y todos los procesos de navegación. Una máquina electrónica ayuda al piloto a elegir la ruta más corta y las variantes de mayor seguridad durante las maniobras del barco, etc. Durante el proceso de explotación de "Svetlogorsk" se perfeccionan los complejos de los sistemas de automación para después aplicarlos en la flota.

Es un barco muy interesante "Comuna de París" de 15.000 Tm. con turbina de gas, construido en la URSS en 1969. Tiene sistemas automáticos de dirección de los motores principal y suplementarios. La turbina de gas se pone en funcionamiento y se dirige a distancia desde el puesto de mando central.

Buques cisterna

Los buques cisterna constituyen el cuarenta por ciento del tonelaje total de la flota soviética. Gran parte de éstos se construye en la URSS. Los astilleros soviéticos construyeron en el quinquenio muchos cisterna tipo "Sofía" de 49.400 Tm., "Gran Octubre" de 15.000 Tm. y otros. En astilleros polacos se construyeron buques cisterna tipo "Bauska" de 19.000 Tm. y en yugoslavos del tipo "Silit" de 20.800 Tm.

En los próximos años la flota mercante de la URSS recibirá buques cisterna de gran tonelaje. En astilleros soviéticos se construirá una serie de cisternas de 150.000 Tm. de peso muerto. La capacidad de carga de estos buques se ha establecido teniendo en cuenta las reglas de navegación a través de los estrechos entre los Mares Mediterráneo y Negro. He aquí los datos principales de estos buques cisterna: eslora - 272, manga 45 m., calado con carga 17 m. altura de la borda 24,4 m.

Este tipo de cisterna estará equipado con hélice de paso regulable y dispositivo de maniobra. Desarrollará la velocidad de 16,5 nudos con turbinas a vapor de 30.000 CV. Este buque tendrá superstructura en la cubierta de la proa y formas aerodinámicas modernas. La tripulación (34 ó 36 personas) dispondrá de camarotes personales.

Se ha previsto equipar al buque cisterna con todos los medios modernos de automación, lo que elevará sus índices económicos y creará magníficas condiciones de trabajo.

Barcos de pasajeros

Los barcos marítimos soviéticos transportan unos cuarenta millones de pasajeros al año. Navegan por 183 líneas con la longitud total de 55.000 millas, incluidas catorce líneas internacionales que unen a puertos soviéticos con 37 puertos de veintidós países.

En el quinquenio (1966-1970) la flota de pasajeros ha recibido los barcos construidos en serie. "Ivan Frankó", "Alexandr Pushkin", "Tarás Shevchemko", "Shota Rustaveli" que pueden transportar setecientos pasajeros cada uno. Son las naves soviéticas más confortables De los astilleros del país salieron varias motonaves tipo "Kirguistán" con 240 plazas, los rápidos aliscafos tipo "Vijr" con 220, "Kometa" con 120 y "Strelá" 92.

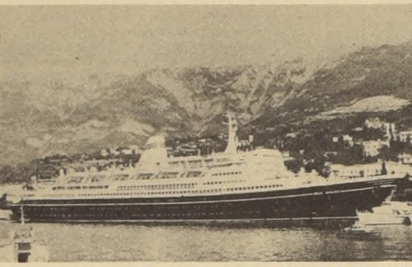
En el nuevo quinquenio (1971-1975) se construirán la motonave de línea "Mijail Lermontov" para setecientos pasajeros, y otros barcos en el país y en el extranjero. Se ha previsto la construcción de barcos especiales para turismo, de muchas plazas, para navegar por el Mar Negro, y veloces barcos para las líneas internacionales.

Los barcos salidos de los astilleros durante este quinquenio tienen muy buenas cualidades. Todos ellos fueron construido en serie, lo que facilita y rebaja su explotación técnica y reparaciones, están equipados con perfectos y económicos motores y, allí donde ha sido posible, se han aplicado ampliamente medios automáticos de teledirección de las operaciones de carga y descarga. Gracias a esto, dichas operaciones se realizan en plazos muy cortos. Los barcos soviéticos están equipados con instalaciones de radionavegación de primera calidad, lo que permite navegar en cualesquiera condiciones.

Obligación de la flota soviética es crear buenas condiciones del trabajo y la vida de los marineros. Los cómodos camarotes para uno o dos marineros, el mínimo de ruidos y vibraciones, los bien equipados ambulatorios y cocina, biblioteca, cinematógrafo y la mecanización de todos los trabajos pesados son propios del trabajo y la vida de los marinos soviéticos.

APN

La motonave de turbina de gas "Comuna de París". Foto: A. Tertichni



RSS de Ucrania. Región de Crimea. Ciudad de Yalta. La motonave soviética "Iván Frankó". Foto: Y. Berliner

El barco de pasajeros hidrofoil "Meteor". Foto: V. Borodín

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 19 AL 26 DE DICIEMBRE DE 1970

1er. Sector MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

IMPERIO, Estado Nº 269; YORK, Compañía Nº 1037; BOSTON, Bandera Nº 801; SEPTIEMBRE, Subercaseux 9; FRANCIA, Moneda Nº 930.

2º SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC.- QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

FOSTER, San Pablo Nº 2808; LABRIN Nº 2, Chacabuco Nº 433; PROFESIONAL, San Pablo Nº 2303; Cumming, Agustinas Nº 2299 QUINTA NORMAL, J.J. Pérez Nº 4223; NAVIDAD, Miguel De Atero Nº 2624; LOURDE, San Pablo Nº 4295; KENY ; Estrella de Chile Nº 1283

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

ESTEFANIA, Alameda Nº 2822; SANTA ANA, Vergara Nº 16; SAN ALFONSO, Blanco Nº 2898; PUDAHUEL, Los Pajaritos Nº 5771; CARRERA, Los Pingüinos Nº 4294; MODERNA, Ramón Freire Nº 1924.MAIPU; SANTIAGO, Avda. Ecuador Nº 4393

4º SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN – SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna Nº 27; AVILA, Avda. Portugal Nº 201, PINTO SOTO, San Diego Nº 1325, FRANKLIN, Franklin Nº 798; NOBEL, Avda. Matta Nº 698; SCHMEISER, San Francisco Nº 90; SCOTT, Avda. Matta Nº 1399; SAN JUDAS TADEO, Sta. Elena Nº 1344; MARTINO, Av. Portugal Nº 698.

5º SECTOR.- PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

SALVADOR, Av. Salvador Nº 9, LOS LEONES, Providencia Nº 2374; PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia Nº 925; LO SALLES, Vespucio Norte Nº 1033; GIL, Apoquindo Nº 6089; CONCORDIA, Manuel Barrios Nº 4461

6º SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

NEPTUNO, Irarrázaval Nº 2731; ACUARIUS, Irarrázaval Nº 4651; PASTEUR, Obispo Orrego Nº 1015; EVA, Av. Hamburgo Nº 1065; SOLARI, Mons. Edwards Nº 1176; BRASILIA, J.P. Alessandri Nº 3533; ECHEÑIQUE, Los Olmos Nº 4172; SANTA ISABEL, Santa Isabel Nº 0301; VILLA LA REINA, Nueva Larraín Nº 9000.

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

MELENDEZ, Avda. Buzeta Nº 470, SAN ROJ, San Ignacio Nº 2604, EL LLANO, Gran Avenida Nº 3388; MAGALLANES, Gran Avenida Nº 10782; SAN LUIS, Av. Berlín Nº 773; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa Nº 8119; LISBOA, José Ureta Nº 832; SUDAMERICANA, Pedro Reska Nº 2033; LA LINEA, Fernández Albano Nº 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central Nº 7597-A.; KENIA, Avda. Central Nº 6553

8º SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVENIDA FERMIN VIVACETA - AVENIDA INDEPENDENCIA - AVENIDA EL SALTO - AVENIDA RECOLETA.

SAN VICENTE, Independencia Nº 1016; SEVILLA, Vivaceta Nº 1202 SANTA LAURA, Santa Laura Nº 1183; MOLINA, Avda. Dgo. STA María Nº 3733, RENCA; SANTA FE, Independencia Nº 4290; FRANCISCANA, Recoleta Nº 271; CONCHALI; Avda. Recoleta Nº 3110; REYES, Avda. Valdivieso Nº 596

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA
PORTUGAL Nº 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno

Itinerario LAN CHILE

LUNES-VUELOS:
101 Llega 19.50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40 Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35 Con destino a Buenos Aires
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza
150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS.
171 Llega a las 12.30 Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
453 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima
170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt para toda Europa.

MIERCOLES-VUELOS:
153: Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15 Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30 Con destino à Mendoza.
154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires
154 Sale 22.15 Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:
171 Llega 12.30 procedente de Frankfurt, París Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455 Llega 12.15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete
141 Llega 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
452 Sale 21,45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York.
Conexiones: en Papeete a Sydney, Aukland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS:
155 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
155 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Llega 19.50 procedente de Mendoza
100 Sale 17.30 con destino a Mendoza
156 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS:
451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima
621 Sale 8.15 con destino a Bariloche
143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires
130 Llega 19.45 procedente de Papeete e Isla de Pascua
140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.
170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO, VUELOS.
157 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19.40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.

M. Eugenia Parragué Barredo. Jefa Relaciones Públicas de Tráfico

E NE INE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA - V MACKENNA.

RMANDIE. Alameda 139 (2749). Rot. Desde las 14 hrs. En Busca del Eslabón perdido". Aventuras, may. de 18.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA:

ANDES. Avda. Irrarázaval 1435 (43811). Rot. Desde las 14 hrs. La leyenda de Lilah. Tirgono a la muerte. Y cua tro ...galgaron.

CALIFORNIA. Irrarazabal 1564 (398061). 16 hrs. Charlie el puma solitario. 19 y 22 hrs. Las ...s de la vida (Drama may. de ...

...ANTE. Washington 26 (...4359). A las 16, 19 y 22 hrs. ...belión" Drama, may. de 18.

EGAÑA. Plaza Egaña. (271026). Desde las 15 hrs. Los ...guinarios. Ha muerto la ...

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Cuesta abajo (Aventuras may. de 14).

HOLLYWOOD. Irrarázaval 2900 (42389). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. El Graduado. Maternidad sin hombres.

LAS LILAS. 15 hrs. El inpector Closeau. 18.45 y 22 hrs. La dolce vita (Drama may. de 21).

LAS CONDES. 15.30; 19 y 22.15 hrs. Salvese quien pueda (Menores).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 16, 19 y 22.15 hrs. "Hagamos el Amor". Drama, may. de 21.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 15.30 hrs. Tarzán y el gran río. 19 y 22 hrs. Butch Cassidy (Acción may. de 18).

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (213418).- Desde las 14 hrs. El valle de Gwangi. Los malvados. Los muertos congelados.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.30, 19 y 22 hrs. "La Guerra Sin Soldados". Cómica, may. de 14.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao. 15 hrs. Sal y pimienta. 18.45 y 22 hrs. El ojo siniestro (Acción may de 21)

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El extra. Melodia inmortal. Las vampiras.

SECTOR: 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Pob. Davila (581427) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad Operación hermano menor. La marca de la horca.

AMERICA. Ñuble 390 (52334). Desde las 14 hrs. Chity chity bang bang. El submarino amarillo. El que viaja con el diablo.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro, Maternidad sin hombre. El Graduado.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Rot. Desde las 14 hrs. Comando Suicida". Aventuras, may. de 14.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112).. Desde las 14 hrs. El Golfo, Melodia Inmortal, Al maestro con cariños.

LIRA.- Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. La marca de la horca. Los Beatles. Escalofriantes.

MISTRAL. San Diego 279 63994). Rot. Desde las 13 hrs. Corazón Salvaje. La Princesa Hippie, Fuiste mía en verano.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. Desde las 14 hrs. El hijo prodigio, El día de la madre, Los amores de Juan Charrasquiado.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat 382845). Rot. Desde las 10 hrs. La Violación. Mi amor, mi amor, Pareias de Amantes.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 34816). Rot. Desde las 14 hrs. Caballo prieto azabache, Alias El Rata. Pistolero desconocido.

PRAT. San Diego 2117 50754). Rot. Desde las 13 hrs. Pistolero desconocido. Caballo prieto azabache. Alias El Rata.

ROMA. San Diego 230 67258). Rot. Desde las 14 hrs. Pistolero desconocido. Alias el Rata. El hijo desobediente.

SAN DIEGO. San Diego 612 81093). Rot. Desde las 14 hrs. Perdidos en la noche, Submarino X 1. Su apasionado noviembre





14.30 PULSO CERO: Penitenciaria
15.00 HUCK HOUND. Capitán Meteoro. La Tribu de Brady David y Goliat.
17.00 TELEMINIMUNDO.
17.30 BRONCO.
18.30 ESPECIAL: "Cuatro dias para morir".
19.30 RAICES DEL CANTO.
20.30 RETO AL MAL.
21.00 TAMBIEN SUCEDE.
21.05 ¿QUIEN SOY YO?
21.55 TV TIEMPO.
22.00 MARTINI AL INSTANTE.
22.30 PREMIER MADEMSA: "Lance de Honor". con Randolph Scott y Lee Marvin.
24.00 CIERRE.

U canal 9

13.56 CASOS Y COSAS. Con la animación de Pablo Aguilera.
14.26 NOTICIARIO PROLENE.
14.30 CINE SERIE.
15.00 SABADOS EN EL 9 Con la animación de Enrique Maluenda.
19.00 NOTICIARIO PROLENE.
19.05 EL VIRGINIANO.
20.30 EL ASTUTO.
21.30 NUEVE DIARIO.
22.00 SHOW TIME.
22.40 NOTICIARIO PROLENE.
22.45 CIERRE.



13.45 U. C. es noticia
14.00 PASADO MERIDIANO. Comentarios femeninos con María Beas. Carmen Antony y Luz Figueroa.
Dibujando la historia con Jorge Dahm Padre Hasbún
15.00 SABADOS GIGANTES: Animación don Francisco
19.10 EL CABALLO DE HIERRO.
20.00 EL SAPO Y LA CULEBRA.
20.10 EL TIEMPO.
20.32 SABADOS ALEGRES.
21.25 ALCANCE LAS ESTRELLAS.
22.00 TELETRECE con Pepe Abad.
22.30 NOCHES DE ESTRENO.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Rot. desde las 10.40 hrs. Comando Suicida. Guerra. Menores.

AUDITORIUM.- Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 hrs. El raily de Montecarlo y los locos del volante. Festival de dibujos animados.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Rot. Desde las 10 hrs. "El Ojo Siniestro". Drama, may. de 21.

CAPRI.- Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Canallas pero héroes. Profesionales para una matanza.

CENTRAL. Huérfanos 930. (33555). Desde las 13 hrs. Las cosas de la vida (Drama May. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Rot. Desde las 11 hrs. "CHARLIE". Aventuras, May. de 14.

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Rot. Desde las 14 hrs. "Detectives y Ladrones". Sor Citroneta.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Rot. Desde las 10.40 hrs. "El Gitano" Musical, menores.

CONTINENTAL.- PLAZA Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. Las aventuras de Simbad (Dibujos.cómica).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). 15; 18.30 y 22 hrs. La dolce vita (Drama may. de 21).

ESPAÑA. Estado y Huérfanos. (398488). 14; 16.30, 19 y 21.30 hrs. Nobleza baturra (Drama may. de 14).

FLORIDA. Estado 226. (41345). Desde las 13 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may. de 21.).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (600082). A las 15, y 18.30 hrs. "La leyenda de la Ciudad sin Nombre.". Acción, may. de 18.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Rot. Desde las 11 hrs. "Charly el Puma Solitario". Aventuras, menores.

HUERFANOS. Huerfanos 930 (36707). Desde las 13 hrs. Baile de ilusiones (Drama may. de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Rot. Desde las 10 hrs. "Hagamos el Amor". Drama, may. de 21.

KING. Huérfanos 840 (32838). Rot. Desde las 10 hrs.. "Sueño de Reyes". Drama, may. de 18.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). 13; 15.45; 18.45 y 321.45 hrs. Así nacen los héroes (Acción may. de 19).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Rot. Desde las 10 hrs. "Frankestein conquista la ciudad". Drama, may. de 14.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Libertad) (Drama may. de 21).

PACIFICO.- Huérfanoa 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Sálvense quien pueda (Comedia menores).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Rot. Desde las 10 hrs. "Frankestein conquista la ciudad". Drama, acción, may. de 14.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Las aventuras de Simbad (Menores).

REX. Huérfanos 735 (31144). Rot. Desde las 11 hrs. "La Historia de Christine". Drama, may. de 21.

RIO. Monjitas 743 (33550). Rot. Desde las 11 hrs. El Hueso del Amor. Cómo, Cuándo y con quién.

RITZ.- San Antonio 50 '380613) Desde las 11 hrs. Fellini Satiricón (Drama, may. de 21).

RIVIERA. San Antonio - I. Valdés V. (36093). Rot. Desde las 13 hrs. "Extraña Ternura". Amor Libre.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Rot. Desde las 10 hrs. Un tren para Durango. El Acorazado de Potenkin.

SAN MARTIN. Alameda - San Francisco (35357). Rot. Desde las 11 hrs. "Peter y Sabina". May. de 21.

SANTA LUCIA. Alameda - San Isidro (34718). A las 11, 15, 18.30 y 22 hrs. "Krakatoa al Este de Java". Aventuras, may. de 14.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Rot. Desde las 11 hrs. "En Busca del Eslabón Perdido". Drama, acción, may. de 18.

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Rot. Desde las 10.30 hrs. El Peligro camina a mi lado. Arde Paris.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Rot. Desde las 11 hrs. "REBELION" May. de 18.

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Desde las 11 hrs. Flor de Cactus. El analfabeto.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Rot. Desde las 11 hrs. "La Guerra sin soldados". May. de 14.

WINDSOR. Ahumada Moneda (89761). Rot. desde las 10.40 hrs. "El Milagro de Amor". Drama, may. de 18.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10 hrs. El cómico (Comedia menores).

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas. sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público. martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los dias lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. Abierto al publico martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas: domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas: cerrado los lunes

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. El eslabón perdido(acción may. de 18).

SECTOR: QUINTA NORMAL.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Rot. Desde las 14 hrs. Asalto a la medianoche. la última Carta. La Batalla de Inglaterra.

MAIPO. San Pablo 4251 731982). Rot. Desde las 14 hrs. Shalako, Zeta, Sissi.

LO FRANCO.- Carrascal 4606. Desde las 13 hrs. La novia vestia de negro. Si la hallaste es tuya. Pist... con 12 cruces

SECTOR: SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91245). Desde las 12.30 hrs. Helga y Michael , Operación San Genaro; El regreso de King Kong.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Zabriskie Point, Jóvenes renegados, Los cuatro despiadados.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rot. Desde las 11 hrs. Mujeres Apasionadas. Drama. may. de 21.

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. El Golfo. Al maestro con cariño , Melodia inmortal.

CARRERA. Alameda 2151 86685). Rot. Desde las 13 hrs. El Chacal de Nahueltoro. El Graduado.

COLON. San Pablo - Maipú 733146). Desde las 13 hrs. Los buitres tienen hambre. Estrategia de terror. Operación San Pablo.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. La muchacha de la motocicleta. Bullit , Me converti en espia.

MINERVA. San Pablo 3230. Desde las 13 hrs. Helga y Michael. Operación San Genaro. El regreso de King Kong.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Cuando los hijos se van. La vuelta del mexicano. Novios 68

TEATRO

ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200).- Departamento del teatro de la U. de Chile. 19.30 hrs. "El Degenérisis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657). 20 y 23 hrs. Cia de revistas Nuevo Humoresque.

CARLOS CARIOLA.- San Diego 246 (89350). Descanso.



Activa participación de Guillermo Bruce en "Nueva Línea 71" del Opera.

Lucho Cordova y Olvido Leguía en el Marú presenta "Aquí si que se improvisa" del mismo Cordova

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).. 21.40 hrs. Catch as Catch can 1970-71.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.30 y 22.15 hrs. "Tú sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.

MARU. Huerfanos 786 (397907). Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía 19.30 y 22.15 hrs. "Aquí sí que se improvisa" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. (715451). Cia. de Américo Vargas y Puri Durante. 19.15 y 22.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor" de Barrilet y Grady.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia de revistas Bim Bam Bum 19. 21.40 y 23.15 hrs. "Nueva Linea 71".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cia de Silvia Piñeiro. 19 hrs. "Aprobado en castidad" de Narciso Ibáñez Serrador.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cia de Revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Descanso.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 (480531). TMC. 19.15 y 22 hrs. "Flores de papel" de Egon Wolff.



En el Petit Rex. Sigue el éxito de "aprobado en castidad" con la Cia de Silvia Piñeiro.

SECTOR: VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO RECOLETA.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14.30 hrs. Los muertos congelados; El cinturon de castidad.

NACIONAL. Independencia 801 370594). Desde las 13 hrs. Viva Django, Ringo no perdona. Valparaíso mi amor.

VALENCIA. Plaza Chacabuco 370288). Desde las 14 hrs. Shalako, Sissi, Zeta.

CINES COMUNALES.

MAIPU (Maipú). Desde las 15 hrs. En mi casa mando yo. El placer de vivir

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. El padrecito. El niño y el potro blanco.

PLAZA (Talagante). Desde las 17 hrs. Trampa para matar, Vuelven los 7 hombres.

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Ben Hur. El último dia de la guerra.



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TEMPORADA DE DIVULGACION ARTISTICA

4ta. Etapa—

ESCENARIO MONUMENTAL EN LA FERIA DE LOS JUGUETES

PARQUE FORESTAL

Sábado	19:	19,30	horas: Show Canal 9 Televisión
		22,00	horas: Concierto de la Orquesta Filarmónica
Domingo	20:	19,30	horas: Show Canal 9
Lunes	21:	19,30	horas: Show Canal 9
		22,00	horas: Ballet Folklórico de Chile "Pucará"
Martes	22:	19,30	horas: Show Canal 9
		22,00	horas: Orquesta Sinfónica de Chile
Miércoles	23:	19,30	horas: Show Canal 9
		22,00	horas: Orquesta Filarmónica Municipal

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE SANTIAGO

Citase a Asamblea General de Socios del Circulo de Periodistas de Santiago, para el lunes 21 del presente, a las 16 horas en primera citación y 16,15 horas en segunda citación, con el número que asista, en su sede de Amunátegui 31, tercer piso.

La Tabla es la siguiente: 1° Lectura Acta última asamblea; y 2°— PRESUPUESTO 1971

EL SECRETARIO GENERAL

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 398,00
Semestral .... E° 213,00
Trimestral .... E° 112,00

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 19 DE DICIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa: "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

Sigue la Exposición de Artesanía en Providencia

● Comenzó el día 4 de Diciembre y terminará el próximo 25

El Instituto Cultural de Providencia ha organizado un extenso programa sobre artesania y festival de Navidad. Diariamente se presenta un programa distinto en el cual hay números folklóricos, teatrales titeres coros y otros.

● Los programas que restan son los siguientes:

Hoy 11 hrs. (AM), titeres de **Carla Gleboff: "La flor mágica"** y **"El ropero"** en los jardines del Instituto Cultural.

19 horas, espectáculo continuado de Navidad organizado por Silvio Ceballos: Coro del Liceo Experimental Darío Salas, dirección Sergio Miranda titeres de Nelson Godoy; Conjuntos folklóricos etc. en los jardines del Instituto Cultural.

22 horas Bailes y canciones de Isla de Pascua del Conjunto de Benito Alarcón en los jardines del Instituto Cultural. Mañana a las 19 horas, Coro de los niños de Antofagasta Programa clásico y folklórico de Navidad dirección de Mario Alvarez en el Instituto Cultural.

Lunes 21, 22 horas Concierto de la Orquesta Filarmónica de la Corporación Cultural de Santiago y Providencia, bajo la dirección de Patricio Bravo en la Plaza de las Lilas.

Martes 22, 11 horas, (AM), Concurso de pintura infantil y repartición de premios donados por las librerías Nacional y Studio de Providencia. 22 horas, recital de Baile Clásico Español de Roberto Sotura, acompañado al piano por Pilar Mira. Programa: Pavana de Milán Sonatina de Soler, Rumores de la caleta de Albéniz, Oriental de Granados, Ecos de la parranda de Granados, Danza del molinero de Falla, Minuetos I y II y Coral de la Cantata N° 147 de J. S. Bach, en los jardines del Instituto Cultural.

Miércoles 23, 22 horas, función del Ballet Clásico Municipal de la Corporación Cultural de Santiago y Providencia bajo la dirección de Genovaite Sabaliauskaite, en el Parque Balmaceda frente al Puente del Arzobispo.

Viernes 25, 19 horas, la Agrupación Folklórica Chilena dirigida por Raquel Barros presentará Danzas y Canciones de Chile Central y el Centro Juvenil del Esfuerzo, Villancicos Nortinos. El acto finalizará con un concurso de cuecas. En la calle Santa Isabel con Salvador.

La Exposición de Artesanías se encuentra abierta diariamente hasta las 23 horas.

En programa especial de Canal 7 "APES" entrega premios a los mejores artistas

Mañana, en el programa "Este Domingo", a las 21.00 horas, la Agrupación de Periodistas de Espectáculos (APES), designará a los mejores elementos de cine radio y Televisión.

La animación del programa, estará a cargo de Nancy Grumber, tesorera de la institución, y Ricardo García.

Los temas que postulan a los premios máximos están conformadas por los siguientes artistas o grupos.

FOLKLORE: Conjunto "Quilapayún", Isabel Parra y Conjunto Inti Illimani.

CANTANTES DE MUSICA POPULAR INTERNACIONAL: Marcelo, Maitén Montenegro, y José Alfredo Fuentes.

TEATRO: Compañía de Marcelo Romo y Tennyson Ferrada, por su labor de Difusión; Conjunto "ALEP" por su nuevo aporte a la actividad teatral, y el Festival de Teatro Obrero y Estudiantil organizado por la Universidad Católica

CINE: Fueron nominadas tres películas: "El Chacal de Nahueltoro". "Valparaíso mi amor" y "La casa en que vivimos".

TELEVISION: Los elegidos son: La Manivela, el Sapo y la Culebra, el programa que entregará el Conjunto Quilapayún, de la Cantata Santa María de Iquique, y Pimpón. También fueron incluidos en la lista la Vicerrectoría de la Universidad Católica por su labor, y el nombre de Raúl Matas.

RADIO: Se nominaron Radio Magallanes, por su labor en servicio a la Comunidad. Radio Portales, por su trabajo informativo, y Radio Andrés Bello, por su aporte a la Cultura Musical.

En la designación de Radio no participó Miguel Humberto Aguirre, presidente de APES, por considerarse un elemento de radio y haber sido propuesta la emisora en que él trabaja. Tampoco participará lo hizo saber a la asamblea, en la votación final.

PREMIOS ESPECIALES: Los periodistas especializados designaron dos premios especiales. Uno de ellos para el grupo "Los Cuatro de Chile", por su labor dentro del poema musicado, y una designación especial para la Facultad de Bellas Artes y Artes Musicales por su labor de difusión hacia el pueblo con las presentaciones de "Arte para Todos". Hubo también mención especial para la Opera.



EL DEGENERESIS

Nuevo. Distinto. Mucha música. Riqueza de vestuario. Actuaciones sobresalientes.

¿Y el público? Mucho. Viejos, jóvenes y un poco más jóvenes. Las situaciones que enjuician la actitud del "pequeño burgués", llevadas con mucho humor hacen reir a los más y ponerse serio a los menos. Pero esos menos se sienten aludido, y. . . no se van se quedan mortificando, sintiendo deseos de gritar y ponerse de parte del enjuiciado.

Se puede pensar que las risas son escapistas. ¡No! El que se ríe es porque no se siente sentado en el banquillo del acusado. El es el acusador.

El espectro participa. Los actores bajan hasta ellos. Conversan con la señora. O una actriz acaricia al señor que se ríe y otorga.

El escenario no son las cuatro tablas de adelante. Es todo el teatro. Los actores somos todos nosotros. Como está expresado antes: unos enjuiciados, otros enjuiciadores, pero todos actuando, siguiendo el juego.

La comunicación con el espectador es directa, franca, decidida. Al finalizar la obra donde muchos se han visto reflejado por espacio de dos horas, los sonrientes suben al escenario invitados por los actores a bailar al compás del enloquecedor ritmo de los BEAT 4.

Un caso digno de destacarse fue el de una señora de aproximadamente 50 años, que con mucho sentido del humor subió y bailó go-go con un actor.

El final es una fiesta. En pocos días "EL DEGENERESIS" pasó a ser un éxito. El lleno total se repite día a día. Escapista, oportunista y otras yerbas han dicho algunos críticos de teatro, pero el hecho concreto es que llega al público y esa es la misión del arte llegar. Sea como fuere, esta obra está cumpliendo con la misión que se propuso el autor: romper con los moldes tradicionales; mostrar lo que son los burguesitos, juguetes de la derecha; hacer reir con las estupideces y falsos argumentos del personaje central a los que están al otro lado de la barrera.

El Degenéresis permanecerá en cartelera sólo por este mes, para luego hacer el estreno oficial en Marzo del próximo año, que servirá para celebrar los 30 años del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile.

Finalizaron cursos del Taller Teatral

FINALIZO el Taller Teatral de Profesores de Enseñanza Básica. Su funcionamiento se hizo posible gracias a un convenio en materia teatral entre el Ministerio de Educación, a través de la Dirección Primaria y Normal y el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile.

El Taller termina con 27 profesores alumnos, luego de tres meses de trabajo teórico y práctico.

Las materias tratadas son: Metodología Teatral, Movimiento Maquillaje, Voz, y Diseño.

Norma Lomboy condujo los cursos que impartió la Escuela de Teatro.



Ricardo García, hoy animará en el Estadio Chile el Festival a Beneficio de las esposas de los presos políticos de Paraguay. Mañana estará en Canal 7, a las 21.00 horas, entregando los premios a los ganadores del Trofeo "Apes". Un hombre múltiple.



CACHENCHO: FERNANDO GALLARDO



MONICA: MONICA CARRAS

NANO: ROBERTO CABRERA

Carlos Alegría, el compositor



Carlos Alegría es la imagen de la alegría de vivir. Luego del triunfo en Trujillo no cabe en su pellejo.

Recién viene llegando de Valdivia, donde fue invitado a participar a un Festival organizado por la Universidad Austral. Los temas que más gustaron por esos lados fueron "El Angel" y "Requiem", de reciente aparición, pero que sin embargo ya se perfila como un éxito discómano.

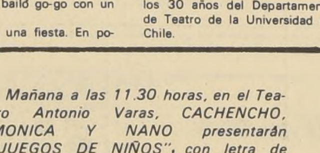
Carlos descubrió su vena para la composición y la explota al máximo. "PUEDO parir cincuenta melodías en un día, como dice no se quién. Me salen así no más, de oído. No las escribo porque no sé música. El pentagrama lo tengo en la cabeza".

La producción en estos últimos tiempos es prolífera. Tiene varios temas que ya están siendo grabados.

Paola Sola grabó "Aburrida de la vida". "Con los bolsillos vacíos". Paolo Salvatore. Patricio del Solar, "Te quiero, desnuda". Marcelo, "La juventud se me va".

"De todas maneras no pienso dejar el canto. Quiero estudiar música, pero voy a seguir haciendo las dos cosas al mismo tiempo".

Su dos últimos temas están pegando de frentón. Carlos quería que primero entrara "Requiem", pero su versión para "El Lago de los Cisnes", con una letra hermosa y con una voz excelente se metió sola.



Mañana a las 11.30 horas, en el Teatro Antonio Varas, CACHENCHO, MONICA Y NANO presentarán "JUEGOS DE NIÑOS", con letra de Jaime Silva y música Luis Advis.

El personaje al cual da vida Fernando Gallardo es una creación del excelente compositor Advis. Por estos días celebran los dos años de vida del personaje en la TV.

En el mismo espectáculo se presentará una síntesis de "CACHENCHO EN LA PLAYA", cuya música y texto pertenecen a Advis y es editado por Sello DICAP.

"Sábados Gigantes" desde el Parque

Un programa especial desde la Elipse del Parque Cousiño televisará esta semana Canal 13 de la Universidad Católica, en el espacio "Sábados Gigantes", Don Francisco, en combinación con el Comité de Navidad que preside la Primera Dama, y los sindicatos del personal de la Universidad Católica, han organizado una fiesta para los niños de Santiago, que se efectuará de 17 a 20 horas en el Parque Cousiño, por la Municipalidad de Santiago. El espectáculo será transmitido por Televisión.

EL PROGRAMA

El programa se hará con la colaboración del Ejército, Cuerpo de Carabineros, Fuerza Aérea, Municipalidad de Santiago y otras instituciones. Actuará la "GRAN BANDA DE LA GUARNICION DE SANTIAGO", integrada por más de cien músicos, que interpretará la "OBERTURA 1812", utilizando cañones y desplazamientos de infantería. También se presentarán los paracaidistas del Ejército, quienes realizarán una gimkana.

EL CUERPO DE CARABINEROS presentará un "tatoo" a cargo del ORFEON. También se presentarán los PERROS ADIESTRADOS del cuerpo policial.

La FUERZA AEREA ofrecerá a los niños un brillante espectáculo con un rescate aéreo y una "danza de helicópteros".

También actuarán los CASACAS NEGRAS, grupo acrobático de motociclistas, los miembros de la Escuela de Equitación de la Dehesa; desfilarán los automóviles antiguos de Joaquín Lewine y se presentará un partido de fútbol a cargo de payasos.



Los Ceibos